

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Miércoles 24 de mayo de 1995
Año XCV.— Núm. 29.079

La ministra Carmen Alborch anunció la firma del convenio para la restauración del Acueducto

Carmen Romero afirma que los socialistas han soportado "calumnias e infamias"

La esposa del presidente del Gobierno y diputada por Cádiz, Carmen Romero, destacó ayer en Segovia la buena acogida del mensaje socialista pese a la "campana de calumnias e infamias" vertidas en los últimos meses. Por su parte, la ministra de Cultura, Carmen Alborch, anunció también ayer la firma del convenio para la restauración del Acueducto.

La diputada socialista, que intervino ayer junto al candidato del PSOE a la Junta de Castilla y León, Jesús Quijano en un multitudinario acto electoral, indicó que el proyecto socialista anima a las mujeres a que luchen por sí mismas y se integren en la sociedad, y que en Segovia esta lucha se centra en la creación de empleo así como en la defensa del patrimonio histórico artístico y además en mantener un proyecto de solidaridad, cuestiones que la derecha tiene abandonadas.

Por la mañana, la ministra de Cultura, Carmen Alborch,



Carmen Romero y Jesús Quijano, anoche, durante el mitin en la capital.

FERNANDO PEÑALOSA

que realizó una visita a varios puntos de la provincia, anunció la próxima firma del con-

venio con la Junta de Castilla y León para la rehabilitación del Acueducto, en la que se

concretará la colaboración del Ministerio de Cultura.

(Pág. 5)

De Palacio: "El único proyecto de González es mantenerse en el poder"

La diputada del Partido Popular por Segovia Loyola de Palacio afirmó ayer en Santiago de Compostela que el único proyecto político de Felipe González es "su empecinamiento en mantenerse al frente del Gobierno". Al mismo tiempo, acusó al Ejecutivo de dar "bandazos" porque está "a merced de lo que le dicen Pujol o el PNV". De Palacio manifestó que ese "empecinamiento" le está costando mucho a la sociedad española, ya que "la recuperación económica no termina de arrancar, se nos dispara la inflación y van a aumentar los tipos de interés", además de que "nos está organizando la divergencia con Europa".

Por su parte, el PSOE espera mejorar sensiblemente sus resultados en las próximas elecciones respecto a lo que predicen las encuestas, si la participación supera el 70 por ciento. Así lo explicó el secretario de organización del partido, Cipriá Ciscar, en un acto informal con periodistas.

(Pág. 15)

Carlos Laffón acusa a la Junta de provocar el conflicto en el CAP "Segovia Rural"

El director provincial del INSALUD, Carlos Laffón Roca, ha acusado a la Junta de Castilla y León de provocar el conflicto del centro de Atención Primaria "Segovia Rural", donde diecinueve trabajadores reclaman el pago de las horas de guardia. "La Junta se ha metido en competencia que no son suyas", afirma refiriéndose a la decisión de que dos médicos hagan guardias en el centro ubicado en la antigua residencia "Antonio Machado",

mientras el INSALUD considera que sólo debe ser uno quien las realice. El INSALUD y el equipo de Atención Primaria han creado una mesa de trabajo para buscar soluciones al conflicto que ha llevado a los trabajadores a la huelga.

Por otra parte, los médicos residentes desconvocaron a última hora del lunes la huelga prevista para los días 23, 24 y 25, mientras continúa la de adjuntos hospitalarios.

(Pág. 8)

España tiene el índice de desempleo más alto de todos los países de la OCDE

Según un informe sobre "La aplicación de la estrategia" (en favor del empleo) difundido ayer en París, España tiene el nivel de desempleo más alto de todos los países de la OCDE, con un 23,8 por ciento de la población activa en 1994, seguida de Finlandia (18,2%). España ocupa también el primer lugar en cuanto al índice más alto de mujeres desocupadas (30,9 por ciento en 1993).

El documento admite que la reactivación actual de las economías de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) no crea tantos empleos como en el pasado, pero matiza, sin embargo, que han desaparecido los temores de que hubiera un crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) sin creaciones de puestos de trabajo.

(Pág. 17)

AL DIA

7 Las fiestas de San Juan y San Pedro tendrán 60 millones de presupuesto.

16 El Gobierno garantiza el paso de mercancías marroquíes por Algeciras.

20 El programa del nuevo Gobierno francés se resume en el empleo.

21 Los Reyes se reúnen hoy con Clinton en la Casa Blanca.



Carolina Mújica lanza a canasta ante una jugadora china.

JUAN MARTIN

La selección española se impuso a la de China en el "Pedro Delgado"

La selección española femenina de baloncesto venció a la de China por 76-59 en el partido internacional amistoso disputado ayer en el pabellón "Pedro Delgado", con más de 1.800 espectadores presenciando el evento deportivo.

La victoria de España se fraguó a través de una gran defensa

y anulando hasta donde pudo a la pívot de 2,08 m. de la selección china, que pese a conseguir 23 puntos no fue la jugadora decisiva que esperaba el equipo español.

El conjunto que dirige Manolo Coloma demostró una mejor técnica individual y colectiva ante las asiáticas.

Miércoles

24

mayo

CALENDARIO

PARA HOY:

Van 144 días, faltan 221.

Sol: De 6,52 a 21,32.

Luna: De 04,06 a 17,03.

Luna nueva el 29 en Géminis.

SANTORAL

HOY: N^a S^a de la Estrada, Susana, Marciana, Afra, Paladia, Donaciano, Zoilo.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Rubio Ruano, Vía Roma, 30.

ADEMAS

Curso de Humanidades Contemporáneas

Hasta el día 31, dentro de los cursos, jornadas bajo el título "El patrimonio arqueológico: Conservación y perspectivas", en la Escuela Universitaria del Profesorado, a partir de las 19,00 horas, con entrada libre. Hoy, Antonio Almagro, de la Universidad de Granada, hablará de "El conjunto de la Alhambra: problemas de conservación y Patrimonio".

Instituto Británico

Curso de verano de 7 a 16 años y adultos. Del 1 al 28 de julio. Matrícula abierta. Información: Instituto Británico.

Acción Católica

Mañana jueves, a partir de las 18,00 horas, retiro espiritual de Acción Católica, correspondiente al tiempo litúrgico de Pascua, en la iglesia de la Trinidad. Dirige el padre A. Flecher.

Academia de San Quirce

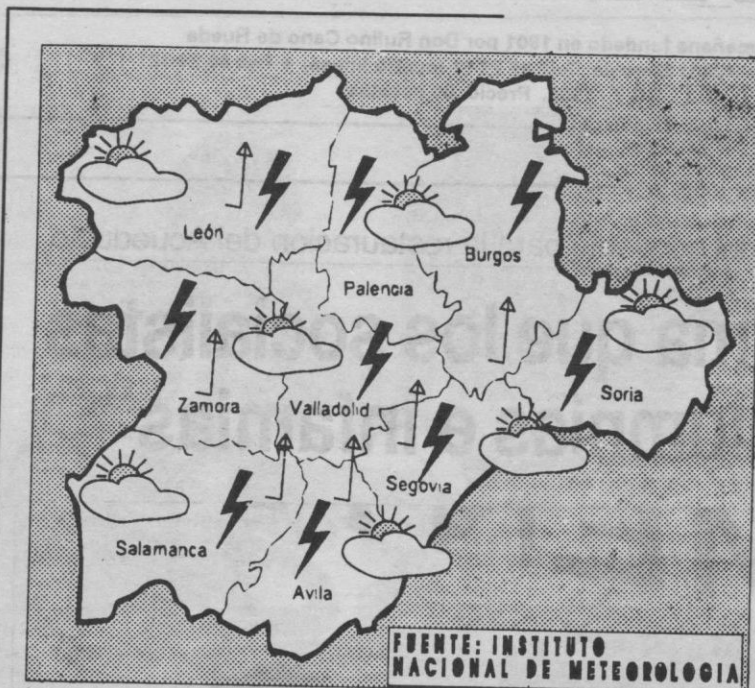
Ultima conferencia del XVI Curso de Historia de Segovia de la Universidad Popular de la Academia de Historia y Arte de San Quirce. El viernes, día 26, a partir de las 20,00 horas, José Luis Abellán hablará de "La Segovia de María Zambrano".

Recepción estudiantes extranjeros

YFORUM, asociación cultural dedicada a la educación intercultural, no lucrativa, invita a todas aquellas familias voluntarias interesadas en otras culturas y otros idiomas, a compartir su vida cotidiana durante un verano, un cuatrimestre o un curso escolar con un joven de entre 15 a 18 años de Europa o Japón.

Más información: YFORUM, Moreto n° 5, 1ª izda. 28014 Madrid.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Avila	23,5	11,0	
Burgos	25,9	10,9	
León	24,5	14,0	
Palencia	-	8,7	
Salamanca	26,0	11,4	
Segovia	25,6	15,6	
Soria	24,4	9,4	
Valladolid	28,6	15,4	
Zamora	26,7	15,0	

TEMPERATURAS ESTACIONARIAS

Hoy, nuboso con algunos chubascos por la tarde; temperaturas estacionarias, con máximas comprendidas entre 24 y 27 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 13 y 15 grados; vientos flojos variables.



AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya
(Obra Cultural Caja Segovia)

— Pintura. Oleos, esmaltes y técnicas mixtas. Esteban Drake. Hasta el 4 de junio.

— Acuarelas. Antonio Román. Hasta el 4 de junio.

La Casa del Siglo XV

— Pintura. Carlos de la Paz. Hasta el 31 de mayo.

Parador de Turismo

— Artistas Noveles Segovianos. Hasta el 11 de junio.

Bar Santana

— Arte-objeto. José Carlos Quirós. Hasta el 31 de mayo.

Teatro Juan Bravo

— "La mujer en el trabajo". Secretaría de la Mujer de CC.OO. Hasta el 4 de junio.

Sala Unturbe (Casino de la Unión)

— Pintura. Pauli Alcalde. Hasta el 31 de mayo.

Casa de los Picos
(Escuela de Artes)

— Exposición fin de curso 1994/1995. Inauguración mañana, a las 19,00 horas.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

Horario de visitas: De 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente.

Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante cita previa.

— Exposición temporal: "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

Jardines del
Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría. Funcionamiento de las fuentes reales: Miércoles, sábados, domingos y festivos a partir de las 17,30 horas, y hasta que la disponibilidad del agua lo permita.

Galería Zaca

— Fotografías. "Rincones de La Granja y Valsain". Juan Antonio Marrero. Hasta el 28 de mayo. Sala 1.

— Oleos. José Luis Sáez. Hasta el 28 de mayo. Sala 2.

— Acuarelas. Angel Heerens. Hasta el 28 de mayo. Sala 3.

NAVARES DE ENMEDIO

Casa Consistorial

— Exposición de manualidades. Alumnas cursos de los CEAS de la Diputación. Hasta el 28 de mayo. Horario: Todos los días de 18,00 a 20,00 horas.

MADRID

Sala de las Alhajas
de Caja Madrid

— Reales Fábricas. Piezas de cristal de La Granja, porcelanas

RECOMENDAMOS

BALLET DE MARIA
ROSA

Mañana jueves, día 25, vuelve a Segovia el Ballet de María Rosa, con un nuevo espectáculo, que incluye, entre otras piezas, una versión del "Bolero" de Ravel, "Pena negra", de Federico García Lorca, y diversos bailes flamencos, bajo el título genérico "Andalucía baila".

En el teatro Juan Bravo, a las 22,00 horas.

del Buen Retiro y tapices de Santa Bárbara. Hasta el 15 de junio próximo.

CONVOCATORIAS

100 años de cine

Hasta el 2 junio se celebra en nuestra ciudad un ciclo especial de cine para conmemorar el centenario del nacimiento del séptimo arte. Las proyecciones tendrán lugar en la sala Miró, en sesiones de 20,00 y 23,00 horas, excepto en aquellas ocasiones en las que, debido a la duración de la película, se adelanta la hora de comienzo. El precio de la entrada será de 300 pesetas. Hoy, miércoles, en la sala 1, "Encadenados"; en la sala 2, "2001 Odissea en el espacio" (V.O.) y en la sala 3, "Los siete magníficos".

Semana Cultural

La parroquia de San Frutos organiza una semana cultural con motivo de la festividad de Santa María de La Albuera, que se celebra el próximo día 26 de mayo. Hoy, miércoles proyección de diapositivas y coloquio sobre el Camino de Santiago, por Mariano Muñoz. En el salón social, a partir de las 20,30 horas.

I.B. "Mariano Quintanilla"

La AMPA del I.B. Mariano Quintanilla organiza las IV jornadas de conferencias que se desarrollan en el Aula Machado. Mañana, a las 19,30 horas exposición y mesa redonda sobre los siguientes temas: El voluntariado, el deporte, monitores de tiempo libre como ocupación estival y "Estar bien

BONOLOTO

Martes, 23

9	17	24	27
37	Com. 8		48
	Rein. 2		

Lunes, 22

5	9	19	31	32	47	Com. 45
						Rein. 3

Viernes, 19

1	10	19	33	39	42	Com. 9
						Rein. 6

Miércoles, 17

11	13	33	40	44	49	Com. 30
						Rein. 2

PRIMITIVA

Sábado, 20

3	19	24	27	34	39	Com. 48
						Rein. 1

Jueves, 18

5	23	24	37	41	48	Com. 46
						Rein. 0

ONCE

Martes, 23

82.190

Lunes, 22

38.435

Viernes, 19

23.079

Serie 070

Jueves, 18

79.676

Miércoles, 17

55.024

Luis de Andrés Soler
(PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFICILES,
UÑAS INCARNADAS,
EXTIRPACION PAPILOMAS
EN EL ACTO, etc.

Consulta diaria de 4 a 6,
salvo sábados y festivos

Telfs. 42 51 06 - 42 88 07

Análisis sobre la huelga médica

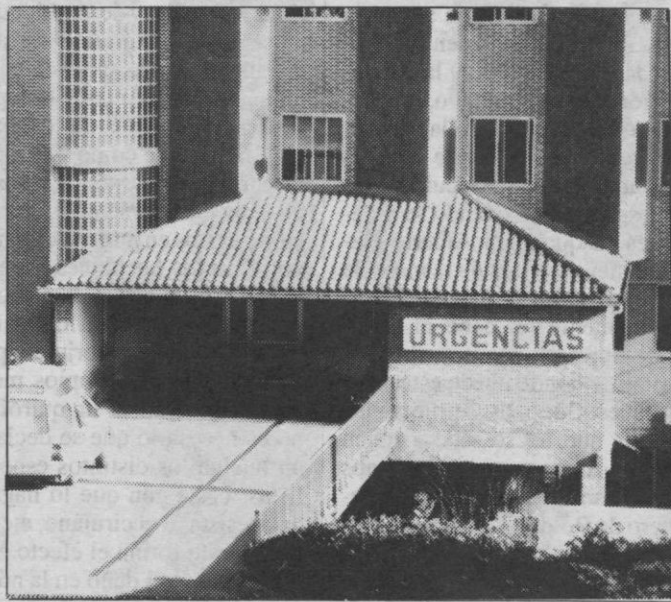
SANTIAGO GARCIA

CREEMOS que la Administración sanitaria, y el INSALUD como entidad gestora, son los principales culpables del deterioro de las condiciones de trabajo de todos los profesionales que trabajan en el medio hospitalario y particularmente de los médicos. Los reiterados incumplimientos, por parte de los organismos citados, de las expectativas de cambio que ellos mismos generaban, han llevado a una situación generalizada de desconfianza y desmotivación en el trabajo.

Existe, por otra parte, un justificado malestar por las importantes diferencias retributivas entre los medios de hospitales de las diferentes comunidades autónomas, propiciado por un desarrollo del Estado de las Autonomías que se ha mostrado discriminatorio con una buena parte de los ciudadanos del Estado español. Pero dado que parece que éstos ya conocen, y admiten en su mayoría como justa, la principal reivindicación salarial de los médicos hospitalarios del INSALUD, queremos pasar, ante la opinión pública, el listado de los más importantes incumplimientos de esta Administración desde que hace diez años se aprobó la Ley General de Sanidad:

1. La Administración sanitaria ha sido incapaz de desarrollar el prometido "Estatuto Marco", que iba a regular las condiciones generales de todos los trabajadores del Sistema Nacional de Salud evitando los agravios comparativos existentes en la actualidad.

2. La Administración sanitaria es responsable del descrédito actual de la dedicación exclusiva por la permisividad en su incumplimiento y no haber ni siquiera intentado conseguirla para los médicos con mayor capacidad de gestión de recursos. El estamento médico tiene capacidad para decidir el 80% del gasto sanitario, generado por pruebas diagnósticas y medidas terapéuticas; en la actualidad más del 80% de los médicos hospi-



Los médicos de hospitales están en huelga.

JUAN MARTIN

talarios del INSALUD, unos voluntarios y otros obligatoriamente, perciben un complemento específico por esta dedicación.

3. Para conseguir la colaboración de los médicos con los objetivos del sistema era necesario, primeramente, definir las formas de acceso a él y su periodicidad, respetando y mejorando el sistema de concursos, en lugar de generar más de un 50% de interinidad a largo plazo.

4. También era necesario definir los mecanismos de promoción personal dentro del sistema, promoción que estaba bloqueada por la no existencia de una carrera profesional similar a la que existe en otros países de la CEE. Hace cinco años se prometió, e inició a bombo y platillo, la promoción de esta carrera profesional, que fue rápidamente abortada sin dar explicaciones. Puede decirse que ha sido uno de los acontecimientos más frustrantes para nosotros de esta década sanitaria.

5. Se prometió asimismo crear mecanismos de participación efectiva de los profesionales en la gestión de los hospitales y lo único que se hizo fue tratar de reforzar los mecanismos de "administración autoritaria" ya conoci-

dos, concentrándolos en las figuras de gerentes de capacitación no claramente demostrada, a los que se subordinó sin paliativos una figura tan importante para nosotros como la del Director Médico. De paso se bloquearon las juntas facultativas y las comisiones clínicas.

6. La necesaria política de incentivos económicos, que servirían para diferenciar a los "que trabajan" de los que no lo hacen, se ha centrado en incentivos de productividad que nos atrevemos a calificar de "perversos", en el sentido de conseguir lo contrario de lo que se proponían, y que han sido utilizados arbitrariamente por los gerentes en forma de "peonadas" y productividad variable, contribuyendo a generar la desconfianza en el sistema y la división entre los equipos médicos.

7. Por último se tenía que haber revisado el sistema de guardias médicas, que era necesario adaptar a las necesidades reales de la población y no tenerlo como un complemento al sueldo. Lo único que se ha hecho en estos años es reforzarlo y convertirlo en una parte ya imprescindible de dicho salario, condenando a los médicos hospitalarios a estar de guardia hasta la jubilación.

A través de las cañadas

FRANCISCO ARIAS SOLIS

De Valverde de Mérida, provincia de Badajoz, acaban de salir 2.500 ovejas para recorrer andando los 600 kilómetros de la Cañada Real Leonesa y llegar a mediados de junio a los pastizales de los montes de León, al objeto de exigir la aplicación de la Ley de Vías Pecuarias, recientemente aprobada, y reivindicar de esta forma el patrimonio público de la red nacional de vías pecuarias. La Cañada Real Leonesa atraviesa las provincias de Badajoz, Cáceres, Toledo, Avila, Madrid, Segovia, Valladolid, Palencia y León.

Los orígenes de las tradicionales rutas ganaderas podrían remontarse hasta finales del periodo paleolítico si nos atuviéramos a las primeras migraciones de la fauna española. Cuando los hombres se iniciaron en la ganadería, esas viejas rutas migratorias fueron utilizadas para el desplazamiento del ganado.

Desde 1273, año en que el rey Alfonso X El Sabio creó el Honrado Concejo de la Mesta, los derechos de paso concedidos a esta asociación fueron creando una auténtica red de vías pecuarias, que como una tela de araña, comunica prácticamente toda la península Ibérica.

Además de su función ganadera tradicional, estas cañadas (y sus ramales menores denominados cordeles, veredes, coladas, descansaderos...) constituyen vitales rutas faunísticas que intercomunican parques, reservas y espacios naturales, evitando el aislamiento genético de las especies y haciendo posible el sueño de un uso colectivo y ecoturístico de envidiables proporciones.

Esta enorme red de comunicaciones alcanza la cifra de 125.000 kilómetros de longitud y comprende una superficie de 420.925 hectáreas de dominio público, lo que supone cerca del 1% de la superficie peninsular. La milenaria red española de vías pecuarias (un complejo entramado de amplios caminos verdes 15 veces más extenso que la red ferroviaria) serpentea a través de la piel de toro atravesando un mínimo de 40 provincias en un sentido predominante Norte-Sur.

Andalucía es la primera Comunidad Autónoma en cuanto a longitud (30.915 km.) y superficie (11.664 ha.) de sus vías pecuarias, y la extensión de las mismas equivale al 2,3% del total de la superficie andaluza. Por su parte, Sevilla es la provincia española que cuenta con una mayor longitud de vías pecuarias (6.009 km.) y también la de mayor extensión (25.594 ha.). Mientras que Cádiz, con una longitud de la red de vías pecuarias de 4.142 km. y una superficie de 19.025 ha., sobresale entre

todas las provincias españolas por la mayor densidad de su red, que supone el 2,6% de la superficie gaditana.

En muchas zonas del país puede constatar que no quedan vías pecuarias expeditas, todas están ocupadas parcialmente, algunas cortadas y muchas desaparecidas en su totalidad. En Andalucía, se estima que un 75% de la superficie de la red de vías pecuarias se haya ocupada ilegalmente. El latifundio ha sido catastrófico para las vías pecuarias.

Las primeras acciones de defensa de este patrimonio de todos los españoles tuvieron lugar en Jerez (1786), debido a las usurpaciones que sufrieron varias cañadas, Moscatel, Mora, Varga..., por los grandes propietarios de las tierras colindantes. En el año 1836 fue abolido definitivamente el Concejo de la Mesta y las usurpaciones afectaron prácticamente a todas las cañadas. Tampoco las leyes han favorecido mucho la protección de este patrimonio y las administraciones responsables han mantenido históricamente una actitud de consentimiento y permisividad ante la progresiva usurpación de la red de vías pecuarias.

Pero después de tantos años, más bien siglos, de abandono, parece que a partir de las últimas reivindicaciones, se pretende restituir el carácter público a nuestra gran ruta verde.

Este es el tercer año que se lleva a cabo un recorrido trashumante por las cañadas dentro del "Proyecto 2001" del Fondo Patrimonio Natural Europeo. La UE lo ha declarado "proyecto modelo" y lo financia a través del "Programa LIFE" con cien millones de pesetas. El objetivo es poner cada año hasta el 2001, una cabaña ganadera en ruta. De este modo, el uso de cada cañada quedará asegurado al menos por el paso de un rebaño de punta a punta, lo que servirá para mantener los derechos de paso, levantar acta de los obstáculos ilegales y originar así los procesos necesarios para recuperar estos valiosos territorios públicos amenazados.

El "Proyecto 2001" permitirá la interconexión ecológica de unos 150 espacios naturales inventariados entre los Pirineos y la cornisa cantábrica y el estrecho de Gibraltar. El primer movimiento trashumante del "Proyecto 2001" partió del Monasterio de Guadalupe (Cáceres), el 5 de junio de 1993. Y como dijo el poeta: "Quiero ir por allí, / quiero ir por allá. / A la mar, por allí, / a mi hogar, por allá".

Felicidades Lola

Mª A. SANZ MARTIN

Años 75-76. España de ojos muy abierto. Restaurante Gitanillos. Guardarropa. Yo estudiaba Enfermería. Trabajé allí para costearme la carrera gracias a una recomendación de Mercedes, la cajera, y al buen corazón de D. Francisco Vega (Curro), padre de Pastora Vega, e hijo de Gitanillo de Triana, que lo regentaba. Iba tanta gente a cenar... sobre todo aristócratas y artistas. Hoy queda lejano todo aquello. Son 20 años. Se desdibujan perso-

najes y acontecimientos. Perdura un recuerdo. Lola Flores. No se me olvidará nunca:

Abajo en el comedor, risas, aplausos... A gong de sartén recibían al Año Nuevo los comensales y camareros. Yo no podía dejar sin vigilancia los abrigos de visón de millones (millones de los 70). Sentada en la escalera de piedra, su frío me subía hasta el alma. (Digo subía porque imagino al alma más arriba de donde yo sentía frío). Me sentía sola y triste,

tanto que no podía tragar ni las uvas, ni las lágrimas. Me nació el año así y así me encontré ella, cuando subió a desearme felicidades, con un par de besos.

Los demás me dieron buenas propinas aquella noche, que me ayudaron a alcanzar mi meta. Ella me dio mucho más, compañía, cariño, algo suyo. Por esa manera de darte a ti misma, seguro que estás ahora bailándole a Dios por bulerías. Felicidades Lola.

Pelillos a la mar...

"Diario 16" ya se pronunció el pasado sábado sobre la publicación de unas fotografías del Rey Juan Carlos tomando el sol desnudo, aireadas por una revista sensacionalista italiana. La misma publicación ha vuelto a insistir esta semana, al igual que algunos semanarios españoles, que han reproducido las páginas de la publicación italiana.

Decíamos entonces que, al margen de los excesos de la publicación y de las posibles intenciones extrínsecas que se hayan pretendido intuir —se habló de Javier de la Rosa como posible instigador, algo que él ha desmentido airadamente a este periódico— algunos párrafos del comunicado de la Casa Real no nos habían parecido adecuados, entre otras cosas porque han dado pie para que se hayan producido tentativas doctrinales poco acertadas sobre la colisión entre el derecho a la intimidad y el derecho a la información.

Ciertamente, el Rey tiene sus derechos, pero no "los mismos derechos" que un ciudadano de a pie. Al igual que sus obligaciones tampoco son las mismas. Una de ellas —desde niño se lo inculcó el Conde de Barcelona: estar precavido ante las cámaras "hasta en el cuarto de baño"— es la de guardar siempre las formas para evitar precisamente lo que ahora se ha producido, una invasión en su intimidad.

(Editorial "Diario 16")

El equívoco

El conocimiento es siempre la contemplación de algo a través de un principio. Los datos del problema tienen que ser referidos a un principio que los explique.

Resumo un lugar de Ortega y Gasset referido a la idea de principio en Leibniz para explicar con majestad el gran equívoco de la situación política actual.

La lucha de los principios no existe. Si existiera habría que pensar en un trasvase masivo del pensamiento de los españoles, que sociológicamente tienden a la izquierda, hacia la derecha, y además en el término increíblemente breve de tres o cuatro años.

No hacen falta las encuestas para corroborar que el Partido Socialista va a ser abatido en las urnas del domingo. Si eso significa que los votantes no encuentran soluciones en el PSOE no quiere decir que las encuentran en el Partido Popular.

Lo que encuentran en PP es un refugio contra el fenómeno supremo de estos días, el de una corrupción sin precedentes. Los principios no cuentan en esa estampida hacia el refugio. Al decir "principios" no aludo a las ideologías clásicas de izquierda y derecha, que en el mejor de los casos son contempladas como se contemplan las religiones prehistóricas, con un cierto respeto arqueológico.

(Cándido "El Mundo")

Belloch de gira

Si éstas no son unas elecciones generales, como asegura una y otra vez el partido del Gobierno, ¿qué hace el ministro de Justicia e Interior por las plazas de toros, insultando a la oposición como un Guerra cualquiera? ¿Qué hace el miembro del Gabinete que por razón de su cargo más respeto debería sentir por la verdad, el equilibrio y la ponderación, distorsionando, exagerando y manipulando la verdad, tal como requiere este tipo de ocasiones? El espectáculo se torna esperpéntico cuando se piensa en lo que Juan Alberto Belloch tiene encima de la mesa de su despacho, el que por cierto últimamente no debe ni pisar. Un empresario secuestrado y sin pistas de dónde puede estar, dos cadáveres de más de diez años de los que no se sabe a quién colgar, unos papeles de Laos más falsos que el título de ingeniero de Roldán, tal lío de jueces y de causas que la justicia española empieza a parecerse un laberinto. Y por si todo ello fuera poco, la amenaza de otro gran golpe de ETA, que igual se puede descargar en Madrid que en el País Vasco, contra un político o contra un periodista, al decir de los expertos. Porque la banda criminal, después de su último fracaso contra Aznar, tratará de desquitarse con algo sonado.

Y Ante todo eso, ¿qué creen ustedes que hace el ministro de Interior, que además es de Justicia?

(José M^a Carrascal "ABC")

Máximo daño al mínimo coste

Quince días después del inicio de la huelga de los medios del INSALUD no estamos igual que entonces. Estamos mucho peor. El proceso negociador se encuentra paralizado y sin perspectivas inmediatas de desbloqueo. Y se debe en gran parte a la estrategia obstruccionista adoptada por las organizaciones profesionales de los convocantes del paro.

A la vista de cómo transcurre el conflicto hay serios indicios de mala fe. Los métodos de rotación puestos en marcha en la mayoría de los hospitales parecen ideados justamente para provocar el máximo daño a los pacientes con el mínimo perjuicio para el salario de los propios médicos. Para paralizar un quirófano no es necesario que se declaren en huelga los distintos especialistas: basta con que lo haga el anestésista, o el cirujano, etcétera. De esta forma el efecto es el mismo, pero el daño en la nómina de cada uno es mucho menor.

Cada día que se prolonga la huelga pierden los médicos la parte de razón que los ciudadanos (y contribuyentes) podrían reconocerles en aspectos como la retribución, la falta de expectativas profesionales o su marginación de la gestión de los hospitales. Y sin un mínimo de identificación con sus fines por parte de los pacientes, la huelga médica está condenada al fracaso.

(Editorial "El País")

¿Y si fuera verdad?

La emoción está servida. Las encuestas han llenado de suspense la política española. Ahora ya no se trata sólo de saber quién ganará las elecciones del domingo. Se trata de saber si acertarán los institutos de opinión, cuál será la magnitud de la victoria del Partido Popular, en qué posición quedará el PSOE y cómo administrará Aznar esa victoria.

Supongamos que aciertan los sondeos. Demos por bueno que el PP gana por el margen dicho. Aceptemos incluso que es correcto suponer que si hoy se celebraran las elecciones generales, los populares obtendrían mayoría absoluta... Con todo así, ¿qué puede pasar en este país a partir del 29 de mayo?

No es difícil imaginarlo: Aznar comenzará a hablar de la escasa legitimidad de un Gobierno que no pasó la reválida de las urnas, aunque sean municipales y autonómicas. El Gobierno repetirá que no se sometía a examen su política, sino la gestión de ayuntamientos y autonomías. Con un poco de suerte, puede sumar los votos de todas las formaciones de izquierda y de aquellas que respaldan al PSOE para certificar que, medido todo en voto popular, se puede hablar de que la España de las urnas no es la España que cree el PP. La suma de Izquierda Unida más Partido Socialista pondrá el colofón final: gobiernos locales y autonómicos de "progreso", que queda muy bien en los titulares periodísticos.

(Fernando Onega "Ya")

EL QUIOSCO

Madrid (Efe).— El desarrollo de la campaña electoral, el conflicto pesquero con Marruecos y la declaración del ex ministro del Interior, Antoni Asunción, sobre los fondos reservados, eran noticias de portada en los diarios madrileños de ayer.

ABC afirmaba que González está "de rodillas ante Hasán II". En sumario decía "Papeles internos del PSOE revelan en entramado de cooperativas y fundaciones para 'ayudar' al partido".

DIARIO 16 resaltaba a toda página: "La Fiscalía pide al TC que rechace los recursos de Vera y De Justo". El periódico publicaba unas fotografías de la reunión que tuvieron el lunes Amedo y Ruiz Mateos en el despacho del abogado García Montes.

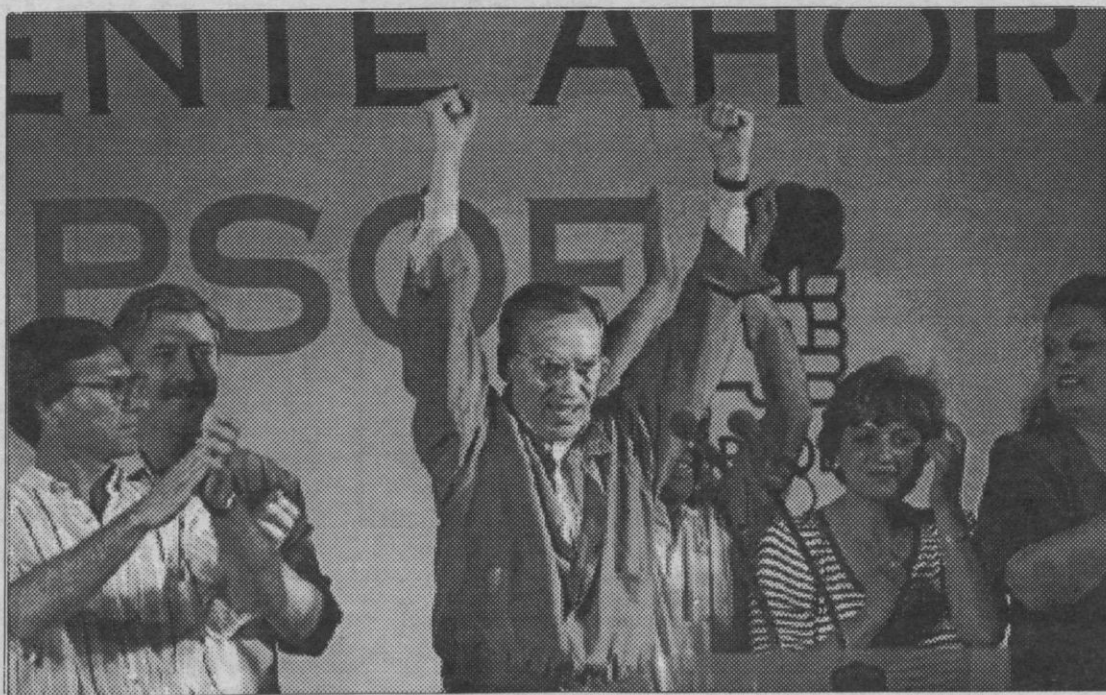
EL MUNDO destacaba: "Marruecos acusa a España de 'piratería' y 'vandalismo' y la UE le da la razón"; "Aznar acusa a Pujol de ser responsable del bloqueo político que frena la economía"; "Los siete fiscales del Constitucional muestran su respaldo a Garzón frente a Vera" y "La secretaria de De Justo confirma el reparto masivo de sobresueldos".

Asunción ante el juez

EL PAÍS titulaba con la huelga de médicos y decía que los hospitales envían enfermos a otros centros. Otras noticias: "Aznar busca en Barcelona apoyos para forzar a Pujol a romper con González" y "Asunción, ante la juez que investiga los fondos reservados".

YA dedicaba un primer titular

La campaña electoral y el conflicto pesquero con Marruecos



Alfonso Guerra, durante un mítin en la localidad sevillana de Los Palacios.

TELEFOTO EFE

a la declaración de Asunción por los fondos reservados. También: "Agricultores y pescadores se unen en el boicot a Marruecos" y Seat y "Nissan regulan a 10.000 trabajadores".

El diario publicaba una conversación del Príncipe Felipe con periodistas en Washington con motivo de su graduación.

LA INFORMACION DE MADRID destacaba la escala-

da de tensión en el conflicto con Marruecos y el crimen de Costa Polvoranca, junto con una fotografía de la huelga de médicos.

ABC opinaba en uno de sus editoriales que la responsabilidad de la "indeseable" situación en relación con la pesca y Marruecos recae sobre "esa curiosa política practicada por González consistente en no causar problemas en la UE, ni defender los intereses naciona-

les a cambio de adornar su propia figurapersonal".

DIARIO 16 se refería a la "sana actitud colectiva" mostrada por la ciudadanía española ante la publicación de unas fotografías del Rey tomando el sol desnudo, que se ha tomado el asunto "con gran naturalidad, sin darle al lance mayor importancia de la que tiene".

EL MUNDO indicaba que la decisión de la Fiscalía del Tri-

bunal Constitucional de no respaldar la petición de amparo presentada por Vera y su ex secretario personal es contundente y destacaba que "todas las puertas a las que han llamado él y sus protectores buscando amparo se las han cerrado a cal y canto, dando la razón a Garzón".

Huelga de médicos

EL PAÍS aseguraba que a la vista de como transcurre el conflicto de la huelga de hospitales "hay serios indicios de mala fe" ya que los métodos de rotación puestos en marcha "parecen ideados para provocar el máximo daño a los pacientes con el mínimo perjuicio para el salario de los propios médicos" y resaltaba que los médicos no pueden ver cumplidas sus demandas si no hacen concesiones.

YA dedicaba uno de sus editoriales al proceso de paz árabe-israelí y decía que aunque Hamas es el peor enemigo de la paz, "no se puede alimentar la tensión existente con medidas tan criticables como la privación de tierras palestinas".

LA INFORMACION DE MADRID consideraba que "hace falta altura de miras, clarividencia, humildad y grandeza para pedir perdón por los errores cometidos", en referencia al perdón pedido en nombre de la Iglesia por Juan Pablo II a los no católicos por los males causados "en el curso de la turbulenta historia de estos pueblos".

ELECCIONES '95



Romero y Quijano firman en el libro de la casa de Machado.



La ministra prometió ayuda para el Acueducto.

La esposa del presidente del Gobierno cree que el PP presenta propuestas "oscuras"

Carmen Romero dice que el PSOE ha soportado "una campaña de calumnias y de infamias"

La diputada Carmen Romero, esposa del presidente del Gobierno, Felipe González, ha afirmado que es evidente que esta campaña electoral "no se está centrando en los temas municipales" y que para los socialistas es una campaña "muy positiva y sorprendente" por el calor y afecto que les está mostrando la gente después de los momentos difíciles por los que ha atravesado; motivados en su opinión por la "campaña de calumnias y de infamias que hemos soportado".

AURELIO MARTIN

La diputada socialista por Cádiz participó ayer en un mitin socialista junto al candidato a la presidencia de la Junta, Jesús Quijano ante cientos de personas que llenaron el cine Zuloaga. A la entrada, departió con un grupo de representantes de la Plataforma del 0,7 por ciento, que le entregaron una hogaza de pan.

Carmen Romero, que visitó junto con Jesús Quijano la casa residencia de Antonio Machado y el Hogar Centro de la tercera edad junto con otras mujeres de la ejecutiva federal, añadió respecto a los sondeos que las encuestas no son fuente de credibilidad y que "veremos si hay pérdida de votos".

También la diputada por Cádiz indicó que el proyecto socialista anima a las mujeres a que luchen por sí mismas y se integren en la sociedad, y que en Segovia esta lucha se centra en la creación de empleo así como en la defensa del patrimonio histórico artístico y además en mantener un proyecto de solidaridad, cuestiones que la derecha tiene abandonadas.

En el centro de ancianos, Carmen Romero afirmó que



Carmen Romero centró la campaña en Segovia con Ana Pastor.

también en estas elecciones "nos jugamos un proyecto de futuro y un proyecto que busca que en España haya una mayor justicia social, y que paguen mas a Hacienda los que mas tienen".

Ciudad de la filigrana

Por su parte, Jesús Quijano afirmó que Segovia es "la ciudad de la filigrana, y necesita un cuidado exquisito, y eso sólo se lo puede dar una mujer". Asimismo indicó que si llega a la presidencia de la Junta, el PSOE mantendrá el nivel de gasto social, mientras que algunos pueden poner en riesgo determinadas conquistas sociales por su política fiscal regresiva.

Por su parte, Ana Pastor ase-

guró que el problema del Ayuntamiento es que le ha faltado sensibilidad hacia diversos colectivos como la tercera edad y dijo que no había bonificado el transporte público, señalando además que el hecho de que no se haya creado el centro de la tercera edad de La Albuera no es culpa del Inserso, sino de que el Ayuntamiento no ha facilitado los terrenos, al igual que ha ocurrido con el centro de Salud Segovia III.

Asimismo, criticó al equipo de Gobierno municipal la ausencia de políticas de juventud, de mujeres, de creación de empleo y de viviendas, mientras que los populares sólo han hecho una campaña de "imagen y fachada".

Durante la conferencia de prensa, Carmen Romero comentó que ella y otro grupo de mujeres socialistas estaban apoyando las listas donde hay candidatas, y que además también se solidarizan con las de otros compañeros, como en el caso de Jesús Quijano porque "ante todo somos socialistas, no sólo somos mujeres".

Disciplina de partido

Sobre la sustitución de su marido al frente del Gobierno de la nación, dijo que es una pregunta que habrá que dirigirla a él o a algún miembro de la ejecutiva federal, y que ella como diputada era "extraordinariamente disciplinada" dentro de la estructura de un partido democrático. Romero puntualizó además que el PSOE "se retroalimenta, todos nos rejuvenecemos, aparte de que somos personas muy jóvenes".

Por su parte, Clementina Díez, secretaria de la mujer de la Ejecutiva Federal manifestó que era "un orgullo contar con personas de la talla de Felipe González".

Respecto al tema de las pensiones, Romero volvió a decir que es evidente que con la reforma fiscal del PP no se puede cumplir el objetivo de sostener sin hacer reajustes la sanidad, la educación y la escuela pública, y que "hay que hacer este tipo de afirmaciones, porque como las propuestas del PP son oscuras, no sabemos a qué atenernos".

También manifestó que los socialistas "no necesitamos recurrir a ningún argumento más de lo que ha sido nuestra gestión, porque ese es nuestro mayor aval y no tenemos que hacer falsas promesas."

La ministra Alborch anuncia la firma del convenio sobre el Acueducto

A.M.

La ministra de Cultura, Carmen Alborch, anunció la inminente firma de un convenio con la Junta de Castilla y León, para la financiación de las obras de restauración del Acueducto, donde el Gobierno regional lleva invertidos en solitario un total de 340 millones de pesetas.

Alborch, que visitó la Real Fábrica de Cristales de La Granja y el Acueducto, acompañada de candidatas socialistas, manifestó en una conferencia de prensa que "me ha sorprendido desgarrablemente que los responsables de la política cultural de la Junta hayan gritado mucho y no se hayan puesto a trabajar, pues desde que soy ministra les hemos mostrado el deseo de colaborar".

El convenio consta de tres fases, la primera de ochenta millones, subvencionados a partes iguales entre el Ministerio de Cultura y la Junta; la segunda, de 350 millones de pesetas, cuya financiación puede ser negociada por el Gobierno regional a través de una empresa privada y la tercera, de otros 350 millones de pesetas, a partes iguales entre la Administración autonómica y la central, desde sus ministerios de Cultura y Obras Públicas.

Durante su comparecencia ante los periodistas Alborch dijo que mientras que su departamento está firmando convenios todos los días con las comunidades autónomas en materia de protección del patrimonio, "Castilla y León no tiene ningún interés y están retardando nuestros planes con fines electoralistas".

La ministra aseguró que los responsables del Ejecutivo regional "acuerdan una cosa en las reuniones y luego dicen otra cuando salen a la calle", mientras que abogó por una cultura de cooperación y no de enfrentamiento, "pues dentro de mis prioridades Castilla y León está en un lugar destacadísimo y es de las comunidades que más me ocupa y me preocupa".

En cuanto a las inversiones en Segovia, Carmen Alborch dijo que el Museo Provincial podrá estar inaugurado en los próximos meses y el Museo Zuloaga, en 1996, y que se continuará con la ayuda al Centro Nacional del Vidrio de La Granja, con 50 millones de pesetas al año por su Departamento y otros 60 millones por el Ministerio de Obras Públicas.

ELECCIONES '95

Gimeno, candidato a concejal, asegura que están sensibilizados con los disminuidos

El Partido Popular edita su programa electoral en braille para los invidentes

El PP de Segovia ha dispuesto medio centenar de programas electorales escritos en sistema braille para aquellos votantes con deficiencias visuales, unos 130 en toda la provincia, de los que el 85 por ciento se encuentran en Segovia capital.

F. DESCALZO

La presentación del programa corrió a cargo de Angel Gimeno, que ocupa el octavo puesto en la candidatura del Partido Popular al Ayuntamiento de la capital. Gimeno también es el encargado de la delegación en Segovia de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE).

El programa, que consta de dieciséis paginas, es un escrito marco que se ha realizado para todas las personas invidentes de España. Ha sido enviado a los afiliados de la ONCE en Segovia junto a otro programa editado en tinta. El motivo, según ha explicado Angel Gimeno, responde al hecho de que existen muchos invidentes que no conocen bien el lenguaje braille o que aún les cuesta mucho su lectura.

Con esta edición, —ha continuado el candidato municipal— se pretende “demostrar que los hombres y mujeres que formamos las candidaturas del PP estamos sensibilizados con el co-



JUAN MARTÍN

Angel Gimeno, en primer término, junto a los también candidatos, José Ignacio García y Juan Carlos Mar-

lectivo de personas ciegas, pero también con otros muchos colectivos que van a necesitar la ayuda de los empleados del municipio y del propio Ayuntamiento”.

“Estamos dispuestos a echar el todo por el todo y prestarles la ayuda hasta donde no podamos”, ha añadido.

Se trata de un programa elaborado para los minusválidos de toda España, que resume las ideas del PP y, en palabras de Gimeno, se adapta “como anillo al dedo”, a las necesidades de Segovia. Hace especial hincapié en los temas sociales, con atención primordial a los colectivos de minusválidos, “que son quie-

nes más ayuda necesitan de las administraciones públicas”.

Este programa ha sido realizado mediante un sistema informático. Tras escribir el texto, un programa denominada Cobra, convierte el sistema ASCII (lenguaje informatizado basado en unos y ceros) en puntos a través de una impresora especial.

Agenda electoral

PP.— El consejero de Fomento Jesús Merino realiza hoy a las siete de la tarde una visita a la Residencia de Válidos.

Dos horas más tarde estará en el barrio de San José, donde se reunirá con la Asociación de vecinos. A las diez de la noche ofrecerá un mitin en Sepúlveda.

IU.— A las siete de la tarde, en el Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja, intervendrá en un acto público el candidato a la Alcaldía de este municipio, Ricardo Postigo Sanz, y el candidato a las Cortes, Fernando Eciija.

Además, asistirá Susana López, miembro de la presidencia ejecutiva federal de IU.

En San Rafael, el candidato a la Alcaldía, Alberto López Villa, intervendrá en el centro cultural en otro acto público.

Y en Segovia, Luis Peñalosa se reúne con los residentes del hogar de la tercera edad a las siete de la tarde.

PIE.— La candidatura al Ayuntamiento de Segovia ofrece hoy una rueda de prensa en el hotel Corregidor a las once de la mañana.

Reelegida la presidencia del Colegio de enfermería

F. D.

Ayer resultó reelegida la junta de gobierno del Colegio de Enfermería que encabeza Pilar Martín López, quien ha presidido el colegio desde hace ocho años. De esta forma, venció por 276 votos frente a los 78 que obtuvo la otra candidatura, que lideraba Pilar Ruiz Martínez.

Los comicios contaron con una destacada participación, pues votaron los casi 400 profesionales que se encuentran colegiados, cuando nunca antes se había pasado de los 80 ó 90 votos.

De esta forma, la junta queda ocupada por Pilar Martín López como presidenta; Concepción Jiménez García es la vicepresidenta; de secretario, Alberto Fernández Domínguez; tesorero, Luis San Antonio Gómez; y como vocales han quedado Carmen Muñoz González, Raquel López Casado, Juana Rituerto Cuervo, Mari Carmen González Ferreiro, y Mercedes Miranda Castaño.

Hoy inicia en Segovia su campaña el candidato a las Cortes, Luis López Alvarez

Tierra Comunera reclama el pleno autogobierno para Castilla y León y la dinamización de su medio rural

A. S.

Hoy comienza su campaña en Segovia el intelectual castellano y autor del conocido poema “Los Comuneros”, Luis López Alvarez, que encabeza la candidatura a la presidencia de la Junta de Castilla y León por la formación política Tierra Comunera-Partido Nacionalista Castellano (TC-PNC).

Luis López Alvarez, que cuenta además con la distinción de “medalla de oro de la provincia de Valladolid”, llegó a España procedente de Venezuela, donde actualmente es profesor invitado por la Universidad Simón Bolívar, el pasado sábado día 13.

Hoy participa en diferentes actos políticos en la provincia organizados por la formación nacionalista castellana.

Acompañará en su comparecencia a López Alvarez, el candidato número uno por Segovia a las Cortes, Carmelo Merino Sanz.

El Partido Nacionalista Castellano-Tierra Comunera basa su programa, entre otros aspectos, en reclamar un autogobierno pleno para Castilla, reconociendo su carácter de nacionalidad histórica e incrementando el techo competencial y de los presu-



TC-PNC dedica en su programa electoral una especial atención al medio rural.

puestos autonómicos.

También propone un plan de reactivación económica para Castilla, con la transformación de nuestras materias primas, frenando el avance del paro y la emigración, y potenciando nuestros transportes y comunicaciones.

La dinamización del medio rural, y la implantación de la comarcalización, también figuran entre sus propuestas; así como

conseguir la viabilidad económica del sector agropecuario y los nuevos sectores productivos rurales.

TC-PNC apuesta por la protección del medio natural de la comunidad, llevando hasta el 25 por ciento la superficie protegida, reforestando con especies autóctonas y depurando aguas y residuos.

De la misma forma, se pretende profundizar en el sistema de-

mocrático, fomentando la participación ciudadana y defendiendo las señas de identidad castellanas.

La campaña de TC-PNC lleva como lema “Comprometidos con nuestro pueblo”, y presenta candidaturas a las autonómicas en ocho provincias de la Comunidad, y candidaturas a las municipales en más de 40 localidades, pero también se presentan en Castilla-La Mancha.

El convenio posibilitará la atención de 20 pacientes renales en la provincia

La FRIAT crea un nuevo centro de hemodiálisis en el Hospital de la Misericordia

La Fundación Renal Iñigo Álvarez de Toledo (FRIAT) instalará un centro de hemodiálisis en unos locales cedidos por el Hospital de la Misericordia de Segovia en virtud del convenio firmado con el patronato del centro hospitalario; lo que permitirá que muchos pacientes segovianos no tendrán que acudir a hemodializarse en hospitales de Madrid o Valladolid.

M.G.

La presidente de la Fundación Renal, Rosario Mencos, marquesa de Miraflores, y el patrono del Hospital de la Misericordia y obispo de Segovia, Antonio Palenzuela, firmaron ayer un convenio por el cual el centro hospitalario cede unos locales con el fin de que se pueda instalar el centro de hemodiálisis.

El convenio solucionará la situación de cerca de 20 pacientes con insuficiencia renal crónica que requieren hemodiálisis tres días por semana, que actualmente deben desplazarse a otras ciudades para recibir este tratamiento, con las consiguientes molestias que originan los viajes, ya que la unidad que hay instalada en el Hospital General del INSALUD se encuentra saturada.

En los locales cedidos por el Hospital de la Misericordia se instalarán un total de 10 má-



JUAN MARTIN

El obispo y la marquesa de Miraflores se intercambian el documento del convenio tras su firma.

quinas que, una vez realizadas las obras correspondientes, podrán entrar en funcionamiento hacia el próximo mes de octubre.

La Unidad de Nefrología del Hospital General, que dirige el doctor Alvarez Ude, supervisará las instalaciones y hará el seguimiento del tratamiento ofrecido. Precisamente, el responsable de este servi-

cio destacó la "enorme buena voluntad" de ambas fundaciones a la hora de llevar a cabo la firma del convenio, con el apoyo de la Gerencia del Hospital General y del INSALUD.

El doctor Alvarez Ude expresó su deseo de que la unidad pudiera entrar en funcionamiento en los primeros días del próximo mes de octubre, señalando que este convenio cubre

las necesidades de los pacientes con problemas de diálisis renal en un plazo superior a diez años.

La FRIAT se constituyó en febrero de 1982, y a lo largo de sus trece años de andadura ha desarrollado una importante labor en el campo de la atención a los enfermos de riñón, colaborando en numerosas iniciativas y proyectos.

Un camión aplasta a un vehículo al perder los frenos en el cruce de Zamarramala

A.S.

Un camión volvió a ser el protagonista de un accidente de tráfico en el cruce de acceso a Zamarramala por el barrio de San Marcos. En esta ocasión, la tragedia estuvo a punto de desencadenarse cuando al volcar el camión, cayó sobre un turismo que transitaba por las cercanías, sin que afortunadamente se produjeran desgracias personales.

El suceso ocurrió a las 8,40 horas de la mañana de ayer, cuando un camión matrícula SG-8393-D bajaba por la carretera de Zamarramala, y a consecuencia de un fallo mecánico perdió los frenos, volcando sobre la calzada. El vuelco del camión originó graves desperfec-

tos a un vehículo marca Peugeot 405 matrícula SG-5312-G que transitaba por la carretera que atraviesa el barrio de San Marcos, aplastando la parte trasera del turismo.

Este accidente se une a la larga serie de sucesos que se han producido en lo que va de año, sin que desde el gobierno municipal se hayan tomado medidas para evitarlo. En su día, el alcalde Ramón Escobar anunció la prohibición del tráfico de vehículos pesados por la zona, desviándolos por la carretera que desemboca en el vertedero municipal de basuras; sin que hasta la fecha se haya concretado esta medida en una prohibición efectiva.



FOTO: VICENTE IGLESIAS

El vehículo quedó materialmente aplastado por el camión.

Las fiestas de San Juan y San Pedro duplican su presupuesto este año

A.S.

El Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer el programa oficial de las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro 1995, en el que se contará con un presupuesto de más de 60 millones de pesetas.

El último programa festivo organizado por el actual equipo de gobierno del Partido Popular duplica casi las cifras presupuestadas en los últimos años, en los que se había tratado de contener el gasto entre los 30 y los 40 millones de pesetas.

El programa será presentado oficialmente en los próximos días, una vez finalizadas las elecciones municipales, pero el avance facilitado ayer a los medios informativos prevé ya algunas actuaciones de relieve.

Las fiestas se inician el día 22 de junio, con el desfile de carrozas desde la urbanización "Los Castillos" hasta la Plaza Mayor, tras el que tendrá lugar el pregón de fiestas y la inauguración del real de la feria.

Al día siguiente, en la Alameda de la Fuencisla se recibirá a los participantes de la "Ruta Quetzal Argentaria", que descenderán con piraguas desde la antigua fábrica de loza, y por la noche, en la Plaza Mayor, se realizarán las hogueras de San Juan y la III gran noche de teatro en la Plaza de San Nicolás.

Músicas diversas

El apartado musical de las fiestas segovianas recoge este año estilos diversos y que tratan de agradar a todos los públicos. En este sentido, Isabel Pantoja, María Dolores Pradera e Ismael presentarán sus últimos éxitos en canción española, bolero o música folclórica, mientras que Revólver y Seguridad Social ofrecerán sendos conciertos en la plaza de toros en los que se augura una masiva participación, si el tiempo no lo impide.

Las actuaciones de los grandes artistas citados en primer lugar se realizarán en el Azoguejo, que vuelve a ser recuperado como escenario para este tipo de actuaciones, —probablemente ya sin andamios—, lo que permitirá que los segovianos disfruten gratuitamente de todos los estilos musicales.

Incluso los más pequeños tendrán la oportunidad de tener su propio espectáculo infantil, a cargo del grupo "Bom Bom Chip" el día 26 en el mismo recinto.

Los actos del programa festivo también recogen la actuación de las bandas musicales de la capital y provincia, que utilizarán el quiosco de la Plaza Mayor para amenizar las sesiones matinales; y también todas las noches el ágora segoviano por excelencia albergará verbenas populares.

Las fiestas terminarán el día 29 de junio con el show de Julio Sabala y el típico espectáculo de fuegos artificiales.

La Bodeguilla
del Pórtico Real
EL LUGAR IDEAL PARA MERENDAR
Deguste sus exquisitas tapas y raciones entre amigos y en un cálido ambiente.

Horno de Juan
SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades
Y ASADOS EN HORNO DE LEÑA
c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16
Venta el Segoviano

Marc Grauwwels e Yves Storms

Flauta y guitarra en un concierto lleno de amabilidad y dolor

MANUEL S. SANZ

La simpatía personal de los concertistas y la amabilidad de las obras armonizaron en un concierto de esos que causan un regocijo especial. Clasicismo e inspiración étnica compitieron en matices de color.

La premura de tiempo hizo que muchos socios de la Filarmónica se perdieran este delicado concierto.

Marc Grauwwels, flauta, e Yves Storms, guitarra, poseen una personalidad peculiar. Sin llegar a tocar, ellos transmiten una fuerza atractiva de esas que no es fácil evitar.

Las obras propuestas en su concierto tuvieron, coherentemente, la misma característica. El programa era atractivo. Pero no sólo porque la flauta y la guitarra sean dos instrumentos suaves y amables sino porque las obras expresaban dulzura, alegría, jovialidad, sentimiento y sobre todo amabilidad.

De M. Giuliani (1781-1828) interpretaron Sonata Op. 85 para flauta y guitarra, una bella página llena de lirismo, juego y alegría. La alternancia de los instrumentos en el Allegro maestoso y el colorido trío del scherzo acentuaron la atención del público.

Introducción, tema y variaciones Op. 9 sobre la "Flauta mágica" de Mozart para guitarra sola en una obra de contrastes. Mientras que la Introducción expresa un sentimiento que parte del corazón, en el tema y variaciones se muestran el juego y la vivacidad.

La primera parte terminó con la "Sonata en La mayor (de Kv 331+332). Tema con variaciones" de W. A. Mozart y Traeg. La delicadeza y los matices tímbricos volvieron a aflorar.

Pasión en la segunda parte

La segunda parte estuvo más cerca de la pasión en cuanto a la inspiración de los temas musicales. De Federico, nuestro García Lorca (1898-1936), interpretaron el "Romance de don Boyso". El sentimiento hondo de esta melodía antigua invadió la sala. Las "Sevillanas", del mismo autor, pusieron las notas de luz y color.

A. Piazzola (1921-1992) compuso dos piezas que dedicó a Marc Grauwwels, uno de los intérpretes de la noche. "Burdal 1900" es una de esas piezas; destaca por su colorido lleno de contrastes.

Es una obra impresionista con aires sureños y con aspiración teatral, al menos en la interpretación de la flauta de Grauwwels.

La otra obra, "Night Club 1960" tuvo tintes melodramáticos y nostálgicos.

La interpretación de "Canción del árbol del olvido" para flauta alto y guitarra cortó la respiración del auditorio. Esta obra de A. Ginastera (1916-1983) evoca la vida del gaucho de la Pampa argentina.

El sonido serio y profundo de la flauta, la melancolía y el lamento en forma de danza popular llegó a conmover.

"Raga 'The enchanted morning'" del indio R. Shankar está llena de referencias imaginativas. Guitarra y flauta se intercambian los roles a lo largo de la composición.

De una historia que parte de la meditación más espiritual se pasa a la fusión del pensamiento en el cuerpo de una bailarina que, al final, se multiplica en tantas bailarinas como un rayo de luz es capaz de reflejarse en múltiples espejuelos movidos por el viento con gran rapidez. Obra e intérpretes mostraron las más altas cotas de belleza y expresividad.

Con "Nana" de Manuel de Falla, el dúo correspondió al tradicional bis. El aire de la sala se volvió a cortar.

Concierto para disfrutar

El programa fue amable y los intérpretes mostraron una técnica suprema y una sensibilidad fuera de lo común.

Yves Storms trata a la guitarra con mimo y con hondura. En la primera parte expresó una guitarra humilde pero firme; y en la segunda expresó una guitarra técnica, brillante, sugerente y popular.

Marc Grauwwels con las flautas es un prodigio de matices, de planos y de teatralidad.

El es un actor interpretando. Pero también es sensibilidad a tope. Como ejemplo sólo señalar cómo moderó el sonido de la flauta en la primera parte para conjugar con obras y guitarra; y cómo vibró de alegría, de colores, de luz y de profundidad de sentimiento en la segunda.

Los dos intérpretes forman un gran dúo. Simpatía, cordialidad y disfrute; se les nota que disfrutan con lo que hacen en perfecta conjunción.

La Sociedad Filarmónica no pensaba en este concierto. Sin embargo, lo cazó. Felizmente lo trajo, casi improvisado. Como consecuencia su promoción no fue la más óptima.

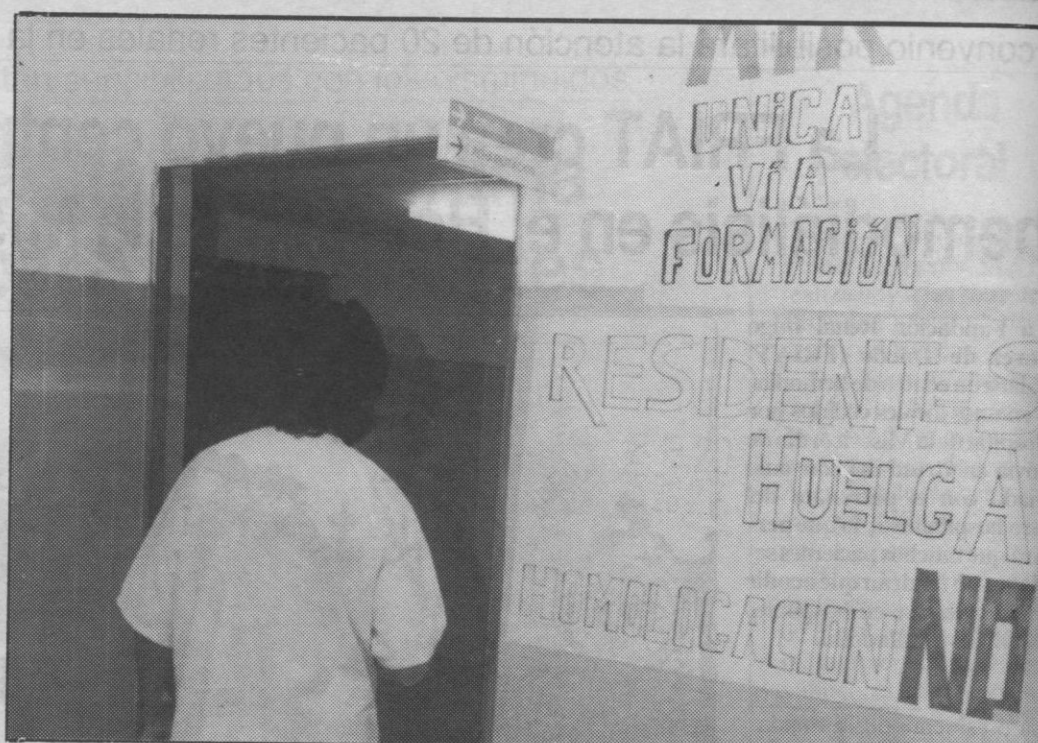
Pero quienes tuvimos la oportunidad de escucharlo disfrutamos muchísimo porque es eso que no te esperas y, siendo un buen concierto, disfrutas más.

FICHA TECNICA

Marc Grauwwels, Yves Storms, dúo de flauta y guitarra.

Obras de Giuliani, Scrs, Mozart, Traeg, García Lorca, Piazzola, Ginastera y Shankar.

Sociedad Filarmónica de Segovia. Colegio Universitario "Domingo de Soto", 22 de mayo.



La Administración central frenó por segunda vez en dos meses una protesta de "los MIR".

JUAN MARTIN

Los médicos residentes desconvocaron sus protestas

Tregua entre el INSALUD y el centro "Segovia Rural"

Carlos Laffón Roca, titular provincial del INSALUD, y los representantes del comité de huelga de "Segovia Rural" constituyeron ayer una mesa de trabajo para abordar las soluciones al conflicto surgido en el centro de Atención Primaria. El director provincial acusa a la Junta de generar este conflicto "por meterse en competencias que no son suyas".

P. B.

Carlos Laffón Roca presentará la próxima semana una propuesta al equipo de Atención Primaria de "Segovia Rural" que el lunes iniciaron una huelga para reclamar el pago de las guardias que se realizan desde hace un año, el incremento de personal y la mejor dotación de material. La apertura al diálogo frenará los actos de protesta que los 19 facultativos y una enfermera habían proyectado extender durante el jueves y viernes a los pueblos incluidos en la zona de salud básica. La continuidad de la huelga en su último día, es decir hoy, dependerá de la decisión que se adopte esta mañana en asamblea.

María José Gallegos, portavoz del comité de huelga se mostró satisfecha tras la reunión mantenida con Laffón Roca "porque se ha comprometido hacer lo que esté en su mano", dice.

Las propuestas del titular de Sanidad parecen encaminarse hacia la solución de la demanda de mejora de material, y no tanto a las demandas económicas.

Falta de coordinación

La deuda con los trabajadores proviene de una diferencia de criterios entre las dos administraciones implicadas, la Junta, responsable de la Sanidad en la provincia, y el INSALUD que distribuye los recursos humanos. "El conflicto en 'Segovia Rural' lo ha generado la Junta al meterse en competencias que no son suyas", asegura Laffón Roca a

la par que entiende que los trabajadores no deben ser perjudicados por la falta de coordinación entre las dos administraciones. Así entiende que los profesionales cumplan los imperativos del Gobierno regional, que ha establecido dos médicos de guardia en el centro y otro en Bercial, pero no acepta que la Junta dé estas órdenes.

La decisión de pagar a un sólo médico por cada puesto de guardia es defendida por el INSALUD de acuerdo a los baremos que tiene establecidos entre población y profesionales. En este aspecto, el director provincial remite la solución a los tribunales, ya que los trabajadores han llevado sus denuncias por la vía judicial. "El Juzgado de lo Social dictará quién debe pagar y cómo", dice Laffón Roca, quien hasta ese momento no adoptará ninguna medida al respecto.

Sin embargo, María José Gallegos asegura que el director provincial se ha mostrado receptivo ante el problema surgido por las diferencias retributivas existentes entre los profesionales que hacen las guardias desde las instalaciones de la antigua residencia "Antonio Machado" y aquellos que las desarrollan en Bercial. La deuda con los médicos no afecta al grupo, integrado por cinco facultativos, que acomenten su actividad desde el puesto de Bercial.

Por otra parte, la huelga de médicos residentes se desconvocó a última hora del lunes,

ya que el director general de Ordenación Profesional del Ministerio de Sanidad, Angel Luis Carrasco, descartó establecer vías excepcionales para la obtención de títulos de Medicina de Familia al margen del sistema MIR.

La propuesta presentada por el INSALUD a la Coordinadora Estatal de Facultativos Internos Residentes (CEFIR) mantiene la posibilidad de recirculación para los residentes y la de efectuar una segunda especialidad para los ya especialistas.

Representantes del colectivo MIR en Segovia han asegurado que la coincidencia de su convocatoria de huelga con la que están desarrollando los adjuntos hospitalarios ha beneficiado sus negociaciones, y empujado a la Administración central a buscar soluciones que eviten lo que podría suponer la paralización de los hospitales.

Especialistas

Mientras en el Complejo Hospitalario 23 médicos pararon ayer su actividad en los servicios de análisis clínicos (8 médicos); radiología (7); anestesia (6) y oftalmología (2). Consultas externas han mantenido su funcionamiento prácticamente al cien por cien, según información de la Dirección Provincial del INSALUD, y en quirófanos la actividad es del 25 por ciento.

El portavoz de sanidad del PP ha pedido la convocatoria del Consejo Interterritorial de Salud, que preside la ministra y al que pertenecen los consejeros de Salud de todas las autonomías, para intentar solucionar la huelga de médicos que se sigue en los hospitales públicos de trece comunidades (todas excepto País Vasco, Navarra, Cataluña y Canarias), según ha informado Efe.

Plus

superdescuento

¡NO SE CONFUNDA! PARECEN OFERTAS, PERO SON NUESTROS PRECIOS NORMALES

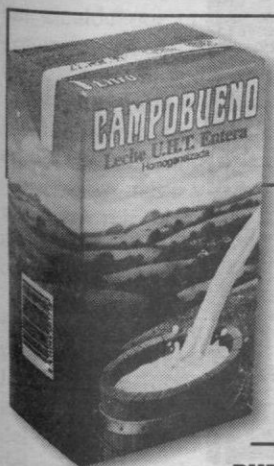
HARINA
1 KG.

Plus

53

QUESO LONCHAS
300 G. 16 UDS.
SABANITAS

179



LECHE ENTERA
1 L.
CAMPOBUENO

73
PTAS.

VINO BOTELLA
TINTO, ROSADO, BLANCO
75 CL.
DON SIMÓN

119
PTAS.



GALLETAS
DORADAS
800 G.
OLYMPIA

149

HELADO SWEET
1 L.
ROYNE

205

BERBERECHOS
OL - 120
D.S.

125

YOGUR SIN FRIO
1 UD.
BAUER

39
PTAS.



GASEOSA
1,5 L.
ALYBE

39

NUESTRA SECCIÓN DE FRUTAS Y VERDURAS

TOMATE
1 KG.

95

ALBARICOQUE
1 KG.

250

MULTIUSOS
PISTOLA
750 ML.
101

125



395
PTAS.

DETERGENTE
MICRO COLOR
2 KG.
NEW PAK

ZUMOS
1 L.
NARANSOL

68

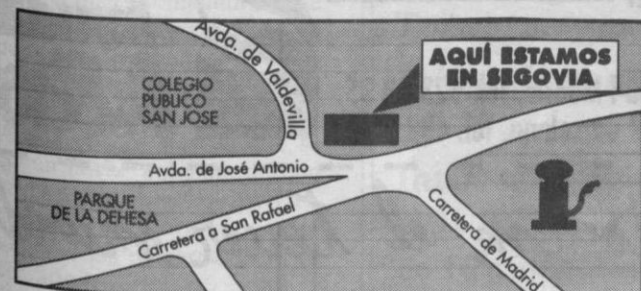
RAVIOLIS
800 G.
DEL SOL

145

JABÓN TOCADOR
100 G.

35

PAGUE MENOS,



AQUÍ ESTAMOS
EN SEGOVIA



VIVA MEJOR

MÁS DE 2.500 TIENDAS
ABIERTAS EN EUROPA

¡SIEMPRE ABIERTOS!

DE 10 A 21 HORAS
DE LUNES A SÁBADO

50 plazas
de parking
gratuito
para nuestros
clientes



PRECIOS VÁLIDOS SALVO ERROR TIPOGRÁFICO O FIN DE EXISTENCIAS

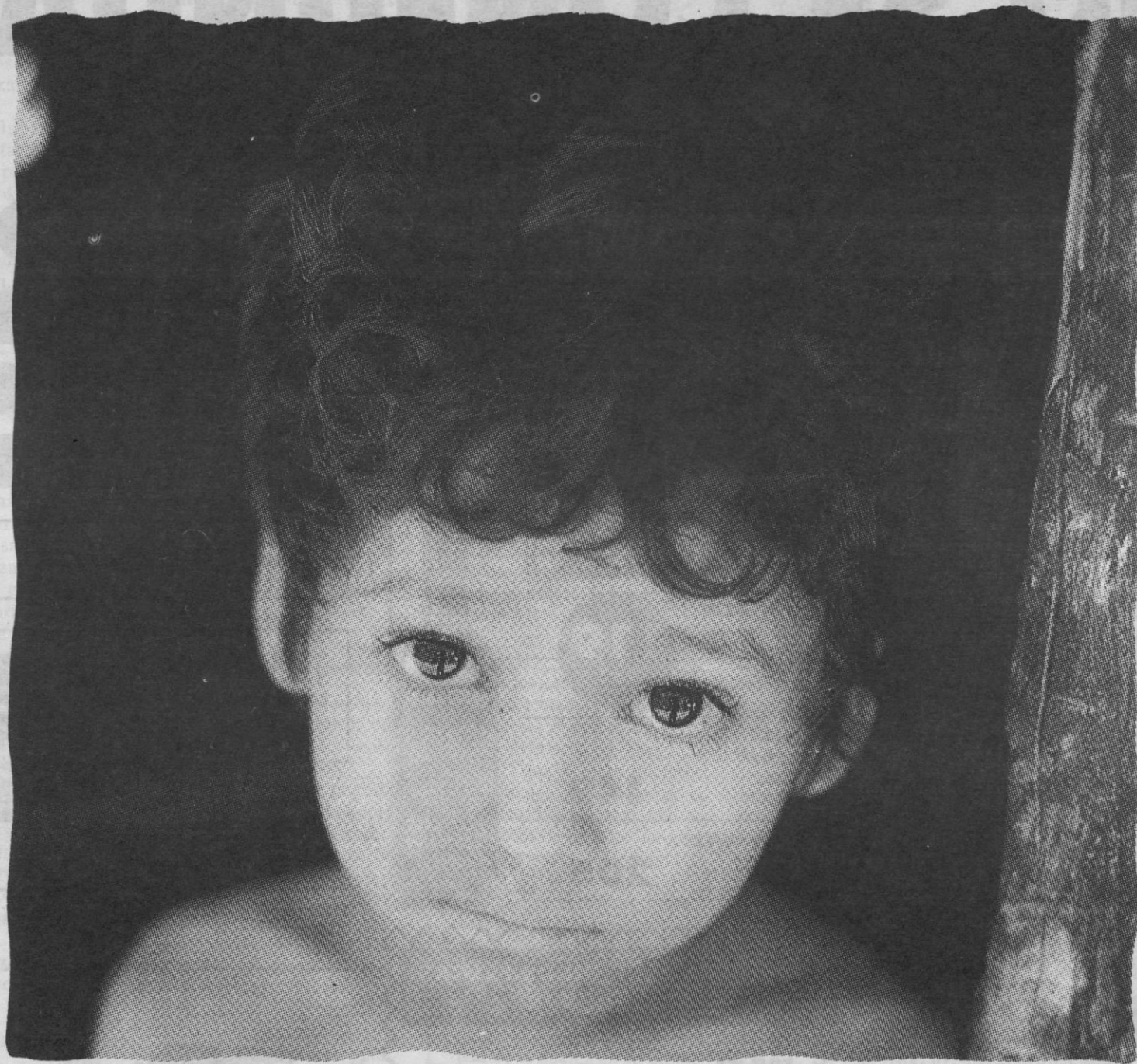
SI ALGUNO DE NUESTROS PRODUCTOS NO LE SATISFACE LE DEVOLVEREMOS SU DINERO. SIN DISCUSIÓN.

●35.000 niños mueren al día a causa de la miseria.

●De ellos, 3 millones pierden la vida por una simple diarrea.

●En educación, el problema no es ir a la escuela sino el poder permanecer en ella más de cuatro años. Esto sólo lo consigue la mitad.

Son cosas de niños



Intenta cambiar esta realidad **APADRINANDO** a un niño del Tercer Mundo, al que conocerás por foto. Bastan 70 ptas. al día para mejorar sus condiciones de vida, las de su familia y las de toda la comunidad. Escribe ahora a **AYUDA EN ACCION**, porque hay cosas que no son de niños.

Deseo recibir más información sin compromiso ☐

Nombre _____

Dirección _____

Localidad _____

Provincia _____

C.P. _____

Tel. _____

C/ Barquillo, 8, 1º. 28004 Madrid. Tel. 523 23 35.

C/ Balmes, 32, 3º. 08007 Barcelona. Tel. 488 33 77



**Ayuda
en
Acción**

trabajando con el tercer mundo



VILLA DE CUELLAR

Según Jesús Quijano, secretario regional del PSOE

“Cuéllar es un ejemplo negativo del tipo de gobierno del PP”

En un acto electoral realizado en la sala Ditirambo a mediodía de ayer, Jesús Quijano señaló que teniendo en cuenta la actuación del PP en el tema del nuevo centro de salud se puede afirmar “que Cuéllar es uno de los mejores ejemplos en toda la región de un modelo de gobierno en el que no se ha buscado repartir el poder con los ayuntamientos porque se ha preferido tratar con el cacique local en cada sitio. Es más cómodo y en algunos casos más rentable políticamente a corto plazo, pero es más perjudicial para el conjunto de los ciudadanos”.

S. GUIJARRO

Quijano hizo estas manifestaciones ante diversos medios de comunicación provinciales y regionales en un acto en el que estuvieron presentes Octavio Cantalejo, candidato por el PSOE a la Alcaldía de Cuéllar, y varios miembros de su candidatura.

El secretario regional del PSOE hizo mención especial a las actuaciones del PP en los casos del centro de salud y la variante de la CL-601 a su paso por Cuéllar.

En cuanto al centro de salud, Quijano manifestó que han primado los intereses particulares del alcalde por encima de los generales de la población de Cuéllar y pueblos de toda la comarca. “Estaba claro que en Cuéllar había que mejorar el equipamiento sanitario y lo que parecía razonable y más económico era remozar y ampliar el centro de salud existente y no cambiarlo de sitio”.

“Pero el alcalde de Cuéllar es farmacéutico y junto al centro de salud de siempre se había instalado una farmacia que obviamente hacía la competencia a la del alcalde que está en el centro del pueblo. La solución dada ha sido trasladar el centro de salud”, dijo Quijano.

“La Junta ha tragado en el asunto a pesar de los debates en el Parlamento regional donde, hay que recordarle, el propio consejero de Sanidad y Bienestar Social puso de manifiesto los inconvenientes de la ubicación del nuevo centro. No obstante, ha sido construido donde quiso el alcalde y el anterior centro sanitario ya está cerrado”.

Según Quijano, esta obra es una de las pocas que nadie de la Junta ha querido inaugurar, “de hecho han inaugurado todo lo que han podido incluso carreteras sin terminar, todo menos el centro de salud de Cuéllar porque son conscientes de que se dejaron llevar, colaboraron con una cacicada y no quieren en campaña electoral que este asunto se les recuerde, pero es necesario hacerlo”.

“Creo que este edificio debería tener en su entrada un placa con la declaración de monumento a la cacicada, porque eviden-

temente es así cuando se prefiere salvaguardar el interés personal frente a los intereses generales de la población”, dijo el secretario general del PSOE.

Variante de Cuéllar

En relación a la carretera CL-601 Quijano dijo que Valladolid y Segovia son las únicas capitales de la Comunidad que están comunicadas por una carretera dependiente en su totalidad de la Junta de Castilla y León, cuyo trazado es admitido por todos que hay que mejorar. “Pues bien, esta es una de las carreteras más retrasadas en cuanto a su modernización y es curioso que la Junta esté permanentemente diciendo al Gobierno central lo que tiene que hacer en cuanto a carreteras”, dijo Quijano.

“Y precisamente en relación con la variante de Cuéllar, cuyo proyecto estaba asumido por todos desde el año 1986 por la zona más bonita y atractiva de la población ha sido cambiado radicalmente y Cuéllar permanecerá prácticamente oculta a partir de su entrada en funcionamiento”. “Estas son situaciones concretas que se dan en un sitio concreto y permiten llegar al fondo de las consecuencias de un determinado modelo de gobierno que ha habido en esta comunidad durante la pasada legislatura”, dijo Jesús Quijano.

En este mismo acto el candi-



Jesús Quijano.

A.S.

dato a la Alcaldía de Cuéllar, Octavio Cantalejo, dijo que la variante de la CL-601 se realiza en gran parte con fondos procedentes de la Comunidad Europea y criticó la incapacidad del PP por no haber encontrado en cuatro años una solución a las instalaciones de la antigua Alena. Angel Gómez, secretario comarcal del PSOE, se mostró ofendido por las continuas críticas del PP a la presencia de miembros del Gobierno en Castilla y León, y afirmó que por lo que respecta a Cuéllar “únicamente han venido consejeros y el presidente Lucas a los toros y a mítines del PP, nunca a sesiones de trabajo para estudiar los problemas que tiene planteados el municipio de Cuéllar”.

Las candidaturas independientes coinciden en la promoción del desarrollo económico

S.G.

El principal problema que tiene planteado Cuéllar es su estancamiento económico y es urgente la adopción de medidas para promocionar el desarrollo industrial y comercial del municipio.

En esta idea coincidieron los representantes de las tres candidaturas independientes que se presentan a las elecciones municipales para la alcaldía de la villa, durante el debate electoral organizado por Radio Cuéllar emitido en directo a última hora de la tarde del pasado lunes.

Las tres candidaturas independientes eran invitadas a la segunda sesión de los debates electorales organizados por la emisora local de la cadena SER con motivo de las elecciones del 28 de mayo.

En total Radio Cuéllar destinará tres programas de una hora cada uno a estos debates en los que intervendrán los representantes de las seis candidaturas presentadas.

Participaron en este segundo debate Francisco Salamanca, cabeza de lista de la Plataforma de los Independientes de España (PIE); Antonio Sanz, número uno de la Agrupación Independiente de los Pueblos (AIP), y Jorge Pascual, número cuatro de la Agrupación de Candidatos Independientes (ACI).

Creación de suelo industrial

El desarrollo de planes parciales para la creación de suelo industrial, la dedicación de las antiguas instalaciones de la antigua factoría Alena a polígono industrial, la agilización de los trámites burocráticos para la instalaciones de todo tipo de industrias y comercio, y el decidido apoyo

desde el Ayuntamiento a las iniciativas en estos campos, fueron algunos de los puntos señalados por los representantes de las candidaturas independientes.

Francisco Salamanca, Antonio Sanz y Jorge Pascual iniciaron sus intervenciones en Radio Cuéllar manifestando su disconformidad por el sistema establecido para la realización de estos debates electorales.

Discriminación de las candidaturas

En opinión de los independientes se ha producido discriminación de estas candidaturas con respecto a los partidos PSOE, IU y PP por la disposición de la mitad del tiempo y por no tener la oportunidad de debatir con ellos los respectivos programas electorales.

El director de la emisora, Ignacio Montalvillo, manifestó que son criterios establecidos por la cadena teniendo en cuenta la representatividad de cada candidatura.

Cada uno de los candidatos expuso las líneas fundamentales de su programa en relación con la industria y comercio, urbanismo, medio ambiente y funcionamiento general del Ayuntamiento.

A lo largo del debate el candidato de la Plataforma de los Independientes de España criticó la gestión realizada por el PP durante los cuatro años al frente del Ayuntamiento afirmando que ha sido “un gobierno vacío y sin contar con los vecinos”.

Respecto al Partido Socialista Obrero Español e Izquierda Unida señaló que han sido “una oposición total”, aspecto considerado negativo para los intereses generales de la villa de Cuéllar según Salamanca.

EMPRESA LIDER — Precisa —

ENCUESTADORES/AS

De 18 a 30 años

Trabajo muy interesante y bien remunerado

Verdaderas posibilidades de promoción
a Jefes de Area

Interesados/as presentarse exclusivamente
el JUEVES 25 de Mayo, de 11 a 14 horas y
de 16 a 20 horas, en el Hotel LOS LINAJES.
C/ Dr. Velasco, 9 (SEGOVIA). Atenderá:
Sr. Sánchez.



SEGOVIA A

“CANDIDO”

SUSCRIPCION POPULAR
EN EL HOMENAJE A LA
MEMORIA DEL MESONERO,
PARA LA CONSTRUCCION
DE UN MONUMENTO
EN LA GLORIETA DE
SANCTI ESPIRITU

Toda aquella persona que desee
participar en este homenaje,
podrá realizar su aportación en la
Caja de Ahorros de Segovia,
Cta. Corriente nº 000160139-0
“MONUMENTO A CANDIDO”

ESCARABAJOSA
DE CABEZASEl Consistorio
instala
columpios en
el parque
municipal

PEDRO MERINO VALVERDE

El Ayuntamiento ha conseguido, a través de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, columpios, toboganes y otros artilugios, que han sido instalados en el parque municipal con fin de hacerle más atractivo y dotarle de lo más esencial para el entretenimiento de los pequeños.

Al mismo tiempo se ha replantado, los árboles perdidos, de los más de 200, que se plantaron en su creación, y que van tomando cuerpo en proporción a su desarrollo, que de seguir así, en pocos años se convertirá este lugar en un espacio preferido para el esparcimiento de niños y mayores.

Por otro lado, y destinados al mismo parque, la asociación de consumidores y usuarios "San Benito Abad" ha adquirido, a través de la Federación de la Mujer Rural, convenio de medio ambiente, de Castilla y León, media docena de bancos de piedra blanca, y de un vistoso modelo y varias papeleras que invitan a la limpieza, del entorno, y que el público, lo toma con cierto interés.

Bodas de oro

El matrimonio, formado por Daniel Herranz Arribas, y María Arribas Arribas, de 75 y 73 años, labradores de esta localidad, celebraron sus bodas de oro matrimoniales, el pasado 29 de abril.

Casados el día 14 de abril de 1945, han pasado 50 años de unión haciendo frente a los azares de la vida, sacando adelante a sus ocho hijos, que juntos con diez nietos, que tiene en la actualidad, les acompañaron a pasar tan memorable día, asistiendo a una misa celebrada en la ermita del Santo Cristo de la Columna, donde recibieron la felicitación de sus vecinos, y amistades. Reciban la más cordial enhorabuena.



Mujeres trabajando en el parque.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Asegura que la Universidad de Navarra no se ha llevado huesos enteros de doña Blanca

El director general de Patrimonio de la Junta
dice que Juan Muñoz "raya en la ridiculez"

El director general de Patrimonio de la Junta de Castilla y León, Carlos de la Casa, ha manifestado a este periódico que los planteamientos que hace el diputado socialista Juan Muñoz en relación con los restos atribuidos a Blanca de Navarra "son absurdos y rayan en la ridiculez".

A.S.

En un artículo dirigido a EL ADELANTADO, Muñoz tildaba a la Junta de haber actuado en este tema "de forma turbia y chapucera" y alimentaba la duda que sostienen varios vecinos de Santa María de Nieva en el sentido de que la Universidad de Navarra se haya quedado con huesos enteros, para realizar la prueba biológica del ADN, además de pedir que se haga un análisis serio, ante notario, del contenido de la urna.

Carlos de la Casa señaló ayer que estas declaraciones "no me sorprenden por venir de quien vienen, pero sí me parece un planteamiento absurdo rayando en la ridiculez, porque intentar obtener páginas de los medios jugando con un problema científico, pone en evidencia su situación personal y la de su partido que es de declive total".

En opinión del director general de Patrimonio, "si Juan Muñoz quiere páginas en los periódicos lo podía haber conseguido hace dos años, en el caso de que la Administración central hubiese firmado un convenio de financiación de



Carlos de la Casa durante el acto de entrega de los huesos al municipio de Santa María.

PEÑALOSA

las obras del Acueducto o que, como ha ocurrido desde que estuvo de presidente José María Aznar, no se cortaran las ayudas para las catedrales".

En relación con los huesos que pueden haberse enviado a la Universidad de Navarra, Carlos de la Casa indicó que "el ADN no es una prueba destructiva, y las muestras que se han llevado son mínimas, pero como [Muñoz] no tiene otra cosa que hacer, es muy importante hablar de doña Blanca cuando los estudios llegan a su última parte".

En opinión del responsable de Patrimonio, "el acta firmada demuestra que no han desaparecido huesos, cosa que Juan Muñoz no puede demostrar porque no estaba allí".

"No se han llevado huesos completos —añadió— sólo unos fragmentos. El representante del obispado vio los huesos y ha firmado las dos actas, por lo que Juan Muñoz tiene que dejar de hacer el show y dedicarse a trabajar por Castilla y León y por Segovia en el poco tiempo que le queda".

De acuerdo con Carlos de la

Casa, la prueba documental está muy bien hecha por la abogada Carmen Muñoz y la antropológica por el doctor Reverte Coma, y ahora queda la científica del ADN, con el fin de autenticar los restos. El director general terminó "agradeciendo que Juan Muñoz convenciese a sus compañeros del Senado, para que votasen que los documentos de Salamanca saliesen de Castilla y León; y ahí es donde se demuestra si uno está al servicio de un partido o de su tierra".

CARBONERO EL MAYOR

Se intensifica la campaña electoral tanto por los
candidatos populares como por socialistas

DIONISIO ESCUDERO

La campaña electoral que finalizará el próximo día 26 está dando ya sus actuaciones extraordinarias.

La candidatura del PP, que encabeza Santos Migueláñez, se ha visto arropada y apoyada con el presencia en la localidad de los parlamentarios segovianos a nivel nacional Javier Gómez Darnendrail (diputado en el Congreso) y Pedro Antonio Hernández Escorial (senador y presidente del partido en Segovia), el consejero de Fomento de la Junta y secretario regional del PP, Jesús Merino; el presidente de la Diputación, Atilano Soto; el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío; el secretario provincial del grupo popular, Francisco Vázquez; y la jefa de prensa del PP de Segovia, Beatriz Escudero.

Según manifestaron todas estas personas, su pretensión y ob-

jetivo era apoyar la candidatura, reafirmar al alcalde y expresar que cuentan con su respaldo, que se ha completado con la presencia en Carbonero el Mayor, de la directora general de Servicios Sociales de la Junta, María Cruz Rodríguez Saldaña.

Por su parte, la candidatura del PSOE está llevando a cabo una serie de actuaciones: reparto de octavillas con el lema "Reflexionemos", han visitado el Hogar del Pensionista, cuya junta rectora ha prohibido la realización de mítines en sus instalaciones, y tiene solicitado el centro cultural "Los Caños" para reuniones informativas o expositivas de su programa.

Se hacen cábalas en el vecindario sobre el resultado final de las elecciones aunque eso sea función de las urnas; no obstante, por las calles se han realizado encuestas sobre la inten-

ción de votos de los vecinos.

La candidatura socialista que encabeza José Damián Gómez en los últimos días ha solicitado, de forma continuada, información económica en la secretaría del Ayuntamiento.

Después del sorteo para la constitución de las cuatro mesas, estas se componen de la siguiente forma: En la sección 1ª, mesa A, estará como presidente Carlos García López y como vocales María Paz Figuero Callejo y Antonio Gilmartín Arévalo; en la sección 1ª, mesa B, preside Tomás Román Yagüe y como vocales están María del Carmen Trigos Montalvo y Ana Isabel Llorente Navas.

Para la sección 2ª, mesa B, está como presidente Ernesto Llorente Llorente y de vocales Cristina López Manso y Severino Rico Gómez.

Las citadas mesas electorales se ubicarán en las instalaciones



Carbonero el Mayor.

PEÑALOSA

del colegio público "San Juan Bautista" de la localidad como ya es uso y costumbre.

"El Plan Cuatrienal de Vivienda se sitúa alrededor del 118%"

Valladolid. (Ical).— El director general de Vivienda de la Junta, José Antonio Arranz, señaló ayer que el grado de cumplimiento de Plan Cuatrienal de Vivienda (1991-95) en Castilla y León se sitúa, según datos de diciembre de 1994, "en un 118 por ciento", frente al 67,5 por ciento que manifestó el lunes el responsable en esta materia del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA), Borja Carreras.

A juicio de Arranz, este desfase entre las cifras presentadas por ambas administraciones "se debe a que el Ministerio no ha contabilizado las 4.000 viviendas que se aumentaron en junio de 1994 en el cupo de Castilla y León, fijado en Murcia para todas las comunidades autónomas, y que le correspondió a esta región precisamente por la agilidad". La Comunidad Castellano-leonesa se comprometió a financiar, mediante el citado plan, un total de 31.787 actuaciones entre 1991 y 1995 y, según datos aportados por el director general de la Junta al cierre del 1994, "la Consejería de Fomento se ha ocupado de 20.230 viviendas".

Del 118 por ciento que señala José Antonio Arranz de grado de cumplimiento del plan, en materia de vivienda únicamente se sitúa en un 132 por ciento y en lo que se refiere a suelo en un 87 por ciento.

"Esta reducción en materia de suelo está provocada por la paralización del Parque Alameda, en Valladolid, por parte del MOPTMA, de la que desconozco las razones", explicó Arranz. Respecto a la crítica del director general del Ministerio de Obras Públicas sobre el "bajísimo" índice de cumplimiento en actuaciones de régimen especial, destinadas a las clases más desfavorecidas, José Antonio Arranz explicó que éstas actuaciones "se incluyen en el apartado de las viviendas a precio tasado, aunque luego se aplican distintas políticas".



CC.OO. hace un llamamiento para que en la urna se apoyen alternativas.

PEÑALOSA

Pide para el día 28 el apoyo a opciones progresistas

CC.OO. afirma que votar al PP y al PSOE "no sería positivo"

El secretario general de CC.OO. de Castilla y León, Javier Fernández, afirmó ayer en Valladolid, tras la reunión del consejo regional, que el sindicato no considera positivo el voto al PP o al PSOE e hizo un llamamiento a los ciudadanos para que acudan a la urna el próximo 28-M para apoyar alternativas progresistas.

Valladolid. (Ical).— Para CC.OO., el objetivo prioritario en la región es conseguir gobiernos progresistas en los ayuntamientos.

"La política del PSOE ha sido más de gobierno que de socialista, aprobando la reforma laboral que hemos rebatido y combatido los sindicatos. Por otro lado, el PP anuncia en su campaña un endurecimiento de esa reforma. El voto a esos partidos no sería positivo", según el dirigente sindical. Javier Fernández hizo un llamamiento a los trabajadores para que "desde la más absoluta independencia, participen masivamente en la convocatoria electoral para apoyar las opciones de izquierda". El dirigente de CC.OO.

denunció que en Castilla y León el PP ha hecho una política poco favorable a los trabajadores y aunque hemos firmado acuerdos con el Ejecutivo regional, "estos han sido poco cumplidos".

Labor de oposición

Respecto a la labor de oposición del PSOE en el Gobierno regional, Javier Fernández, la calificó de "poco firme en los problemas concretos". "IU ha estado al lado de los sindicatos y de los trabajadores en la mayoría de los conflictos laborales que se han registrado en la Comunidad y nos ha apoyado en convocatorias como la del 27-E y el Primero de Mayo. Eso es un hecho objetivo y nosotros lo

valoramos", añadió el secretario regional de Comisiones Obreras.

El proceso electoral en Castilla y León también ralentizará la creación de tribunales de conflictos extrajudiciales, según el preacuerdo que existe entre sindicatos y empresarios a nivel nacional. Javier Fernández reconoció que las negociaciones en este sentido están un poco paralizadas ya que los sindicatos no aceptarán una mediación obligatoria vinculante en el caso de convocatoria de huelga, tal y como plantea la patronal.

Respecto al resultado provincial de las elecciones sindicales, que se iniciaron a mediados del pasado mes de septiembre, Javier Fernández apuntó que en la región en estos momentos —a falta de seis meses para que finalice la campaña— UGT aventaja ligeramente a CC.OO. y ambas centrales tienen el 75% de la representación sindical.

IU presentará una moción para comarcalizar la autonomía

Valladolid. (Ical).— Izquierda Unida presentará en las Cortes regionales dos mociones referentes a la comarcalización de la Comunidad Autónoma y al establecimiento de la iniciativa popular, respectivamente, según anunció ayer el candidato a la presidencia de la Junta, Antonio Herreros.

Estas iniciativas serán presentadas en los cien primeros días de la próxima legislatura. Herreros, quien participó a noche en un mitin en Valladolid junto al aspirante a la Alcaldía, Javier Gutiérrez, insistió especialmente en la propuesta sobre comarcalización de la Comunidad Autónoma. En este sentido, señaló que Castilla y León "quedará vacía de contenido" si no se recuperan las cabeceras de comarca como núcleo administrativo. Antonio Herreros centró su comparecencia ante los medios de comunicación en la figura de Felipe González, de quien dijo que "ha tenido a esta tierra abandonada durante las dos últimas legislaturas".

"Su desinterés ha sido tal —añadió— que incluso ha dificultado la labor del Partido Socialista dentro de la Comunidad Autónoma". El líder regional de IU abundó en la actuación del PSOE en Castilla y León y responsabilizó a este partido de que esta última legislatura "haya sido un paseo triunfal del Partido Popular". Herreros volvió a recurrir a Felipe González al ser preguntado por su responsabilidad en el caso de que Izquierda Unida no obtenga los resultados esperados. El candidato a la presidencia de la Junta insinuó que él sí dimitiría, "porque asumo toda la responsabilidad política".

Por su parte, Susana López, miembro de la Presidencia Ejecutiva Federal, señaló que, aunque estas elecciones no pueden considerarse unas primarias, "sí que tienen una importancia enorme y deben ser un motivo de reflexión para Felipe González".



Juan José Lucas Jiménez

SOLUCIONES



Encierro indefinido de delegados de USCAL en Agricultura

Valladolid. (Ical).— La Unión de Sanitarios de Castilla y León (USCAL) acordó y está protagonizando, a propuesta de la Federación de Sindicatos Veterinarios de la región, un encierro indefinido de delegados sindicales en la sede de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta, en Valladolid.

Según USCAL, este encierro es la primera medida de una serie de manifestaciones de protesta "por la actitud de intolerancia mantenida por la Consejería de Agricultura y la falta de soluciones a los problemas que los veterinarios tienen planteados".

La Federación de Sindicatos Veterinarios considera, en un escrito difundido ayer, que desde que en 1990 estos profesionales de la sanidad dejaron los pueblos de Castilla y León para incorporarse a las unidades veterinarias, "la ganadería de esta Comunidad Autónoma ha venido sufriendo un progresivo abandono".

"Lo que en principio parecía ser un mecanismo dinamizador del sector ganadero —continúa la nota— fue abortado desde la propia Administración regional al permitir una estructura que colcaba al frente de estos equipos técnicos a personal sin la cualificación necesaria, como capataces agrícolas o agentes de economía doméstica, para comprender la importante labor que desde estas unidades se puede realizar en beneficio de la salud pública". Este colectivo también denuncia la falta de desarrollo de "verdaderas" políticas ganaderas en los campos de la producción y sanidad animal.

En junio podrían subir los tipos de interés, según la CECA

León. (Ical).— El director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorros (CECA), Juan Ramón Quintas, pronosticó ayer en León una subida de los tipos de interés a primeros de junio y añadió que no se han aumentado todavía "por cortesía electoral".

Quintas, que participó en la capital leonesa en la XV Convención de Organización e Informática de las Cajas de Ahorro, destacó que "no sería habitual que el Banco de España subiera los tipos de interés a unos días de las elecciones". El responsable de la CECA matizó que, previsiblemente, sólo subirán los tipos a corto plazo, "precisamente para evitar la subida de los tipos de interés a largo plazo" y subrayó que el Banco de España "pretende evitar que la deuda a diez años incremente sus tipos". A su juicio la politización de las cajas de ahorro "es lógica".

AL FIN Y AL CABO

"Por eficaz, Roldán estuvo tanto tiempo y pudo hacer esas trapisondas"

Luis M^a Ansón: "Hay que desalambrar España"

¿Y quién lo va a discutir? Es el gran maestro del periodismo actual español. Grado treinta y tres. De él se cuenta, cosa que desmiente taxativamente en esta entrevista, que su dedicación a "ABC" era tal que, hasta tenía cama en el despacho. Por si le sorprendía alguna exclusiva en el duermevela. Luis María Ansón, ese señor que es el que más sabe de don Juan de Borbón. Y de otras muchas cosas. Incluidos elefantes blancos.

TOMAS HOYAS/ICAL

Uno, como novato, cuando realiza el cuestionario comete la osadía de ir a por todas, incluso con cierta acritud, dejándose el alma en el volapié. Pero don Luis María no se inmuta. Debe ser imperturbable, como el Guerra. Con serenidad, con elegancia; pero disparando parabellum. Si hace falta.

Al aprendiz le suelen faltar o sobrar palabras; Luis María Ansón sabe calcular cuántas son las justas y va, y las coloca con exquisita elegancia y medida. El entrevistador suele quedarse esperando más madera, cuando ya le han dado la justa, la evidentemente exacta.

Es un conferenciante elegante y paternal. Incluso excesivamente educado para estas épocas que han olvidado hace tiempo la asignatura de urbanidad. Hace una propaganda tan entusiasta de su periódico, el ABC, que dan ganas de comprarse todos los días dos. O tres. Y mientras te sigue dando caña. Como quien no quiere la cosa.

Parece el paradigma del equilibrio y la conciliación, pero todos sabemos que lo tiene muy claro. Diáfano. Asegura que a Umbral nadie le echó del ABC. Me da la impresión de que tendré que preguntárselo al mismísimo don Francisco. O a su gata.

P.— Bajito, o sea, de derechas.

R.— Los de derechas suelen ser altos. Son los de izquierdas los que suelen ser bajitos.

P.— El periodismo por la tercera vía, ¿cuela?

R.— No sólo la tercera vía. Todo está colando en estos momentos en el periodismo, sobre todo en el radiofónico. Sigo creyendo que, en beneficio de la sociedad, es necesaria la exigencia de un título universitario para el ejercicio profesional del periodismo, dejando abierta la colaboración a todos, como es natural.

P.— Que conste que dicen que la tercera vía es la iluminativa.

R.— Será iluminativa, pero muchas veces irresponsable.

P.— ¿A qué fue la marquesa la que echó a Umbral de ABC?

R.— Pues no. Paco Umbral



Luis María Ansón: "Aznar piensa, existe y bordea la mayoría absoluta".

se lleva especialmente bien con las marquesas y nadie le echó de ABC, por otra parte.

Don Juan

P.— ¿Cómo van los pactos con Lara por el próximo Planeta?

R.— Ni escribo ni escribiré novelas.

P.— Don Juan, ¿bebía Gordons o Beefeater?

R.— Creo que Beefeater, con la debida moderación.

P.— ¿Su reino por...?

R.— Nada.

P.— ¿Es verdad que tiene usted cama en ABC?

R.— No.

P.— Ese tal Roldán, ¿de qué iba?

R.— Era eficaz como director general de la Guardia Civil. Por eso estuvo tanto tiempo y

pudo hacer tantas trapisondas.

P.— ¿Cuando yo era pequeño quería ser periodista, y usted?

R.— Lo mismo que usted.

P.— ¿Por qué adopta siempre esa pose de mosquita muerta?

R.— La pregunta hace una afirmación falsa.

Cela y don Alcidas

P.— ¿Cuánto le cuesta Cela por contar que don Alcidas Esperavé era prieto de próstata y sodomita de afectos?

R.— Cela es uno de los grandes escritores de la historia literaria española de todos los tiempos. La pregunta constituye un esfuerzo ridículo para ofenderle.

P.— ¿Por qué se parece usted tanto a Suárez?

R.— No es un mal parecido.

P.— ¿Quiere ser marqués?

R.— No. Quiero ser sólo periodista y sólo he querido, a lo largo de mi vida, ser periodista.

Periodismo de opinión

P.— ¿Estamos los españoles tan suficientemente informados como para que esté tan de moda el periodismo de opinión?

R.— Creo que está bien compensado el periodismo de información y el de opinión en España.

P.— Las tertulias de don Ramón María se hacían en los cafés. ¿Quién ha inventado las chapuzas esas que hacen en la radio?

R.— Hay tertulias que son chapuzas y otras que son excelentes.

El abecé del periodismo

P.— Dígame la verdad sobre Encarna.

R.— Ha sabido abrirse camino en un medio tan difícil como la radio.

P.— Televisión Española, ¿una, grande y libre?

R.— Televisión Española es, en estos momentos, más libre que otras televisiones privadas o autonómicas. A su frente, además, tiene un excelente profesional: Jordi García Candau.

P.— Pero, de verdad, ¿fue usted alguna vez joven?

R.— ¿Pero cree usted que he dejado de ser joven?

P.— Prensa y poder. ¿Quién no debe dar una conferencia sobre el tema?

R.— Centenares de periodistas.

P.— Se lo pienso preguntar a Roberto Domínguez, ¿cuántos países tiene Felipe González?

R.— A primeros de enero yo pensé que tenía pocos países, pero aguanta.

P.— ¿Cuál es el abecé del periodismo?

R.— Leer el ABC.

P.— ¿Por qué me amarillea las portadas?

R.— Para no enrojecerlas.

P.— ¿Me votaría para el Mariano de Cavia?

R.— ¿Por qué no?

P.— ¿Aznar existe?

R.— Piensa, existe y bordea la mayoría absoluta.

P.— ¿Qué le cuadra mejor a este país: Babelia, Babia o las Batuecas de Campmany?

R.— El "ABC Cultural".

P.— ¿No me diga que Ussía no desafina?, entre comillas.

R.— No le dejarían desafinar. Tiene ya demasiados lectores.

P.— ¿Habría que desalambrar las Españas?

R.— Sí, aunque se quedasen muchos jirones en las alambradas.

P.— ¿Y cuándo leerán ABC los litroneros?

R.— Todos leen ABC.

P.— ¿Al fin y al cabo...?

R.— Lo que más les interesa a los españoles, al fin y al cabo, es leer tranquilamente cada mañana ABC.

No sé muy bien por qué, pero uno se queda con la extraña sensación de que le han dado un revolcón. Aunque no duele demasiado.

ELECCIONES '95

Rato augura el fin de apoyo de CiU al Gobierno en diciembre

El PSOE espera mejorar los resultados si la participación supera el 70%

El PSOE espera mejorar sus resultados en las próximas elecciones respecto a los resultados de las encuestas si la participación supera el 70 por ciento, mientras que el portavoz del PP en el Congreso, Rodrigo Rato, aventuró que el pacto de los socialistas con CiU acabará este año.

Madrid (Efe).— El secretario de organización del PSOE, Cipriá Ciscar, se mostró convencido de que con este índice de asistencia a las urnas su partido ganaría en comunidades como Extremadura, Castilla-La Mancha, Asturias y Valencia; habría una dura "batalla" por Madrid, mientras que ciudades como Gijón o Barcelona tendrían ayuntamientos socialistas.

En Pamplona, el portavoz del PP para asuntos económicos, Rodrigo Rato, aventuró que el pacto entre Felipe González y Jordi Pujol finalizará el 31 de diciembre de este año y que tras los resultados electorales del día

28 "vamos a ver cuánto puede durar este coalición".

Alfonso Guerra recibió las críticas del número dos del PP, Francisco Álvarez Cascos, quien aseguró en Murcia que "está perjudicando al PSOE" y se preguntó si el vicesecretario general socialista "quiere el peor resultado posible en las elecciones para salir beneficiado".

Otro dirigente del PP, el diputado Luis Ramallo dijo en Almería que el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, "está haciendo méritos para entrar en el circo de Alfonso Guerra" a causa de sus intervenciones en esta campaña electoral.

Desde las filas del PSOE, el dirigente Javier Sáenz de Cosculluela afirmó en Salamanca que el presidente del PP, José María Aznar, "practica el discurso de la piqueta" porque no sabe hacer otra cosa que "descalificar, deslegitimar, crispas y destruir". Mientras, el candidato socialista a la presidencia de la comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, se refirió a los casos de corrupción y dijo que "si todo está teñido de la niebla roldaniana, la gente se puede equivocar y votar en contra de sus intereses".

Por otra parte, Heliodoro Losantos Subero, de 63 años y número once de la candidatura socialista al Ayuntamiento riojano de Lardero, falleció ayer de un infarto de miocardio. Esta muerte se suma a la de otros tres candidatos socialistas, también de infarto en los últimos días.



Loyola de Palacio hizo campaña ayer en Santiago de Compostela.

Loyola de Palacio afirma que el único proyecto de González es mantenerse en el poder

Santiago de Compostela (Efe).— La diputada del PP Loyola de Palacio dijo ayer que el único proyecto político de Felipe González es "su empecinamiento en mantenerse al frente del Gobierno" y acusó al Ejecutivo de dar "bandazos" porque está "a merced de lo que le dicen Pujol o el PNV".

Loyola de Palacio, que viajó a Santiago para apoyar la candidatura de María Jesús Sáinz, manifestó que ese "empecinamiento" le está costando mucho a la sociedad española, ya que "la recuperación económica no termina de arrancar, se nos dispara la inflación y van a aumentar los tipos de interés", además de que "nos está organizando la divergencia con Europa".

La dirigente popular incidió en que su partido plantea una campaña electoral constructiva "frente a los que de manera irresponsable están crispando esta campaña, intentando provocar una división entre españoles, una ruptura irreconciliable". Aseguró que estos comicios tendrán consecuencias en la política nacional "y así lo entienden todos los partidos" y dijo que los primeros en plantearlo de este modo han sido los socialistas "hablando de las pensiones" e introduciendo "el voto del miedo y el llamamiento a la izquierda y la derecha".

De Palacio, miembro de la ejecutiva nacional del PP, se refirió también a los que "hablan de aislar" e indicó que cree que "sólo hay que aislar a los violentos, a los que defienden las bombas, el tiro en la nuca y el secuestro. Caer en este tipo de lenguaje no conduce a nada".

La diputada del Partido Popular por Segovia mostró su sorpresa porque en los carteles del candidato a la reelección en San-

tiago, el socialista Xerardo Estévez, no aparece el símbolo de su partido.

Escudo

En Málaga, el coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, defendió el derecho del candidato a la Alcaldía de esta ciudad andaluza, Antonio Romero, a conservar su escaño en el Congreso hasta que se produzca realmente la incompatibilidad entre los cargos de edil y diputado, según los estatutos de Izquierda Unida, porque tomar una decisión antes le parecería "excesivo".

Julio Anguita, en conferencia de prensa, se dirigió a los "socialistas y socialdemócratas" para que dejaran de escudarse en Felipe González y dieran la cara, "si son consecuentes con sus ideales clásicos", mientras que la diputada de IU Angeles Maestro dijo en Logroño que el presidente del Gobierno es "especialista en hipnotizar a la gente, haciendo un llamamiento al voto de izquierda para parar a la derecha".

El presidente de Eusko Alkartasuna (EA), Carlos Garaikoetxea, expresó en Vitoria su deseo, en referencia a Herri Batasuna (HB), de que el intento de la organización terrorista ETA de polarizar la campaña electoral con el secuestro de José María Aldaya perjudique a quienes justifican este acto, aunque reconoció que está teniendo un "éxito relativo".

En otro orden cosas, el plazo para remitir el voto por correo termina hoy, miércoles, día 24, con el envío a las mesas correspondientes de la documentación electoral de votación por parte de los electores, según establece la Ley Orgánica del Régimen Electoral General.



P.V.P. 3.997.000 ptas.*

*P.V.P. recomendado para Península y Baleares.
I.V.A., transporte e impuesto de matriculación incluidos.
Las llantas del modelo fotografiado no corresponden al equipamiento de serie.

UN RINOCERONTE CON MOTORES MERCEDES



SSANGYONG

Nuevo SsangYong Musso. Un placer que no conoce límites.

CONRAUTO, S.L. Vía Roma, 5. SEGOVIA. Telf.: 42 13 58. TALLERES VIMAR.
Ctra. La Coruña, Km. 64,300. SAN RAFAEL. Telf.: 17 16 88/17 22 94.

INTERNED, S.A. OFICINAS CENTRALES: Avda. Industria, 28 bis. Edificio anexo. Telf. 801 16 46. 28760 TRES CANTOS (Madrid).

EURO CREDITO
ENTIDAD DE FINANCIACION S.A.

Son cuatro las ofertas de compra de Galerías Preciados

Madrid (Efe).— El subsecretario del Ministerio de Comercio, Angel Serrano, anunció ayer que existen cuatro ofertas interesadas en la compra de Galerías Preciados, aunque se negó a dar sus nombres. En la actualidad se conocen tres de las ofertas, la de los acreedores aglutinados en el grupo Alianza Galerías, la del empresario madrileño José Luis Domínguez y la de los empresarios extremeños Ricardo Leal y Alfonso Gallardo, a través de la sociedad Rianzuela.

Pocas horas después de acabar el plazo, Serrano confirmó que las cuatro ofertas contienen los requisitos exigidos por Comercio: un plan de negocios a medio y largo plazo, otro de saneamiento del grupo a corto plazo y un plan financiero. Desde ayer, dijo, los bancos de negocios UBS (Unión de Bancos Suizos) y Bankers Trust elaborarán una propuesta de adjudicación que se conocerá antes del 7 de junio. Según Serrano, el plazo no ha sido "ni caprichoso y no ha habido retrasos, porque desde las instituciones no nos parecía adecuado que se presentaran ofertas sin conocer el informe definitivo de la intervención judicial". Las ofertas, agregó, son solventes financieramente, son suficientes en sus planteamientos y cumplen los requisitos mínimos. "Esperamos —añadió— ser capaces de elegir la mejor".

Los sindicatos con representación en el comité de empresa de Galerías Preciados en Badajoz afirman que la oferta de los empresarios Leal y Gallardo es la más positiva de las tres que conocen.

UGT analizará la situación del sindicato en un comité de junio

Madrid (Efe).— UGT analizará la situación en la que se encuentra el sindicato tras el congreso confederal del mes de abril en un comité extraordinario —máximo órgano de decisión entre congresos—, que se celebrará el 22 y 23 de junio.

La ejecutiva confederal de UGT convocó ayer el comité, en el que se analizará la situación tras el congreso extraordinario del pasado mes de abril, donde se puso de manifiesto la división existente en la central ya que Méndez resultó elegido con el 53,8 por ciento de los votos frente al 46,2 por ciento obtenido por su contrincante Manuel Fernández 'Lito'. Además, los ugetistas analizarán las elecciones sindicales, la negociación colectiva y el presente y futuro de la Confederación Europea de Sindicatos (CES), a la que pertenece UGT y para lo que contará con la presencia del secretario general de la CES, Emilio Gabaglio.

El ministro de Agricultura y Pesca pide calma

El Gobierno garantiza el paso de mercancías pese al bloqueo de los pescadores

El gobernador civil de Cádiz, César Braña, garantizó ayer la libre circulación de mercancías por los puertos de Cádiz y Algeciras, donde varios centenares de pescadores mantienen el bloqueo a los productos marroquíes, mientras que en Almería se ha impedido la salida de dos camiones.

Algeciras/Cádiz (Efe).— Braña dijo que el tráfico de mercancías volverá a la normalidad y que para ello emplearía si es preciso a las fuerzas de orden público, a la vez que señaló que la revisión de los camiones con productos marroquíes, lo que vienen haciendo los pescadores, le corresponde sólo a las autoridades sanitarias y aduaneras.

En Almería, los pescadores y agricultores bloquearon la salida del puerto de Almería de dos camiones procedentes de Marruecos, uno de ellos francés con unos 10.000 kilogramos de melón y otro español con un cargamento de aceitunas. Miembros de la Unión de Agricultores y Ganaderos (Uaga) empezaron ayer a controlar la llegada de productos hortofrutícolas, junto a los pescadores, que desde hace dos semanas controlan la posible entrada de pescado procedente de Marruecos. El camión francés será devuelto a Nador (Marruecos), de donde salió el lunes por la noche, mientras que el de aceitunas se quedará en el puerto de Almería.

Según fuentes de la Guardia



Luis Atienza, en rueda de prensa junto al alcalde de Almería, Fernando Martínez.

TELEFOTO EFE

Civil, los autores del bloqueo aprovecharon la confusión creada mientras se examinaban los camiones para pinchar cinco ruedas de uno de los vehículos. Mientras tanto, en Algeciras, decenas de pescadores y armadores y de agricultores se concentraron desde primera hora de la mañana en las inmediaciones del control aduanero del puerto algecireño, para boicotear el paso de productos marroquíes procedentes de Ceuta y Tánger.

Por otra parte, el dispositivo de control del pescado de Marruecos montado por la Junta de Andalucía en el puerto de Algeciras no ha revisado aún

ninguna mercancía. En Málaga no se descarta bloquear el puerto en protesta por la falta de convenio con Marruecos.

Calma

El ministro de Agricultura y Pesca, Luis Atienza, hizo un nuevo llamamiento a la calma a los pescadores andaluces y, tras reunirse en Almería con representantes de pescadores y agricultores, dijo que la participación de los agricultores en el bloqueo de los puertos obedece a intereses políticos, ya que "es tan disparatada, que sólo la entiendo desde la estrategia política". Atienza, que consideró "un verdadero des-

propósito" las movilizaciones de los agricultores, subrayó que puede "entender, no justificar, la tensión entre los pescadores, pero de ninguna manera una participación y radicalización mucho mayor" que la del sector pesquero.

El ministro abogó por volver a un clima de entendimiento para llevar a buen término la negociación de un convenio de pesca, que con estas movilizaciones se puede ver perjudicado, y explicó que no analizará la posibilidad de buscar otros caladeros al sector pesquero español hasta el día después de que se haya firmado el convenio de pesca con Marruecos.

BOLSA y VALORES

Al cierre de la sesión del martes la Bolsa registraba una nueva subida de 2,31 puntos y recuperaba nuevamente el 300 del Índice General en tan solo dos jornadas de alza. La tendencia alcista de Wall Street, que iba subiendo 20 puntos, y la proximidad de las elecciones municipales han vuelto a despertar la actividad de los inversores, negociándose durante la sesión 38.132.441.000 pesetas.

La Peseta se despreciaba ligeramente frente al Marco mientras que el Dólar continúa recuperando terreno, y se cotizaba frente a estos en 87,770 y 126,350 unidades respectivamente.

Las subidas más importantes fueron: Urbis 614 (+36), Europistas 1.190 (+50), Sevillana 694 (+26), Continente 2.945 (+100), BBV 3.680 (+110), Acerinox 15.710 (+270), Unión Fenosa 547 (+9) y Aumar 1.540 (+25).

Los que sufrieron mayores bajadas: Radiotrónica 1.535 (-45), Agromán 140 (-3), El. R. Zaragoza 2.640 (-40), BCH 2.880 (-40), Cepsa 3.410 (-30), Ast. Zinc 1.225 (-5), Tubacex 118 (-2) y Banesto 864 (-2).

Índice General: 300,46 (+2,31). Ibex-35: 3.297,27 (+29,37).

UNA INFORMACIÓN DE:

Renta 4
S.A.

SOCIEDAD DE VALORES Y BOLSA

Avda. Fernández Ladreda, 10. 1º. 40001 SEGOVIA
TLF. 921/432003-443600 FAX. 921/441617

DLV
asesores



TELEVISION SEGOVIA

28 DE MAYO 1995

"LA GRAN ELECCION"

SEGOVIA - PROGRAMACION ESPECIAL

15,00 SEGOVIA VIVA

Reportaje

15,30 LOS SABANDEÑOS

Con Alfredo Kraus, Jorge Valdano y otros.

16,00 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

16,15 GRAN PELICULA ESPECIAL "Una habitación con vistas"

17,30 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

17,45 TERTULIA "VIVENCIAS POLITICAS"

Presidentes de Diputación

18,45 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

19,00 RECUERDOS DEL AYER

19,30 HOMENAJES Y DESPEDIDA DE PEDRO DELGADO

20,00 TERTULIA "VIVENCIAS POLITICAS"

Alcaldes de Segovia

21,00 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

21,15 NUESTRA SEMANA

21,45 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

22,00 ESPECIAL "NUEVO MESTER DE JUGLARIA"

Actuación grabada el 16 de mayo en la Plaza Mayor de Madrid, en las fiestas de San Isidro.

(Incluye noticias sobre resultados de las elecciones)

24,00 INFORMATIVO ESPECIAL ELECCIONES

TELEVISION SEGOVIA

"EL VOTO DE CONFIANZA"

La juez pide un informe del embargo impuesto a Salanueva

Madrid (Efe).— La juez Clara Penin ha pedido a su compañera Ana Ferrer que le informe del embargo que impuso a la ex directora del BOE Carmen Salanueva, procesada por irregularidades en la compra de papel prensa, para estudiar si acuerda un reembolso en la causa por una estafa en la compra de cuadros.

Fuentes jurídicas señalaron que la titular del Juzgado de Instrucción número 29, Clara Penin, ha remitido a la del 16, Ana Ferrer, un oficio, en el que le comunica tal solicitud, antes de decidir si inicia los trámites pertinentes para un posible reembolso de los bienes de Salanueva.

Clara Penin ha adoptado esta decisión al no depositar Salanueva el pasado día 16 la fianza de 25 millones de pesetas que le impuso a efectos de una posible responsabilidad civil, tras notificarle la apertura de juicio por supuesta estafa al comprar cuadros asegurando presuntamente que lo hacía por encargo de la Reina y de la esposa del presidente del Gobierno.

El fiscal pide por un delito continuado de estafa cinco años de cárcel para Carmen Salanueva, que negó los hechos que se le imputan en su última comparecencia ante la juez, y alegó insolvencia para no depositar la fianza referida.

La juez Ana Ferrer ya acordó el pasado mes de febrero embargar la parte que correspondiera legalmente del sueldo de Carmen Salanueva, tras procesarle en la causa seguida por supuestas irregularidades en la compra de papel prensa para el Boletín Oficial del Estado. La magistrada Ana Ferrer estimó de esta forma una petición que formuló el fiscal, tras tener conocimiento de que Salanueva percibía un salario del Instituto Nacional de la Seguridad Social, como funcionaria del mismo, y tener en cuenta que en su día se declaró insolvente para hacer frente a la fianza que se le había impuesto en esta causa del BOE.

El TSJPV dictó una orden de prisión en su contra para "garantizar su comparecencia"

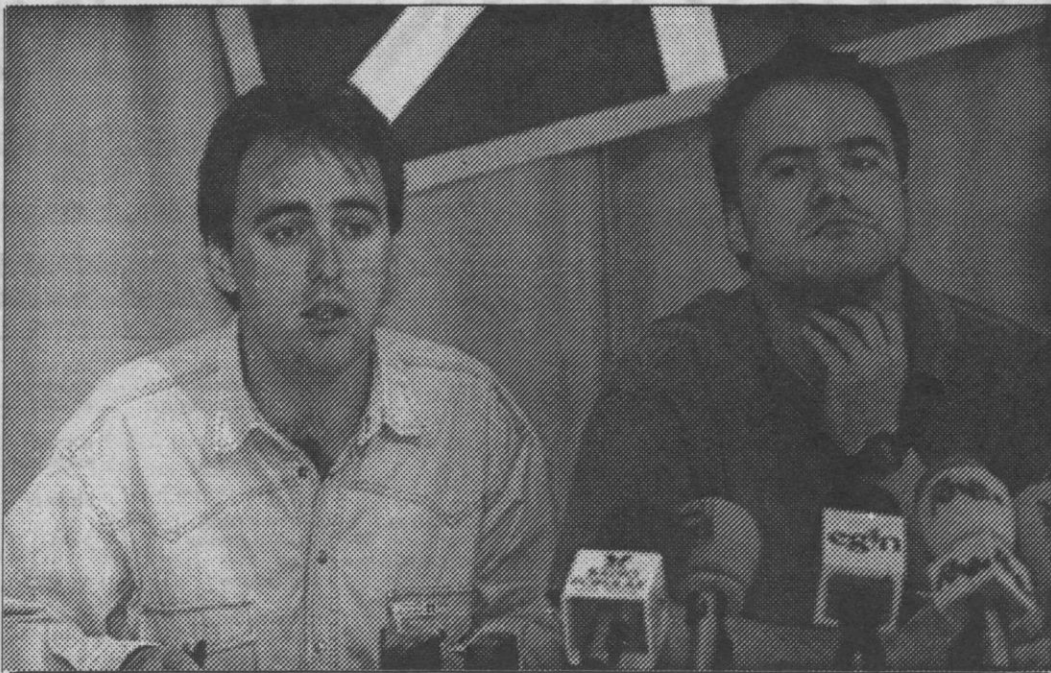
Zubimendi (HB) afirma que no va a declarar nunca como insumiso

El parlamentario de HB y dirigente de la organización juvenil radical Jarrai, Mikel Zubimendi, sobre quien pesa una orden de prisión por no haber acudido al juicio en el que se le iba a procesar por insumisión, afirmó ayer que no irá a declarar "ni mañana (por hoy) ni nunca".

San Sebastián (Efe).— A pesar de que el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV) dictó contra Zubimendi una orden de prisión provisional con fianza para "garantizar su comparecencia" a la nueva citación del juicio, prevista para hoy, el parlamentario de Herri Batasuna (HB) estuvo presente en una rueda de prensa ofrecida en San Sebastián por el portavoz de su partido, Floren Aoiz, junto a otros miembros de la Mesa Nacional.

"No he cometido ningún delito", dijo Zubimendi, quien añadió que "no es delito negarse a ser víctima de un secuestro permanente", como lo es el cumplimiento del servicio militar, al tiempo que definió su actitud como una "contribución personal y política a una causa", que cuenta con un "apoyo masivo" en Euskadi, y que ha sido "anestesiada por la mentira azul", en referencia al lazo azul que reivindica la libertad del empresario secuestrado por ETA, José María Aldaya.

El portavoz de Jarrai acusó al Tribunal Superior de Justicia del País Vasco de "medir con dos raseros diferentes", al permitir que "anden sueltos por la calle" parlamentarios como Jesús Eguiguren (PSE/EE), quien "zurró a su mujer por un asunto de desamores", o los que eran delegados del Gobierno "en tiempos del Batallón Vasco Español o cuando el GAL campaba a sus anchas por Euskal Herría", como Ramón Jáuregui y Jaime Mayor Oreja.



Mikel Zubimendi, a la derecha, y Floren Aoiz, durante una rueda de prensa ayer en San Sebastián.

"No tengo ninguna intención de presentarme ante ese Tribunal de castigo, que no entiende la Justicia", dijo Mikel Zubimendi, quien reiteró su intención de no declarar como insumiso y agregó que "si quieren detenerme que lo hagan, pero por mi propia voluntad no voy a ir".

Valiente

El portavoz de HB, Floren Aoiz, expresó el respaldo de la Mesa Nacional a la actitud "audaz, valiente y valiosa" de Zubimendi, y denunció el "linchamiento" que, por parte de la Justicia y de los medios de comunicación, se está dando con este proceso. Aoiz destacó que este juicio es "un castigo" por actitudes mantenidas por el parlamentario de HB, como portar en la sesión de constitución del Parlamento vasco una camiseta con el lema "Zipaioak hiltzaleak" (cipayos asesinos, en referencia a la Policía Autónoma) o arrojar un saco cal viva en el escaño del consejero de Justicia, Ramón Jáuregui, incidente por el que fue inhabilitado durante tres meses, aunque conser-

va la condición de aforado.

Contactar con ETA

El portavoz de HB, Floren Aoiz, afirmó, en la misma rueda de prensa, que el secretario de relaciones institucionales del PSOE, Txiki Benegas, "intentó ponerse en contacto con ETA mediante la intermediación de una persona de la izquierda abertzale". Aoiz puso de relieve que si Benegas intentó enviar un mensaje a la organización ETA, "cabe suponer que en representación de alguien más que de sí mismo".

El portavoz de HB señaló que la persona de la izquierda abertzale con la que contactó Benegas le respondió que esa vía de intermediación está "quemada por la irresponsabilidad con la que el Gobierno español ha actuado hasta ahora", al haber sido utilizada "con fines policiales". El interlocutor de José María Benegas le dijo además, según Aoiz, que "existe una representación oficial de ETA en Santo Domingo y que, por tanto, no hay que marear la perdiz", de modo que "si alguien quiere ponerse en contacto" con la or-

ganización terrorista, "ya sabe lo que tiene que hacer".

Aoiz destacó que HB ha hecho público este contacto porque "se está actuando con total hipocresía", ya que mientras se producen hechos como éste, por otra parte se está intentado rentabilizar políticamente una imagen de presunta firmeza contra ETA y hay "una verdadera carrera entre el PP y el PSOE" para ver quién es más intransigente en contra del diálogo entre la banda armada y el Gobierno.

El dirigente de HB precisó que este contacto de Benegas ha sido "reciente" y recalco que durante los últimos años, en "muchas ocasiones, más de las que se conocen" también se intentó, aunque no con la misma persona, poner en contacto al Gobierno y a ETA, pero agregó que esa vía "está acabada" por la falta de voluntad política del Gobierno.

Por su parte, fuentes de la dirección del PSOE señalaron que Benegas ha negado que se hayan producido tales contactos y calificó de "absolutamente falsas" las imputaciones de los dirigentes de HB.

Prisión para cinco jóvenes por la muerte de otro en Bilbao

Bilbao (Efe).— El juez de guardia de Bilbao ha decretado el ingreso en prisión de cinco jóvenes detenidos por la Policía Municipal acusados de participar en una agresión en la que resultó muerto por heridas de arma blanca un joven de 16 años. La Policía Municipal de Bilbao precisó ayer que entre los detenidos figura el presunto autor de la agresión con arma blanca y otros cuatro jóvenes, de entre 17 y 22 años, que supuestamente participaron en los hechos.

A causa de la agresión, registrada en la noche del pasado viernes en un bar del barrio bil-

baño de Santutxu, murió el domingo en el Hospital de Basurto, tras varias intervenciones quirúrgicas, el joven Argoitiz A.E., de 16 años. Los hechos, según precisaron las mismas fuentes, se iniciaron cuando un grupo de amigos que se encontraba en el bar fue abordado por dos jóvenes que les pidieron un cigarro. Al no dárselo, surgió una pequeña discusión entre ellos y los dos citados individuos amenazaron con volver. Minutos después, esos dos jóvenes regresaron al bar con otros más, que portaban un bate de béisbol y una navaja, e iniciaron la agresión.

La Fiscalía de Jaén se opone a la concesión del tercer grado para el ultraderechista Hellín

Jaén (Efe).— La Fiscalía de la Audiencia Provincial de Jaén se ha opuesto a la concesión del tercer grado para el ultraderechista Emilio Hellín Moro, que cumple una condena de 43 años en la cárcel Jaén II por el asesinato de la joven de izquierdas Yolanda González en 1980.

La Sección Primera de la Audiencia Provincial de Jaén vio ayer el recurso de apelación presentado por el abogado defensor del interno, José Fábrega, contra la decisión de no conceder el régimen abierto para el ultraderechista.

La fiscal de Vigilancia Peni-

tenciaria de Granada, Carmen Navajas, a cuya jurisdicción pertenece la cárcel de Jaén, concedió el tercer grado para Emilio Hellín, pero la Fiscalía de la Audiencia recurrió el auto. El fiscal ha considerado "prematura" la concesión del tercer grado por la alarma social y la repercusión que tuvo el caso, amén de los antecedentes de fuga que tiene el recluso, razón por lo cual se ha decantado por la concesión de permisos más que por el régimen abierto.

Criterios políticos

José Fábrega, por su parte, ha

criticado los "criterios políticos" que existen en este asunto, para lo cual ha citado como ejemplos los casos de tercer grado concedidos a los ex policías José Amado y Michel Domínguez —por su implicación en el caso de los GAL—, así como a varios etarras.

El abogado José Fábrega ha destacado, por otra parte, la buena conducta de su defendido, Emilio Hellín Moro, y el escaso tiempo que le falta para cumplir las tres cuartas partes de la condena, circunstancia esta que se producirá a mediados del próximo mes de julio.

e
OFICINA DEL CENSO ELECTORAL

ELECCIONES MAYO 1995

TELEFONO DE INFORMACION: 900 101 900

NOTA: La Oficina del Censo Electoral ha enviado a cada elector una tarjeta censal con sus datos de inscripción, la mesa y la dirección del local electoral donde le corresponde votar.

Relación de secciones, mesas y locales electorales en los que se celebrará la votación el día 28 de Mayo de 1995 de la Provincia de SEGOVIA

DISTRITO	SECCION	MESA	LOCAL	DIRECCION	DISTRITO	SECCION	MESA	LOCAL	DIRECCION	DISTRITO	SECCION	MESA	LOCAL	DIRECCION		
ABADES					COCA					LANGUILLA						
01	001	U	PLANTA BAJA CASA CONSISTORIAL	C/ SANTO CRISTO, 1	01	001	U	LOCAL CENTRO CULTURA FONSECA	AV.JOSE ANTONIO,42	01	001	U	SALON ACTOS DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1		
ADRADA DE PIRON					01	002	A	COLEGIO E.G.B. TEODOSIO EL GRANDE	AVDA. ICONA, 11	LASTRAS DE CUELLAR						
01	001	U	SALA JUNTAS AYUNTAMIENTO	C/CANTARRANAS, 3	01	002	B	COLEGIO E.G.B. TEODOSIO EL GRANDE	AVDA. ICONA,11	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1		
ADRADOS					CODORNIZ					LASTRAS DEL POZO						
01	001	U	ESCUELAS	C/SAN ROQUE, 18	01	001	A	AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1		
AGUILAFUENTE					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE MONTUENGA	PLAZA CONSTITUCION, 1	LASTRILLA (LA)						
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR DEL SINODO, 1	COLLADO HERMOSO					01	001	U	ESCUELAS MUNICIPALES	C/ LEOPOLDO MORENO, S/N		
ALCONADA DE MADERUELO					01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/ ROSARIO, S/N	LOSA (LA)						
01	001	U	SALON ACTOS AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, 1	CONDADO DE CASTILNOVO					01	001	U	SALON CENTRO SOCIAL	C/ MAYOR, 4		
ALDEALCORVO					01	001	U	PLANTA BAJA A LA IZQUIERDA CASA	C/ IGLESIA, 1	MADERUELO						
01	001	U	LOCAL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	CORRAL DE AYLLON					01	001	U	SALON ACTOS DEL AYUNTAMIENTO	C/ ARRIBA, 18		
ALDEALENGUA DE PEDRAZA					01	001	U	BAJOS DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	MARAZUELA						
01	001	U	SALON SESIONES AYUNTAMIENTO	PLAZA CAMPILLO, 1	CUBILLO					01	001	U	LOCAL AYUNTAMIENTO	C/SANTA MARIA, 7		
ALDEALENGUA DE SANTA MARIA					01	001	U	LOCAL PLANTA BAJA CASA CONSISTORIAL	C/COTANILLOS, 1	MARTIN MIGUEL						
01	001	U	SALON CAMARA AGRARIA	EDIF. AYUN. PLAZA SAN ROQUE,7	CUELLAR					01	001	U	COLEGIO PUBLICO	C/ SEGOVIA, 18		
ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA					01	001	U	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	MARTIN MUÑOZ DE LA DEHESA						
01	001	U	SALON ESCUELAS ANTIGUAS	C/ IGLESIA, 1	01	002	U	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, S/N		
ALDEANUEVA DEL CODONAL					01	003	A	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS						
01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, 1	01	003	B	AYUNTAMIENTO DE LOVINGOS	CALLE CALLEJAS, 2	01	001	U	C.P. CARDENAL ESPINOSA	C/CARDENAL ESPINOSA, 5		
ALDEA REAL					02	001	A	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	MARUGAN						
01	001	U	LOCAL ESCUELAS	C/ REAL ALTA, S/N	02	001	B	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	01	001	U	PLANTA BAJA CASA CONSISTORIAL	PLAZA CONSTITUCION,1		
ALDEASOÑA					02	002	U	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	MATABUENA						
01	001	U	SALON AYUNTAMIENTO	C/ REAL, 1	02	002	A	AYUNTAMIENTO ARROYO DE CUELLAR	CTR. CUELLAR,S/N	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA CONSTITUCION, 3		
ALDEHORNO					02	003	B	AYUNTAMIENTO CAMPO DE CUELLAR	PLAZA MAYOR, 1	MATA DE CUELLAR						
01	001	U	SALON CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	02	003	C	AYUNTAMIENTO CHATON	PLAZA MAYOR, 1	01	001	U	ESCUELAS MUNICIPALES	C/ ABAJO, 18		
ALDEHUELA DEL CODONAL					02	004	A	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	MATILLA (LA)						
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/SALIDA ALDEANUEVA,1	02	004	B	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ NUEVA, 2	01	001	U	ESCUELAS	C/ PLAZA, 4		
ALDEONTE					CHANE					01	001	U	ESCUELAS	C/ ESCUELAS, S/N		
01	001	U	SALON AYUNTAMIENTO	C/ ENCINAS, 8	DOMINGO GARCIA					01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ AYUNTAMIENTO, 1		
ANAYA					DONHIERRO					01	001	U	SALON ACTOS DEL AYUNTAMIENTO	C/RIO, 2		
01	001	U	ESCUELAS	TRINIA, ARUSIM, S/N	01	001	U	SALON ACTOS DEL AYUNTAMIENTO	C/RIO, 2	MONTEJO DE AREVALO						
ANE					DURUELO					01	001	U	BAJOS CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1		
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	ENCINAS					01	001	U	LOCAL DE LA ESCUELA	C/ REAL, 2		
ARAHUETES					ENCINILLAS					01	001	U	BAJOS DEL AYUNTAMIENTO	C/ IGLESIA, 1		
01	001	U	LOCAL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	ESCALONA DEL PRADO					01	001	U	PLANTA BAJA DE LA CASA CONSISTORIAL	PL.MAYOR, 2		
ARCONES					ESCARABAJOSA DE CABEZAS					01	001	U	COLEGIO NACIONAL SAN BENITO	C/ SALINERA, S/N		
01	001	U	CENTRO SOCIAL MUNICIPAL	C/ CORPUS, 18	ESCOBAR DE POLENDOS					01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1		
AREVALILLO DE CEGA					ESPINAR (EL)					01	001	A	C.P. ARCIPRESTE DE HITIA	C/ SAN ROQUE, S/N		
01	001	U	ESCUELAS	C/ ERMITA, 4	01	001	B	C.P. ARCIPRESTE DE HITIA	C/ SAN ROQUE, S/N	01	001	U	CLUB SOCIAL JUAN BRAVO	C/ IGLESIA, 4		
ARMUÑA					01	001	C	C.P. DE LA ESTACION DEL ESPINAR	PLAZA DEL CAÑO	NAVA DE LA ASUNCION						
01	001	A	SALON AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, 1	01	002	A	C.P. ARCIPRESTE DE HITIA	C/SAN ROQUE, S/N	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1		
01	001	B	SALON ACTOS AYUNTAMIENTO CARBONERO ARUSI	C/DOCTOR MARTIN,7	01	002	B	C.P. ARCIPRESTE DE HITIA	C/ SAN ROQUE, S/N	01	002	A	GRUPO ESCOLAR	C/ EUSTADIO CASADO, 2		
AYLLON					02	001	A	C.P. DE SAN RAFAEL	C/CARLOS MENDOZA, S/N	01	002	B	AYUNTAMIENTO MORALES DE COCA	PLAZA CONSTITUCION, 1		
01	001	B	PALACIO VELLOSILO	PL. OBISPO VELLOSILO, 1	02	001	B	C.P. DE SAN RAFAEL	C/ CARLOS MENDOZA, S/N	NAVAFRIA						
BARBOLLA					ESPIRDO					01	001	U	COLEGIO PUBLICO	C/ REINA, 2		
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ TOMAS ALONSO, 8	01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	C/REAL, 1	NAVALILLA						
BASARDILLA					FRESNEDA DE CUELLAR					01	001	U	EDIFICIO ANTIGUAS ESCUELAS	C/ ARENAL		
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ REAL, S/N	01	001	U	C.P. DE ENSEÑANZA PRIMARIA	C/ DOÑA MARIA, 5	NAVALMANZANO						
BERCIAL					FRESNO DE CANTESPINO					01	001	U	SALA EXPO. CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1		
01	001	U	ESCUELA UNITARIA	C/SALESAS,1	01	001	U	LOCAL ANTIGUAS ESCUELAS	C/ REAL, 27	NAVARES DE AYUSO						
BERCIMUEL					FRESNO DE LA FUENTE					01	001	U	EDIFICIO CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1		
01	001	U	SALON AYUNTAMIENTO	PLAZA GENERALISIMO, 1	FRUMALES					01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ REAL, 48		
BERNARDOS					FUENTE DE SANTA CRUZ					01	001	U	PLAZA MAYOR, S/N	NAVARES DE LAS CUEVAS		
01	001	U	PLANTA BAJA AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	01	001	U	SALON DE ACTOS CASA CONSISTORIAL	C/ OLMA, 2	01	001	U	SALON CASA CONSISTORIAL	C/ NAVARES, 2		
BERNUY DE PORREROS					FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA					01	001	U	CASA CONSISTORIAL	CALLE IGLESIA, 1	NAVAS DE ORO	
01	001	U	SALON AYUNTAMIENTO	C/ MAYOR, 1	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	NAVAS DE SAN ANTONIO						
BOCEGUILLAS					FUENTE EL OLMO DE ISCAR					01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	PLAZA CONDE DE FINAT, 1	
01	001	U	BAJOS CASA CONSISTORIAL	PLAZA ESPAÑA, 1	FUENTEPELAYO					01	001	U	AYUNTAMIENTO	NIEVA		
BRIEVA					FUENTEPINEL					01	001	U	COLEGIO PUBLICO	C/ LA POSADA, 15		
01	001	U	TELECLUB	C/ ANCHA, 1	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	OLOMBRADA						
CABALLAR					FUENTERREBOLLO					01	001	U	COLEGIO NACIONAL	C/ ARROYUELO, 13		
01	001	U	ESCUELA MIXTA	PASEO REGAJAL, 34	01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA ESPAÑA, 1	OREJANA						
CABAÑAS DE POLENDOS					FUENTESAUCA DE FUENTIDUEÑA					01	001	U	SALON AYUNTAMIENTO	C/ REAL, 8		
01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/MARQUES DE QUINTANAR,7	01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA AYUNTAMIENTO, 3	ORTIGOSA DE PESTAÑO						
CABEZUELA					FUENTESOTO					01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	PLAZA FRANCO, 1	
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ DEL SOL, 2	01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA AYUNTAMIENTO, 4	OTERO DE HERREROS						
CALABAZAS					FUENTIDUEÑA					01	001	U	SALON DE PLENOS DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	PLAZA MAYOR, 1	
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	VIA CORRALONES,S/N	01	001	U	ESCUELA DE LA LOCALIDAD	C/ REAL, S/N	PAJAREJOS						
CAMPO DE SAN PEDRO					GALLEGOS					01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/ REAL, S/N	C/ BARAHONA, 2	
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	01	001	U	COLEGIO PUBLICO	CALLE REAL,12	PALAZUELOS DE ERESMA						
CANTALEJO					GARCILLAN					01	001	U	ESCUELAS (PALAZUELOS DE ERESMA)	C/REAL,S/N	C/REAL,S/N	
01	001	U	C.P. JOSE MARIA PEMAN NIVEL 7	C/ERIALS,5	GOMEZSERRACIN					01	001	B	ESCUELAS (SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA)	CTR. TRESCASAS	CTR. TRESCASAS	
01	002	A	C.P. JOSE MARIA PEMAN NIVEL 7	C/ERIALS,5	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	01	001	C	ASOCIACION CIVIL DE PROPIETARIOS	URB.PARQUE ROBLEDIO	URB.PARQUE ROBLEDIO	
01	002	B	AYUNTAMIENTO DE VALDESIMONTE	PLAZA ESPAÑA, 1	GRAJERA					01	001	U	CENTRO SOCIAL TABANERA DEL MONTE	CTR. SEGOVIA	CTR. SEGOVIA	
02	001	U	C.P. JOSE MARIA PEMAN NIVEL 3	C/ERIALS,5	HONRUBIA DE LA CUESTA					01	001	U	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ REAL, S/N	C/ REAL, S/N	
CANTIMPALOS					HONTALBILLA					01	001	U	ESCUELA PRIMO DE RIVERA	C/ REAL, S/N	C/ REAL, S/N	
01	001	U	SALON P. B. AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	LAZARILLO					C/ LAZARILLO, 1	
CARBONERO EL MAYOR					HONTANARES DE ERESMA					01	001	U	AYUNTAMIENTO	TRINIA, CALLE REAL, 1	TRINIA, CALLE REAL, 1	
01	001	A	GRUPO ESCOLAR DE E.G.B.	C/ SAN PABLO, 1	HUERTOS (LOS)					01	001	U	ESCUELA PUBLICA	C/ DE LA FUENTE, 1	C/ DE LA FUENTE, 1	
01	001	B	GRUPO ESCOLAR DE E.G.B.	C/ SAN PABLO, 1	ITUERO Y LAMA					01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	PLAZA MAYOR, 1	
01	002	A	GRUPO ESCOLAR DE E.G.B.	C/ SAN PABLO, 1	JUARROS DE RIOMOROS					01	001	U	LOCAL DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, S/N	PLAZA MAYOR, S/N	
01	002	B	GRUPO ESCOLAR DE E.G.B.	C/ SAN PABLO, 1	JUARROS DE VOLTOYA					01	001	U	C.P. N.SRA DE LA ASUNCION	AVDA IGLESIA, 18	AVDA IGLESIA, 18	
CARRASCAL DEL RIO					LABAJOS					01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, 1	PLAZA CONSTITUCION, 1	
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA FRANCO, 1	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	A	LOCAL ANTIGUAS ESCUELAS	PLAZA MAYOR, S/N	PLAZA MAYOR, S/N	
CASLA					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	ANTIGUAS ESCUELAS	C/ REAL, 1	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
CASTILLEJO DE MESLEON					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO	C/SEPIVEDA, 6	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
CASTRO DE FUENTIDUEÑA					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	CENTRO CULTURAL	C/ PILON, S/N	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
CASTROJIMENO					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/ CONSTITUCION, S/N	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
CASTROSERNA DE ABAJO					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA CAMPILLO, 1	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
CASTROSERRACIN					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
CEDELLA DE LA TORRE					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
EREZO DE ABAJO					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	LOCAL ESCUELAS	PLAZA LIBERTAD, 2	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
EREZO DE ARRIBA					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, 1	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
ILLERUELO DE SAN MAMES					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA SAN MAMES, 1	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
OBOS DE FUENTIDUEÑA					LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	CALLE REAL,8	LAGUNA DE CONTRERAS					01	001	B	AYUNTAMIENTO DE VIVAR DE FUENTIDUEÑA	PL. MAYOR S/N	PL. MAYOR S/N	

La demanda de créditos ha aumentado entre el 7 y 8 por ciento

Madrid (Efe).— El subgobernador del Banco de España, Miguel Martín, afirmó ayer que la demanda de crédito a bancos y cajas de ahorro ha crecido en los últimos meses entre un 7 y un 8 por ciento, al tiempo que consideró que el sector financiero "ha pasado lo peor" y se encuentra en una situación "satisfactoria". En su intervención en el Tercer Encuentro del Sector Financiero, Martín instó sin embargo a las entidades financieras a que "no bajen la guardia" en el control de riesgos, la vigilancia del crédito y en la operativa en los mercados. Pese a estas advertencias, Martín elogió la situación de los bancos y cajas españolas que "tienen una sólida posición ante el nuevo ciclo que comienza".

El subgobernador destacó las elevadas coberturas de recursos propios de las entidades financieras, que exceden en más de un cien por cien las exigencias mínimas, el inicio de un descenso en el nivel de morosidad y las menores necesidades de saneamiento y provisión, como factores que consolidan la posición de bancos y cajas.

Ayer, el Banco de España repitió el precio oficial del dinero en el 8,50 por ciento.

España tiene el nivel de desempleo más alto de la organización

La reactivación económica de la OCDE no crea tantos empleos como antes

La reactivación actual de las economías de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) no crea tantos empleos como en el pasado, admite un informe sobre "La aplicación de la estrategia" (en favor del empleo) difundido ayer.

París (Efe).— El documento, publicado con ocasión de la reunión ministerial de la OCDE que se celebra ayer y hoy en París, matiza sin embargo que han desaparecido los temores de que hubiera un crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) sin creaciones de puestos de trabajo. "Por el momento, la progresión del empleo no es tan fuerte como en reactivaciones anteriores, pero se sitúa en torno al 1,25 por ciento anual en la OCDE y sigue ampliamente el ritmo de crecimiento de la población activa", señalan los expertos.

Para el año 2000, los economistas prevén un nivel de desempleo del 7,0 por ciento, frente a un 8,0 por ciento en 1994 para el conjunto de los países de la organización. En cuanto a los países europeos, el desempleo se reduciría, en el umbral del año 2000, al 9,0 por ciento, frente al 10,5 por ciento en 1994. En general, subrayan, los jóvenes y los desemplea-

dos de larga duración sufren las situaciones más graves.

El documento revela también que España tiene el nivel de desempleo más alto de todos los países de la OCDE, con un 23,8 por ciento de la población activa en 1994, seguida de Finlandia (18,2 por ciento) e Irlanda (14,7 por ciento). España ocupa también el primer lugar en cuanto al índice más alto de mujeres desocupadas (30,9% en 1993), seguida de Irlanda (19,7 por ciento) y de Italia (17,8 por ciento).

En los últimos 15 años, las personas más perjudicadas por el desempleo son, cada vez más, las menos cualificadas, como consecuencia del progreso tecnológico y de la mundialización de las actividades. "Las disparidades de salarios, cada vez más acentuadas, han aumentado los problemas que plantean la incentivación por el trabajo, la pobreza y la marginación social", advierten los expertos. Ante esta situación,



Pedro Solbes y Claudio Aranzadi en la reunión de la OCDE.

la OCDE resume lo que entiende por un contexto de estabilidad macroeconómica y analiza el refuerzo de la capacidad de actuación y de adaptación de las economías, el desarrollo de la capacidad de innovación y la creatividad.

La estabilidad macroeconómica significa para la OCDE que el crecimiento sin infla-

ción "debe desarrollarse en un contexto de niveles elevados de capacidades de producción y de prosperidad compartida". Una política monetaria estable, el saneamiento de las finanzas públicas y la reducción del endeudamiento y del déficit permitirían el logro de una reducción de los tipos de interés, recomiendan.

Relación de secciones, mesas y locales electorales en los que se celebrará la votación el día 28 de Mayo de 1995 de la Provincia de SEGOVIA

DISTRITO	SECCION	MESA	LOCAL	DIRECCION	DISTRITO	SECCION	MESA	LOCAL	DIRECCION	DISTRITO	SECCION	MESA	LOCAL	DIRECCION
RIAGUAS DE SAN BARTOLOME					AV. FERNANDEZ LADREDA, 33					AV. FERNANDEZ LADREDA, 33				
01	001	U	LOCAL AYUNTAMIENTO	C/ EGIDO, S/N	02	001	B	EDIFICIO AISS	AV. FERNANDEZ LADREDA, 33	01	001	B	AYUNTAMIENTO DE LOSANA DE PIRON	C/ CAZ, 14
RIAZA					02	002	U	EDIFICIO AISS	AV. FERNANDEZ LADREDA, 33	01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/ FRAGUA, 12
01	001	A	COLEGIO NACIONAL MIXTO	C/O. GARCIA TAPIA, 2	03	001	U	INSTITUTO EZEQUIEL GONZALEZ	PL. SALVADOR, 1	TORRE VAL DE SAN PEDRO				
01	001	U	COLEGIO NACIONAL MIXTO	C/O. GARCIA TAPIA, 2	03	002	U	INSTITUTO EZEQUIEL GONZALEZ	PL. SALVADOR, 1	01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/ REAL, S/N
RIBOTA					03	003	U	INSTITUTO MARIANO QUINTANILLA	PL. DIAZ SANZ, 4	TRESCASAS				
01	001	U	AYUNTAMIENTO PLANTA BAJA	PLAZA MAYOR, 1	03	004	U	INSTITUTO MARIANO QUINTANILLA	PL. DIAZ SANZ, 4	01	001	U	CASA DEL AYUNTAMIENTO	C/ REAL, S/N
RIOFRIO DE RIAZA					03	005	U	PABELLON ARTESANIA (JARD. S. RODRIGUE)	EZEQUIEL GONZALEZ	TUREGANO				
01	001	U	AYUNTAMIENTO	PL. DON RICARDO PROVENCIO, 5	03	006	U	COLEGIO PUBLICO SANTA EULALIA	C/ RELOJEROS, 1	01	001	U	C.P. REYES CATOLICOS	AVDA. GENERAL FRANCO, 25
RODA DE ERESMA					03	007	U	COLEGIO PUBLICO SANTA EULALIA	C/ RELOJEROS, 1	URUEÑAS				
01	001	U	TELECLUB	PLAZA MAYOR, 2	03	008	U	COLEGIO PUBLICO SANTA EULALIA	C/ RELOJEROS, 1	01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/ REAL, 20
SACRAMENIA					03	009	U	PABELLON ARTESANIA (JARD. S. RODRIGUE)	EZEQUIEL GONZALEZ	VALDEPRADOS				
01	001	U	LOCAL CENTRO CULTURAL	C/ CONCEJO, 15	04	001	U	INSTITUTO ANDRES LAGUNA	PASEO CONDE SEPULVEDA, 10	01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	C/ MADRID, 1
SAMBOAL					04	002	U	C.P. PRIMO DE RIVERA	PASEO CONDE SEPULVEDA, 2	VALDEVACAS DE MONTEJO				
01	001	U	ESCUELAS PUBLICAS	C/ ESCUELAS, 1	04	003	U	COLEGIO PUBLICO VILLALPANDO	C/ CALVO SOTELO, 10	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ REAL, 6
SAN CRISTOBAL DE CUELLAR					04	004	U	COLEGIO PUBLICO VILLALPANDO	C/ CALVO SOTELO, 10	VALDEVACAS Y GUIJAR				
01	001	U	LOCALES DE LAS ESCUELAS	C/ CALVARIO, 1	04	005	U	COLEGIO PUBLICO VILLALPANDO	C/ CALVO SOTELO, 10	01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	C/ IGLESIA, 14
SAN CRISTOBAL DE LA VEGA					04	006	U	COLEGIO PUBLICO VILLALPANDO	C/ CALVO SOTELO, 10	VALSECA				
01	001	U	LOCAL TELECLUB	C/ CAÑOS, 14	04	007	U	INSTITUTO ANDRES LAGUNA	P.º CONDE SEPULVEDA, 10	01	001	U	SALON ACTOS AYUNTAMIENTO	C/ HUMILLADERO, 1
SANCHONUÑO					04	008	U	COLEGIO PUBLICO CARLOS DE LECEA	C/ GRECO, 2	VALTIENDAS				
01	001	U	SALON ACTOS AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	04	009	U	COLEGIO PUBLICO CARLOS DE LECEA	C/ GRECO, 2	01	001	U	SALON AYUNTAMIENTO	PLAZA SAN ISIDRO, 2
SANGARCIA					04	010	A	CASA CONSISTORIAL DE MADRONA	PL. CONSTITUCION, 1	VALVERDE DEL MAJANO				
01	001	A	CENTRO FAMILIAR S. BARTOLOME	PL. CONSTITUCION, 1	04	011	C	CASA CONSISTORIAL FUENTEMILANOS	PL. AYUNTAMIENTO, 1	01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA CONSTITUCION, 1	05	001	U	INSTITUTO GINER DE LOS RIOS	AVDA. JOSE ANTONIO, 19	VALLE DE TABLADILLO				
SAN ILDEFONSO O LA GRANJA					05	002	U	INSTITUTO GINER DE LOS RIOS	AVDA. JOSE ANTONIO, 19	01	001	U	SALON AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, 1
01	001	A	GRUPO ESCOLAR AGAPITO MARAZUELA	PASEO DON JUAN	05	003	U	COLEGIO PUBLICO SAN JOSE	AVDA. JOSE ANTONIO, 21	VALLELADO				
01	001	U	GRUPO ESCOLAR AGAPITO MARAZUELA	PASEO DON JUAN	05	004	A	INSTITUTO GINER DE LOS RIOS	AVDA. JOSE ANTONIO, 19	01	001	U	ESCUELAS	C/ LAS MOCHAS, 14
01	002	A	GRUPO ESCOLAR AGAPITO MARAZUELA	PASEO DON JUAN	05	005	U	COLEGIO PUBLICO SAN JOSE	AVDA. JOSE ANTONIO, 19	VALLERUELA DE PEDRAZA				
01	002	B	GRUPO ESCOLAR AGAPITO MARAZUELA	PASEO DON JUAN	05	006	U	COLEGIO PUBLICO SAN JOSE	AVDA. JOSE ANTONIO, 21	01	001	U	SALON DE ACTOS	C/ REAL, 1
01	003	U	GRUPO ESCOLAR AGAPITO MARAZUELA	PASEO DON JUAN	06	001	A	C.P. CALVO SOTELO	C/ SANTA TERESA DE JESUS, 17	VALLERUELA DE SEPULVEDA				
02	001	U	GRUPO ESCOLAR AGAPITO MARAZUELA	PASEO DON JUAN	06	002	U	C.P. CALVO SOTELO	C/ SANTA TERESA DE JESUS, 17	01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1
SAN MARTIN Y MUDRIAN					06	003	U	C.P. ERESMA	C/ FRENTE DE JUVENTUDES, 10	VEGANZONES				
01	001	U	COLEGIO PUBLICO	C/ FRAGUA, 1	06	004	A	C.P. ERESMA	C/ FRENTE DE JUVENTUDES, 10	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ DOLORS ABRADOS, 1
SAN MIGUEL DE BERNUY					06	005	A	C.P. CALVO SOTELO	C/ FRENTE DE JUVENTUDES, 10	VEGAS DE MATUTE				
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	PLAZA ESPAÑA, 7	06	006	U	C.P. CALVO SOTELO	C/ SANTA TERESA DE JESUS, 17	01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1
SAN PEDRO DE GAILLOS					07	001	U	C.P. MARTIN CHICO	C/ SANTA TERESA DE JESUS, 17	VENTOSILLA Y TEJADILLA				
01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	07	002	U	C.P. MARTIN CHICO	C/ LAS NIEVES, 17	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ CALVARIO, 1
SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA					07	003	A	C.P. MARTIN CHICO	C/ LAS NIEVES, 17	VILLACASTIN				
01	001	U	AULA 7 PREESCOLAR C.P.	C/ PERUELAS, S/N	07	004	A	C.P. MARTIN CHICO	C/ LAS NIEVES, 17	01	001	A	EDIFICIO AYUNTAMIENTO	PL. EJERCITO, 1
01	002	U	AULA 6 SALA DE PROFESORES C.P.	C/ PERUELAS, S/N	07	005	B	C.P. MARTIN CHICO	C/ LAS NIEVES, 17	01	001	B	EDIFICIO AYUNTAMIENTO	PL. EJERCITO, 1
SANTA MARTA DEL CERRO					07	006	A	C.P. MARTIN CHICO	C/ LAS NIEVES, 17	VILLAVEDE DE ISCAR				
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	TRIN PLAZA, 1	07	007	A	C.P. MARTIN CHICO	C/ LAS NIEVES, 17	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ GENERAL FRANCO, 12
SANTIESTE DE PEDRAZA					07	008	B	ESCUELA PUBLICAS DE ZAMARRAMALA	C/ ESCUELAS S/N	VILLAVEDE DE MONTEJO				
01	001	U	LOCAL CENTRO DE MAYORES	PLAZA AYUNTAMIENTO, 3	SEPULVEDA					01	001	U	CONSULTORIO MEDICO	C/ PARILLA, 3
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA					01	001	U	C.P. VIRGEN DE LA PEÑA	C/ VICTORIANO DE LA SERNA, 17	VILLEGUILLO				
01	001	A	AYUNTAMIENTO	PLAZA CONSTITUCION, 1	SEQUERA DE FRESNO					01	001	U	SALON DE ACTOS CASA CONSISTORIAL	PLAZA MAYOR, 1
01	001	U	AYUNTAMIENTO BERNUY DE COCA	C/ ERAS, 17	01	001	U	SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO	PL. AYUNTAMIENTO, 1	YANGUAS DE ERESMA				
SANTO DOMINGO DE PIRON					SOTILLO					01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA AYUNTAMIENTO, S/N
01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ CARRETERA, S/N	01	001	U	SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO	C/ PICOTA, 10	ZARZUELA DEL MONTE				
SANTO TOME DEL PUERTO					SOTOSALBOS					01	001	U	CENTRO DE JUBILADOS	PL. AYUNTAMIENTO, 3
01	001	U	SALON ACTOS AYUNTAMIENTO	C/ SIERRA, 10	01	001	U	AYUNTAMIENTO	TRIN. REAL, 1	ZARZUELA DEL PINAR				
SAUQUILLO DE CABEZAS					TABANERA LA LUENGA					01	001	U	CENTRO SOCIAL	C/ CAÑO, 1
01	001	U	BAJOS DEL AYUNTAMIENTO	C/ SALINAS, 3	01	001	U	AYUNTAMIENTO CONTIGUO	C/ IGLESIA, 21	ORTIGOSA DEL MONTE				
SEBULCOR					TOLOCIRIO					01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA MANUEL DIAZ MIGUEL, 1
01	001	U	AYUNTAMIENTO	PLAZA MAYOR, 1	01	001	U	ESCUELA MIXTA	PLAZA IGLESIA, S/N	COZUELOS DE FUENTIDUEÑA				
SEGOVIA					TORREADRADA					01	001	U	ESCUELAS DE NIÑOS	C/ REAL, 2
01	001	U	DELEG. JUNTA CASTILLA Y LEON	PL. MERCED, 12	01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ REAL, 10	MARAZOLEJA				
01	002	U	C.P. DOMINGO DE SOTO	PL. DOCTOR LAGUNA, 6	TORRECAJALEROS					01	001	U	CASA CONSISTORIAL	C/ RAMON HERRANZ, 27
01	003	U	C.P. DOMINGO DE SOTO	PL. DOCTOR LAGUNA, 6	TORRECILLA DEL PINAR					01	001	U	SALON DEL AYUNTAMIENTO	C/ CAÑOS, 6
01	004	U	ESCUELA FORMACION PROFESORADO	PL. COLMERALES, 1	01	001	U	CENTRO FAMILIAR	C/ REAL DEL MEDIO DIA, 2	CUEVAS DE PROVANCO				
01	005	U	C.P. DOMINGO DE SOTO	PLAZA DOCTOR LAGUNA, 6	TORREIGLESIAS					01	001	U	AYUNTAMIENTO	C/ RESCATE, 5
02	001	A	EDIFICIO AISS	AV. FERNANDEZ LADREDA, 33	01	001	A	C.P. PABLO MARINAS	PLAZA MAYOR, 2					

PANORAMICA

El nuevo primer ministro francés desglosó las medidas para luchar contra el paro

El empleo, eje principal del programa de Gobierno de Alain Juppé

El nuevo primer ministro francés, Alain Juppé, dijo que todo su programa de trabajo se condensa en una sola palabra, el empleo, al presentar ayer en la Asamblea Nacional (cámara de diputados) los grandes ejes de la política de su Gobierno de coalición de centro-derecha.

París (Efe).— "Todo el programa de trabajo que les presento hoy en nombre del Gobierno se concentra en una sola palabra: el empleo", dijo Juppé, que el pasado miércoles fue nombrado primer ministro por el nuevo presidente de la República, su correligionario gaullista Jacques Chirac.

Juppé, de 49 años, comprometió la responsabilidad del Gobierno sobre su declaración de política general, lo que conlleva que la aprobación de su programa sea sometida a votación.

El Gobierno tendría que presentar su dimisión en pleno si perdiera esta votación, aunque esta circunstancia no se producirá puesto que la coalición de centro-derecha que lo apoya dispone de una abrumadora mayoría en la Asamblea Nacional.

El primer ministro desglosó algunas de las medidas que ya figuraban en el programa electoral de Jacques Chirac para luchar contra el desempleo.

Para combatir el paro de larga duración, que afecta a cerca de 1,2 millones de personas en Francia, Juppé anunció que su Gobierno presentaría "sin dilación" un proyecto de ley que instituye el llamado Contrato Iniciativa Empleo (CIE).

El CIE prevé una exoneración

total de las cargas sociales patronales y una prima mensual de 2.000 francos (unos 400 dólares) durante dos años a las empresas que hagan contratos indefinidos a estos desempleados.

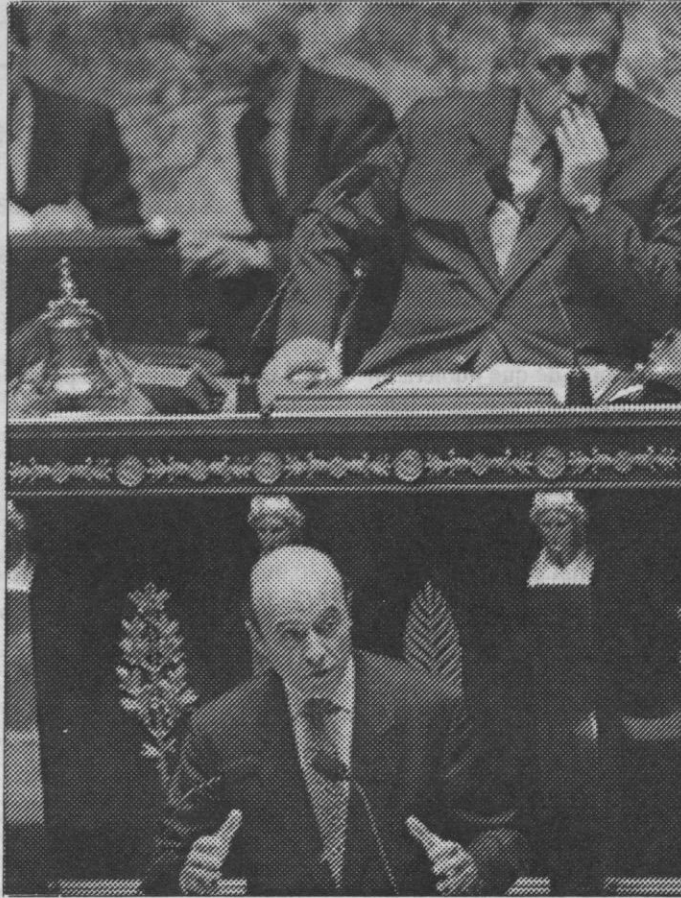
Juppé anunció otras medidas para facilitar el acceso de los jóvenes al mundo laboral, una nueva política de la vivienda que favorezca la "inversión inmobiliaria" y un régimen fiscal "diferenciado" para los extrarradios urbanos considerados como "difíciles".

Entre las medidas de carácter social anunciadas por el jefe del Gobierno destacan también un "aumento significativo" del salario mínimo interprofesional a partir del próximo 1 de julio, y la probable revalorización de las pensiones.

"Movilización"

El primer ministro destacó que la "movilización" contra el desempleo pasaba también por la "liberalización de las fuerzas vivas del país" y reiteró que no defenderá la congelación salarial porque los trabajadores tienen que beneficiarse de la recuperación económica prevista.

Señaló igualmente que favorecerá las negociaciones sobre la repartición del tiempo de trabajo, incluyendo al funcio-



Alain Juppé presenta su programa en la Asamblea Nacional.

TELEFOTO EFE

nariado, y algunas medidas fiscales para "dar oxígeno a las empresas, especialmente a la pequeña y mediana empresa".

La modernización del Estado y la reducción del déficit público (6 por ciento del Producto Interior Bruto) fueron otros de los temas destacados por Juppé, que anunció la continuación del programa de privatizaciones, cuyos beneficios, dijo, deberían contribuir a sufragar la deuda exterior.

Destacó que la reforma constitucional solicitada por Chirac para poder extender el campo del referéndum, fundamentalmente para poder emprender la reforma del sistema educativo, se realizará en julio, mientras que la reforma del impuesto sobre la renta se llevará a cabo en 1996.

En materia de política cultural, destacó que su Gobierno aumentaría los créditos a la Cultura.

Los espías germanoorientales no deben ser juzgados

Karlsruhe (Efe).—El Tribunal Constitucional de Alemania sentenció ayer que los antiguos espías germanoorientales no deben ser perseguidos por la Justicia de la República Federal.

Antiguos ciudadanos de la República Democrática Alemana (RDA) que desde su territorio espionaron a la Alemania occidental "no deben ser perseguidos por sus actividades de espionaje después de la reunificación", determinaron los jueces del Tribunal de Karlsruhe.

La decisión del Tribunal no es tan tajante cuando se trate de espías germanoorientales que llevaron a cabo su trabajo fuera de su territorio nacional, como, por ejemplo, en la propia Alemania occidental, aunque incluso en esos casos recomiendan los jueces "causas atenuantes" que en último término podrían conducir también a la suspensión de los procesos.

El veredicto del tribunal constitucional, que es respuesta a recursos presentados por el antiguo jefe del espionaje germano-

oriental, Werner Grossmann, y de sus colaboradores, no afecta a antiguos espías germanooccidentales al servicio de la ex RDA.

Los jueces de Karlsruhe confirmaron una anterior decisión del tribunal de primera instancia de Berlín, que opinó que una condena de los espías germanoorientales violaría el principio de igualdad, toda vez que no se persigue a sus colegas germanooccidentales.

Después de la sentencia del Tribunal Constitucional se prevé la suspensión de centenares de procedimientos judiciales en curso y la anulación de varias sentencias, entre ellas la dictada en su día por la Audiencia Territorial de Düsseldorf contra el que había sido durante toda la guerra fría el jefe del espionaje de la RDA, Markus Wolf.

Wolf, del que se dice que inspiró al escritor británico John Le Carré para el personaje del espía-jefe Karla, había sido condenado a seis años de cárcel.



El pasado día 9, el BANCO DE CASTILLA entregó el premio por domiciliar la PAC correspondiente a la pasada campaña. El agraciado resultó ser Don César Sandoval Cuesta, residente en Villardefrades, y cliente de la Oficina de Medina de Rioseco (Valladolid).

En la foto aparece el Director General del BANCO DE CASTILLA, Don Santiago Berrocal, entregando las llaves del flamante automóvil FIAT PUNTO.

Asesinado un secretario del Tribunal de la capital argelina

Argel (Efe).— Un secretario del Tribunal de Argel fue asesinado ayer por desconocidos en el barrio Kuba de Argel, informó el diario "Liberté".

Ahmed Bulmazet, padre de cinco hijos, lleva 22 años trabajando de escribano en el Tribunal de Argel.

Una importante banda armada integrista resultó aniquilada por los servicios de seguridad argelinos en la región de Tizi-Uzu, al este de Argel, según informaba ayer el rotativo "Le Matin".

El periódico aseguraba que veinte presuntos extremistas fueron abatidos en esta operación iniciada el viernes pasado y concluida en la tarde del domingo, habiéndose recuperado un importante lote de armas, explosivos y varios vehículos, entre ellos tres ambulancias.

Para neutralizar a esta banda, las fuerzas de seguridad procedieron a bombardear los reducidos de la montaña donde se habían atrincherado, "peinando" luego la zona hasta localizar a los extremistas.

Por otra parte, el Gobierno argelino ha preparado una serie de enmiendas a la ley electoral en uso que descalifican el empleo del Islam con finalidades políticas, aunque reafirman la adhesión al pluralismo, el respeto a la religión y la alternancia en el poder.

Las enmiendas han sido adoptadas por el Consejo de Ministros y serán examinadas próximamente por el Consejo Nacional de la Transición (CNT), un organismo con facultades legislativas, al que los partidos de la oposición y el disuelto Frente Islámico de Salvación (FIS) recusar de plano. En Argelia existen todavía 73 partidos políticos legales, aunque más de 65 se consideran marginales y con muy poca representatividad desde el punto de vista de su peso electoral. La reforma del código electoral se enmarca en la voluntad del régimen de llevar a cabo elecciones presidenciales anticipadas.



El presidente Boris Yeltsin vetó la ley para elegir al Parlamento ruso

TELEFOTO EFE

Con su veto a la nueva ley electoral parlamentaria

Yeltsin, dispuesto a cambiar las reglas del juego democrático

El veto de Boris Yeltsin a la nueva ley electoral despierta los temores de que el presidente ruso está dispuesto a cambiar las reglas del juego democrático con tal de conservar el poder para él y los suyos.

Moscú (Efe).— Con su veto deayer Yeltsin ha puesto en jaque a la cámara baja, la Duma, y ha abierto la posibilidad de que se aplacen indefinidamente las elecciones parlamentarias previstas para diciembre próximo, y quizás las presidenciales también.

Un diputado reformista moderado, Víctor Sheinis, dijo que la Duma ahora se encuentra ante la disyuntiva de "o bien rendirse y aceptar los cambios que quiere Yeltsin, o esperar un decreto presidencial para la celebración de elecciones según el guión del Kremlin".

El líder del partido más votado en las últimas elecciones, el aspirante ultranacionalista a la presidencia, Vladimir Yirínovski, sostuvo que el propósito final del veto de Yeltsin es "frustrar las elecciones presidenciales", que según la Constitución deberán cele-

brarse en junio de 1996.

Según Yirínovski, Yeltsin pretende "o bien obligar al Parlamento a prolongar su propio mandato y el del presidente también, o bien conseguir un parlamento a su medida que les autorizará el aplazamiento de las presidenciales".

Amenaza

Hasta el delegado de Yeltsin ante el Parlamento, Alexandr Yakovlev, vio en el veto y la previsible falta de acuerdo entre Yeltsin y los diputados sobre la modificación de la ley electoral "una amenaza a la democracia" que le "quita el aliento", según dijo a Efe en los pasillos del Senado.

Ante la posibilidad de que las próximas elecciones, como las últimas, de 1993, se celebren según las reglas que dicte Yeltsin, Yakovlev preguntó: "¿hasta cuándo se pue-

de vivir por decreto?". La democracia, insistió, radica en el Parlamento y no en el Poder Ejecutivo.

Yeltsin ha prometido a Occidente respetar el calendario electoral previsto, y un diputado liberal, el ex ministro de Finanzas, Boris Fiodorov, sostuvo que la celebración o no de los comicios "demostrará si en Rusia existe algo de democracia".

En la carta en que avisó al presidente de la Duma, Ivan Ribkin, de su rechazo a la ley, Yeltsin propuso que dos tercios, en vez de la mitad, de los 450 diputados de la cámara baja se elijan por circunscripción única, y el resto por listas cerradas de partidos.

Muchos de los parlamentarios creen que esta propuesta aumentaría la representación de los caciques locales del sector público, quienes suponen el apoyo principal al primer ministro ruso, Viktor Chernomirdin y su nueva coalición electoral, "Nuestra Casa Rusia", calificada como el "partido del poder".

Los Reyes de España se reúnen hoy con Clinton en la Casa Blanca

Washington (Efe).— Los Reyes de España llegaron ayer en visita privada, a Nueva York y hoy, miércoles, viajarán a Washington donde visitarán al presidente Bill Clinton, antes de asistir el próximo viernes a la graduación del Príncipe Felipe en la Universidad de Georgetown.

junto a Don Juan Carlos y Doña Sofía viajan a Estados Unidos la Infanta Elena y su esposo, Jaime de Marichalar, duques de Lugo, e Irene de Grecia, hermana de la Reina, quienes también asistirán a la ceremonia de graduación del heredero de la Corona española, quien durante dos años ha seguido un curso en relaciones internacionales en la citada universidad.

Los Reyes y los duques de Lugo eran esparados a mediodía de hoy día 24, en la capital federal, Washington, donde se reunirán con el Príncipe de Asturias.

Tras un almuerzo privado, la Familia Real tomará un té en la Casa Blanca con el presidente Clinton y su esposa, Hillary. Durante esta reunión, Don Juan Carlos podría reiterar a Bill Clinton su invitación para visitar España en fecha próxima, si bien este extremo no ha sido confirmado por fuentes oficiales.

Sólo faltará en la Casa Blanca la Infanta Cristina, quien por motivos de trabajo no llegará a Estados Unidos hasta la noche del jueves, según informaron fuentes de la Casa del Rey.

El viernes, 26, Don Juan Carlos tiene previsto recibir en audiencia al presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el uruguayo Enrique Iglesias, y al secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), el colombiano César Gaviria.

Gaduaación

Mientras, en uno de los patios Universidad de Georgetown, el Príncipe de Asturias participará, junto al resto de sus compañeros, en la ceremonia general de graduación del citado centro universitario, a la que no asisten las familias de los graduados.

Este acto continuará en la entrega de diplomas y distinciones a los 128 alumnos que han obtenido la graduación en relaciones internacionales, entre ellos Don Felipe de Borbón y su primo Pablo de Grecia, hijo de los reyes Constantino y Ana María.

En el llamado "Gaston Hall" de la universidad, la Familia Real española asistirá, desde un lugar destacado, a ésta última ceremonia, que también contará con la presencia del ministro español de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Pertierra, en representación del Gobierno de España.

El acto cerrará la etapa de estudios de postgrado del Príncipe Felipe.

Durísima protesta china por la visita a Estados Unidos del presidente de Taiwan

Pekín (Efe).— La visita privada que realizará a Estados Unidos el presidente de Taiwan, Li Teng Hui, motivó ayer una durísima protesta por parte del ministerio chino de Asuntos Exteriores.

El visado concedido por las autoridades norteamericanas a Li para que visite la Universidad de Cornell, donde estudió, ha recibido como respuesta una larga nota de Pekín en la que se acusa a Washington de dañar las relaciones mutuas.

Anunciado oficialmente desde hace meses, la visita del

presidente taiwanés, según sospechan las autoridades chinas, podría tener como objetivo entrevistarse con dirigentes estadounidenses.

Pekín considera a Taiwan como la 31 provincia de su territorio, y al Gobierno taiwanés como una mera entidad rebelde con la que se mantienen lazos económicos pero no políticos.

Desde hace 40 años Pekín sigue una política de aislamiento diplomático que ha hecho que actualmente sólo 26 naciones, la gran mayoría de escasa pobla-

ción, reconozcan al Gobierno de Taipei.

Las notas de protesta chinas son, de hecho, automáticas cada vez que Li realiza un viaje "privado" a países que, como los de la Asociación de Naciones del Suroeste Asiático (ASEAN), mantienen relaciones con China Popular.

"Dos chinas"

En esta ocasión, la actitud de la cancillería china ha adoptado, sin embargo, un tono más enérgico, llegando a afirmar el comunicado oficial que la visita de Li a Estados Unidos es un inten-

to "extremadamente serio" de crear "dos Chinas".

Todos los países que establecieron relaciones con Pekín han reconocido que hay una sola China y que Taiwan forma parte de ella, por lo que en la nota se acusa a Washington de violar los principios fundamentales que rigen sus relaciones con China Popular, así como un "atentado contra la reunificación pacífica" de todos los territorios chinos.

"El Gobierno y pueblo chinos expresan su más profunda indignación por ello", se indica en la nota.

EL SUEÑO PERTURBADOR

En enero de 1918, tras regresar de un viaje a Rumanía, Gustav Klimt sufrió un ataque cardíaco. Parecía el primer aviso, pero su salud se agravó víctima de la gran epidemia de gripe que azotó Europa tras la Primera Guerra Mundial. El 6 de febrero moría y era enterrado en el cementerio vienes de Hietzing.

AUGUSTO PEREZ

Segundo de siete hermanos, Gustav Klimt nació en Baumgarten, un barrio rural de Viena, en 1862. Su padre, Ernst Klimt, dorador en Litomerice (Bohemia), había conseguido levantar un modesto comercio. Su madre, Ana, era una vienesa que en algún momento había soñado con ser cantante.

En 1876, tras la primera educación básica, Gustav ingresó en la Escuela de Artes y Oficios del Museo Austriaco de Arte e Industria. Allí permanecería siete años. Era una escuela de corte académico en la que estudió anatomía, historia y dibujo técnico y especializado.

Uno de los primeros encargos de Klimt, junto con su hermano Ernst y Franz Matsch, sus inseparables en la escuela, fue pintar al fresco los techos de cuatro salas del palacete vienes de los Sturany. Gustav tenía sólo 18 años.

En esa misma época, además de seguir trabajando en decoraciones como las del palacio real de Plesch y el Reichenberg, recibe también un encargo de distinta naturaleza, diseñar una colección de láminas y dibujos de tipo simbolistas para una obra literaria. A este encargo pertenecen sus conocidas "Cuatro estaciones". Estas alegorías delatan una clarísima influencia renacentista, puesta de moda en Viena por Mackart. En sus retratos se notará una mayor influencia de Tiziano.

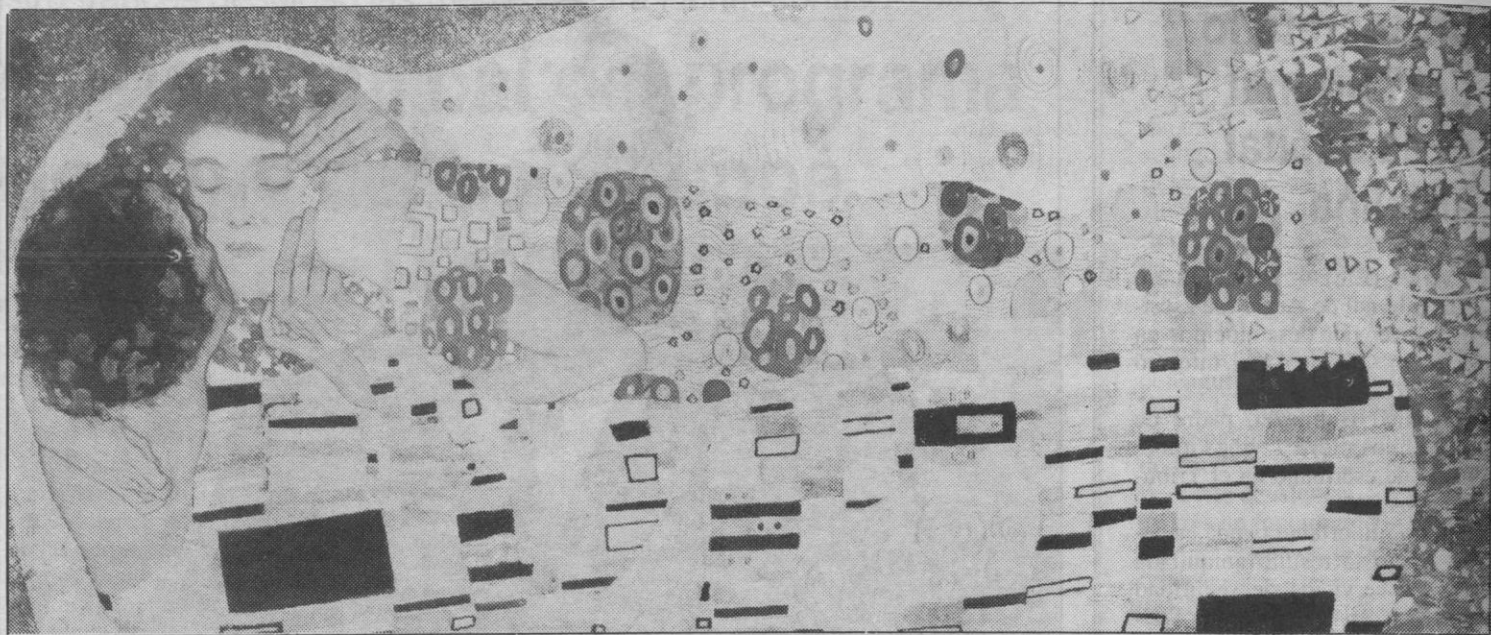
necen sus conocidas "Cuatro estaciones". Estas alegorías delatan una clarísima influencia renacentista, puesta de moda en Viena por Mackart. En sus retratos se notará una mayor influencia de Tiziano.

FAMA Y DINERO

El éxito es tan notable que, a los 21 años, Klimt, con su hermano y Matsch, abre su propio estudio en Viena. Los grandes encargos decorativos se multiplican: la Villa Hermes, el Teatro Municipal de Bucarest, el Teatro Municipal de Fiume, de nuevo el Teatro Karlsbad, el Burgtheater... Son precisamente las pinturas de este último palacio las que le hacen merecedor de la Cruz Dorada, condecoración que le impone el emperador Francisco José.

Klimt se había convertido en el profesional de los grandes temas históricos, muy académicos, que satisfacían los gustos del gran público. Era el heredero de Mackart, ¿a qué más podía aspirar? Tenía fama y dinero, pero, precisamente a partir de aquel momento, su pintura comienza una lenta pero paulatina evolución.

En el estudio, también cam-



Pintura de Gustav Klimt.

Su exploración de la sexualidad irritó a unos críticos que le consideraban obsceno

Gustav Klimt, la rebeldía contra el academismo y la evolución hacia el arte abstracto

Del impresionismo se deslizó hasta un estilo más geométrico y decorativo

bian las cosas. Matsch seguirá la línea academicista iniciada por el trío, mientras Gustav Klimt empieza a dejarse influir por el simbolismo y el impresionismo, y emplea materiales como los panes de oro y plata en un progresivo acercamiento al Art Nouveau. A pesar de estos cambios, los encargos oficiales siguen y completarán otra de las obras emblemáticas e inconclusas de Mackart, la decoración del Kunsthistorisches Museum de Viena, el gran museo de pintura.

De las cuarenta pechinas que pintan, a Klimt le corresponden once. En estas pinturas aparecerá por primera vez su "feme fatale", una de las constantes del pintor en toda su obra.

A pesar de este radical cambio de estilo, la nueva obra gusta y se les encarga la decoración del salón de la Universidad de Viena. En ella ya no participará su hermano Ernst, ya fallecido, moderador de los enfrentamientos habituales que surgían en el estudio entre Gustav y Matsch. Klimt pinta tres temas: la Filosofía, en 1900; la Medicina, en 1901; y la Jurisprudencia, en 1903. Son pinturas subjetivas y bajo el influjo absoluto del simbolismo.

La obra no gusta. Los ilustres profesores pretendían otra cosa, alguna alegoría clásica y poco más. La crítica llegó a ser tan negativa —incluso llegarán a catalogar la obra como obscena— que Klimt tendrá que cancelar todos sus encargos.

SUCESION

¿Por qué había cambiado tanto su estilo? La explicación pertenece al pasado y al presente. En 1897 se había fundado la Sección de Viena. Este movimiento artístico, que lideraba el propio Klimt, era, en realidad, una rebeldía frente al academismo tradicional vienes. Formaban parte de ella algunos de los pintores más jóvenes del momento que pretendían dar a conocer al público a los artistas y movimientos, no sólo austriacos, que trabajaban entonces. Nada habían visto los vieneses de Manet, Van Gogh o Gauguin.

Klimt apostará decididamente por la Secesión y en el cartel de la primera exposición del grupo, realizada en 1898, repre-

senta la lucha entre la Secesión y la Academia. Pintores y escultores extranjeros como Bocklin, Rodin, Segantini, Whistler, Mucha o Puvis de Chavannes estarán también representados en la muestra. El éxito de la exposición, visitada por cincuenta mil personas, sorprendió a los propios organizadores y a Klimt le impulsará a iniciar otros caminos artísticos.

Comienza intentando eliminar las barreras entre artesanos y pintores para lo que incluye, en sus nuevos trabajos murales piedras semipreciosas e incrustaciones muy al estilo de nuestro Gaudí. Empiezan, además, a aparecer en sus cuadros los primeros brazos larguísimo que luego se multiplicarán en composiciones de mayor tamaño. Unas líneas sinuosas y etéreas que dan un movimiento sereno y sensual a sus cuadros.

En 1900, la Secesión dedicará una exposición al arte japonés. Aunque no tiene mucho éxito de público, Klimt comenzará a coleccionar pinturas y objetos de arte oriental que, con frecuencia, aparecerán luego en los fondos de sus retratos femeninos.

La exposición de la Secesión de 1903 estará dedicada por entero a Klimt. Se reunieron 78 trabajos, que incluían también 30 dibujos y bocetos. En la muestra aparecen sus primeros paisajes, así como algunos de sus retratos. En ellos se observa la evolución desde una técnica impresionista hasta un estilo más decorativo y geométrico.

En 1903 Klimt viaja a Italia y descubre el arte bizantino. Esta influencia se dejará ver en algunas de sus obras más conocidas como El Beso (1908) o los retratos de Friza Vob Riedler (1905) y Adèle Bloch-Bauer (1907), cuadros inspirados también en los retratos de corte velazqueños.

Barroco y modernista

AUGUSTO PEREZ

En 1905, a causa de problemas dentro del propio grupo, Klimt abandona la Secesión. Su producción se multiplica y transforma hacia colores y formas aún más vivos.

Los críticos han querido ver en este periodo la influencia de Freud, cuyas primeras obras pudo leer Klimt. Estas ideas, y las aventuras amorosas del pintor, serán tema permanente de su producción. La influencia de los pintores nabis y de Matisse es también notable. Es la etapa de sus dibujos, llamados eróticos, en realidad estudios de desnudos femeninos durmiendo o soñando; explo-

raciones de la sexualidad femenina que demuestran un asombroso dominio del dibujo.

En 1911 cambia su estudio de Viena. La rutina diaria sólo será interrumpida durante los veranos en el lago de Attersee. Visita Florencia y Roma, donde obtiene el primer premio de la Exposición Internacional de Arte. Comienza a montar el gran friso musivo del palacio Stoclet, en el que los elementos decorativos son la clave de su simbolismo.

A partir del estallido de la Guerra Mundial se centrará en los retratos, cada vez más oscuros, a la vez que sus composiciones abstractas y geométricas co-

mienzan a llenar las paredes de su estudio. Fue quizá esta última etapa una síntesis de todas las anteriores; los estilos e influencias se mezclaban consiguiendo efectos decorativos de gran vistosidad.

A su muerte, varios de estos lienzos quedarán inconclusos. Hoy son la mejor demostración de una obra profunda y sugestiva, llena de sabiduría barroca y de efectismo modernista de la que han bebido muchos pintores no sólo europeos, sino también americanos. Una evolución desde la Academia a la abstracción que aún sigue sirviendo a la transformación e integración global de las artes que pretendía el modernismo.

AL INMORTAL PABLO NERUDA

Trova de la ciega sed (*)

¿Habrá algún diario dispuesto a colocar este patrón literario en sus páginas de opinión? Aunque no me cabe la menor duda de que pueda existir, y más de uno, es el lector de todos los días, sin embargo, el que con todo derecho está reclamando una justificación a esta salida de horma periodística, tanto en la alerta por lo que al contenido se refiere, como por su anormal maquetación.

*Hontanares de agua clara,
¿quién se mira en vuestro fondo,
mi corazón o mi alma?*

*De tanto miraros, ay,
mis pupilas se dilatan,
y un frescor recién nombrado
me sube por la garganta.*

*¡Cuánto musgo verdecido!
¡Cuánta humedad hecha gracia!*

*¡Cuánto sorriego perdido
en la escapada del agua!*

*¡Y cuánta sed retenida
resecando mis entrañas!*

*Puros brotes de la tierra,
—agua eterna y renovada—
mi corazón os bebiera,
sorbo a sorbo os apurara.*

"Mi poema cobró como nunca su acento de guerra y liberación"

"El poder de la poesía"

Reseña desde la orilla opuesta

JOSE ANTONIO POSTIGO
Lector de poesía

Pues bien, y con la intención de mitigar esta mi aparente extravagancia (vagar por caminos a simple vista extraños), serán crónicas de rigor periodístico las encargadas de la coonestación, entre otros fines buscados obligada y evidentemente.

Días últimos del pasado octubre. En la ciudad de Murcia. Varias instituciones y muchos ciudadanos de toda edad y cultivo se empeñan (y se aventuran, por qué no) en leer poesía de un ilustre paisano suyo. Poemas del estilo y talante de los versos que dan núcleo a este comentario son aventados en la plaza pública: han sido carteles con sus trovas, prensa, radio, televisión, programas de mano repletos de sonetos... para, como hermoso colofón, y al caer la tarde, oirla recitada —adorable y contundente— en un salón hecho para la coincidencia de inocentes previsiones de felicidad literaria común.

Todo se fue cumpliendo según lo deseado y augurado, y hasta con hermoso exceso, para sorpresa de no pocos. De ahí que en aquellos días uno se sintiera, digamos, compelido a llegar a lo profundo del suceso, a lo cósmico, a lo quintaesenciadamente humano del hecho, ya que de la paternal poesía se trataba, y ¿qué mejor que acudir a otro maestro universal de los que en nuestra Lengua e Historia han sido para reseñar y proclamar el soberbio suceso?

Y aquí estamos, a vueltas con la garra de los poemas y con D. Pablo Neruda, espero que para gusto de muchos más de los que quizás algunos puedan creer. (¿Por qué pre-juzgamos sobre lo que al otro puede, o no, hacerle gozar?)

LOS MINEROS

D. Pablito (enseguida sabrán excusarme esta intempestiva familiaridad), en sus Memorias



Neruda, un escritor comprometido con su pueblo.

—confieso que he vivido—, abre una de sus páginas, la 351, con el epígrafe transcrito en cabecera: "El poder de la poesía". Sólo el vigor de un maestro es capaz de colocar en consonancia vocablos tan rigurosamente estridentes: poesía // poder.

¿Por qué tuvo valor para semejante audacia? Vamos a verlo enseguida de su mano, y estoy seguro de que, gracias a su sincera largueza, sentiremos también gozo inconmensurable que este fruto de nuestro peculiar señorío, la poesía, es capaz de provocar; soberanía sin duda contrapuesta a la del otro macabro sentido del poder, el que nos abruma día a día, y segundo a segundo.

He aquí ya, al estilo de las escaletas cinematográficas, el contenido de esas casi diez páginas nerudianas; resúmenes adobados con luengos retazos de su verídica y justa palabra de escritor sapiente y delicado.

Pablo Neruda recorre la geografía escarpada y rugiente de su Chile natal. Lota, ciudad minera..., y diez mil malditos del carbón se aprestan a oír los decires electorales. Soportan horas de calor, y de grandes alocuciones. De pronto, y aún bajo un sol fiero, alguien en el estrado les anuncia que el poeta va a recitar de sus poemas. "¡Santo cielo!, ¿ocurriría la desbandada, bien que sólo fuese como alivio al

calor?" (miedos de poeta, incrédulo, asustado incluso de su propia obra)

Mas sucedió algo insólito, una ceremonia que nunca podré olvidar... La inmensa muchedumbre, justo al escuchar mi nombre y el del poema, se descubrió silenciosamente. Se descubrió porque después de aquel lenguaje categórico y político, iba a hablar mi poesía, la poesía.

Yo vi, desde la elevada tribuna, aquel inmenso movimiento de sombreros: diez mil manos que bajaban al unísono, en una marejada indescriptible, en un golpe de mar silencioso, en una negra espuma de callada reverencia.

LA FUERZA DE LA PALABRA

Pablo Neruda se ve obligado a confesar, ya maduro y experimentado, porque lo vivió: Entonces mi poema creció y cobró como nunca su acento de guerra y liberación (el resaltado es del cronista éste).

Volamos, cambiando de escenario, y ahora nos va a situar en Santiago, en su gran mercado Vega Central. Cierta mañana alguien le dice (le grita, más bien, porque medio lo fuerzan) que ha de leer poesía chilena y española a los braceros y portea-dores, un gremio numeroso y mal pagado y a menudo descalzo..., que pululan por los cafeti-

nes, asilos nocturnos y fonduchos de los barrios inmediatos a la Vega.

Seguimos leyendo y nos enteramos de que, al entrar en una destartada sala, siente un frío especial, no sólo por lo avanzado del invierno, sino por el ambiente que me dejaba atónito. Sentados en cajones o en improvisados bancos de madera, unos cincuenta hombres me esperaban. Algunos llevaban a la cintura un saco amarrado a modo de delantal, otros se cubrían con viejas camisetas parcheadas, y otros desafiaban el frío mes de julio chileno con el torso desnudo... Todos me miraban con los ojos carbónicos y estáticos del pueblo de mi país.

Atemorizado, el largo y sesudo escritor comenzó la lectura de poemas: uno..., y otro..., y más..., hasta superar la hora de aparente sonsonete. Allí, sin embargo, nadie se movía. Hasta que, finalmente, se cumplió lo inesperado: Cuando me disponía a retirarme, uno de aquellos hombres se levantó: "Quiero agradecerle en nombre de todos". Dijo en voz alta. "Quiero decirle, además, que nunca nada nos ha impresionado tanto".

Al terminar estas palabras estalló en un sollozo. Otros varios también lloraron. Salí a la calle entre miradas húmedas y rudos apretones de mano. ¿Puede un poeta ser el mismo después de haber pasado por estas pruebas de frío y fuego?

Pero no podía faltar el más increíble de los contrastes: el del tú a tú, el de la bestia y el flaco que tiembla por su vida. Y así, un día, Neruda y sus amigos del caso salen de un cabaret de no buena catadura. El poeta, a la sazón estudiante, se había visto envuelto en una trifulca de puños y mesas y botellas y pista de baile inundada de alcohol. Al llegar a la calle, después de que, conciliador, hubiera querido mediar, alguien lo empuja aparte. Tiembla por doble motivo, por el barquinazo y porque quien lo arrinconaba es uno de los tiarrones de la pelea.

Soy un rufián

La imaginación del poeta puede adivinar ya su cara hecha un rompecabezas gracias a un simple soplo de aquel monstruo. Mas, la poesía y su poder estaban allí. El hombrón aquel echó la cabeza hacia atrás y sus ojos de fiera cambiaron de expresión: "¿Es usted el poeta Pablo Neruda?" —Dijo. "Sí soy". Bajó la cabeza y continuó: "¡Qué desgraciado soy! Estoy frente al poeta que tanto admiro y es él quien me echa en cara lo miserable que soy!... Soy un rufián y el otro que peleó conmigo es un traficante de cocaína..., pero en mi vida hay una cosa limpia. Es mi novia, el amor de mi novia. Véala, don Pablito. Mire su retrato. Alguna vez le diré que usted lo tuvo en sus manos. Eso la hará feliz... Ella me quiere por usted, don Pablito, por sus versos que hemos aprendido de memoria".

Y, sin más comenzó a recitar: "Desde el fondo de ti y arrodillado, un niño triste como yo nos mira... Por esa vida que arderá en sus venas tendrían que matar las manos mías".

Quedó derrotado por la poesía.

¿Cómo cerrar esta cascada de extraño pero potente y deslindado, desbocado poder? Una vez más vuelve a darnos la impresión de que merecen la pena los esfuerzos que llevan la poesía al aire ciudadano, a la tribuna llana de las hojas de un diario que mañana, quizás, no sean nada. Aunque bien pudiera suceder, por contra, que gracias a estos versos y experiencias poemáticas de nuestros maestros el periódico de hoy, los periódicos de todos los días pudieran perdurar algo más allá de su jornada.

Lea en voz alta, si le apetece, esos versos que son como límpida agua que ya no existe; no importa la resonancia o el eco que la voz pueda tener (según sus presentimientos), pues, de cualquier modo, algo imprevisible acaecerá.

DUATLON



La bicicleta se vuelve pesada.

JUAN MARTIN

Sesenta participantes en la prueba de La Losa

Venció el madrileño Jorge García, siendo el primer segoviano Rufino Ramírez

El éxito acompañó a los organizadores del I Circuito de Duatlon-Triatlon de Segovia que compuesto por cuatro pruebas tuvo su apertura en La Losa, donde la participación fue tan amplia como destacada. Sin duda esta modalidad deportiva tiene cada vez mayor interés entre los jóvenes aficionados.

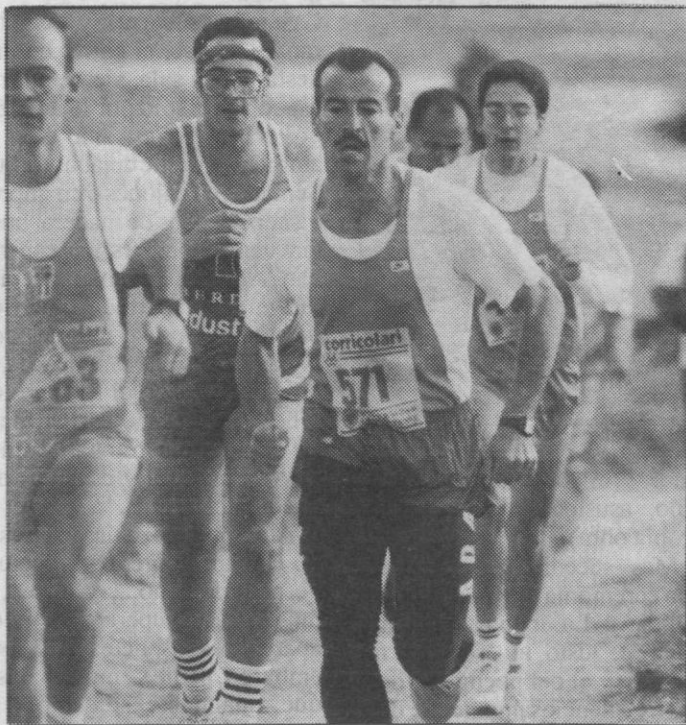
JOSE M^a MARTIN

Más de medio centenar de duatletas se dieron cita en la Losa donde se celebraba la primera de las pruebas del primer circuito de duatlon organizado por ADAL en Segovia, puntuable para el II circuito de Castilla y León, el cual consta de cuatro pruebas que se disputarán entre los meses de junio y julio.

Los sesenta participantes inscritos hubieron de superar tres pruebas: carrera a pie 5.300 metros; 38 kilómetros en bicicleta y de nuevo 5.300 metros de carrera a pie. Los circuitos diseñados, con constantes subidas y bajadas, hicieron que los participantes hubiera de realizar un duro esfuerzo. Pese a ello el número de retirados, doce, demuestra la excelente preparación de cuantos se inscribieron.

Para Fernando Useros, uno de los organizadores de la prueba, esta primera del circuito de Segovia ha tenido una excelente acogida, "todos nos animan a seguir porque están asombrados de que en Segovia se puedan organizar cuatro pruebas, cuando el circuito de Castilla y León tiene ocho. Es decir nosotros tenemos el cincuenta por ciento de las que lleva a cabo la región".

Tras la celebración de esta inicial carrera, el próximo día 18 de junio se desarrollará el V Duatlon de Segovia, incluido dentro del programa de ferias y fiestas, "este ya tiene un



El esfuerzo del triatleta es grande.

JUAN MARTIN

amplio eco entre los duatletas de la región y de Madrid, por lo que la participación será amplia".

Posteriormente, el día dos de julio se llevará a cabo el II Triatlon de Juarros de Voltoya y cerrará el calendario de pruebas en Segovia el Triatlon de La Granja, que cuenta con la prueba de natación realizada en el pantano de El Pontón.

Clasificaciones finales

Tras la prueba celebrada en La Losa así quedaron establecidas las distintas clasificaciones:

General absoluta
1º Jorge García Gómez, Madrid, 1 h. 34'10"
2º Ignacio Domínguez, Valladolid, 1 h. 38'06"
3º Alfonso Lahuerta, Valladolid, 1 h. 39'14"
13º Rufino Ramírez, Segovia, 1 h. 46'54"
18º Oscar Llorente, Segovia, 1 h. 49'43"
Categoría femenina
1ª Neli Nieto Oliva, Sala-

manca, 2 h. 12'51"
2ª Cristina Moral, Valladolid, 2 h. 17'13"
General circuito de Segovia
1º Jorge García Gómez, Madrid 20 puntos
2º Ignacio Domínguez, Valladolid, 15 puntos
3º Alfonso Lahuerta, Valladolid, 10 puntos
4º Enrique Merchan, Salamanca, 8 puntos
5º Marcos Robles, Madrid, 6 puntos
Clasificación duatletas segovianos
1º Rufino Ramírez 20 puntos
2º Oscar Llorente, 15 puntos
3º Félix Matarranz, 10 puntos
4º Miguel Angel Ramírez, 8 puntos
5º Juan Antonio Barbado, 6 puntos
6º José Antonio Pérez, 5 puntos
7º Alvaro García, 4 puntos
8º Fernando Useros, 3 puntos
9º Carlos Gutiérrez, 2 puntos.

FUTBOL



La temporada en tercera concluyó.

JUAN MARTIN

Cinco equipos descienden del grupo VIII

Real Avila y Hullera, regresan de nuevo al fútbol de tercera división

J.M.M.

Concluida la temporada regular en el fútbol de tercera división donde ahora dan comienzo las fases por el ascenso, en el grupo VIII son cinco los equipos que descienden. A los tres que señalaba la normativa vigente en materia de ascensos y descensos, hay que unir la pérdida de su categoría en la segunda división de Real Avila y Hullera.

Los equipos que bajan la regional preferente son Endesa, Tardajos, Venta de Baños, Betis y Real Burgos. Si bien es cierto que este último estaba ya descendido antes del inicio de la liga. Esta situación no es definitiva ya que si alguno de los cuatro equipos que juegan por el ascenso a segunda B: Cultural de León, Salmantino, Bembibre y Zamora, logran ascender, no perderían la categoría Endesa y Tardajos. La normativa señala al respecto que el derecho a ocupar un puesto de ascenso lo tendrían aquellos equipos que bajan por los descensos de segunda.

Si ninguno de los equipos que juegan la nueva fase ahora consiguiera su propósito, el grupo VIII de tercera para la próxima tempo-

rada quedaría así conformado:

Leonesa, Salmantino, At. Bembibre, Zamora, Laguna, G. Segoviana, Arandina, Ribert, Lerneño, Ponferradina, La Bañeza, Iscar Industrial, G. Medinense, Uxama, Almazán, Real Avila, Hullera, At. Bungalés, At. Astorga y Benavente.

Salvo que la Federación Española de Fútbol consiga sacar del atolladero en que se encuentra la segunda B y la tercera división, los aficionados habrán de seguir presenciando espectáculos de poca monta, que cada vez atraen menos a quienes acuden a los campos de fútbol.

La Cultural Leonesa, campeón del grupo, vuelve a intentar el retorno a la segunda, mientras que la Ponferradina, con muchísimos problemas económicos, ha de permanecer una temporada más en el VIII, donde la llegada del Real Avila, tras muchas temporadas ausente, ocho, de tercera división, ofrecerá un nuevo atractivo a los aficionados de Segovia, mientras que la aventura del Hullera en superior categoría sólo ha servido para demostrar que las cosas que se hacen mal, sin planificar, mal acaban.

Resultados y clasificaciones

FUTBOL

1ª Regional Preferente-jornada 34

La Granja 3-Briviesca 2
Espinar Arlequín 1-San Esteban 5
Guardo 0-Cuéllar 1
Becerril 0-Las Navas 1
Herrera 4-Visontium 3
Cerezo 1-Palencia 6
Valeránica 5- Real Avila 3
At. Bungalés 5- Aguilar 1
Norma 7-Villarcayo 2
Clasificación
1º At. Bungalés 66; 2º Herrera 49; 3º Las Navas 47; 4º Palencia B 41; 5º San Esteban 41; 6º Norma 40; 7º Aguilar 38; 8º La Granja 37; 9º Cuéllar 35; 10º Guardo 34; 11º Becerril 34; 12º Villarcayo 29; 13º Briviesca 26; 14º Visontium 26; 15º Real Avila 20; 16º Villamuriel 20; 17º Valeránica 18; 18º Cerezo 16; 19º Espinar Arlequín 13.

Encuentros próxima jornada

28.5.95, penúltima de la liga

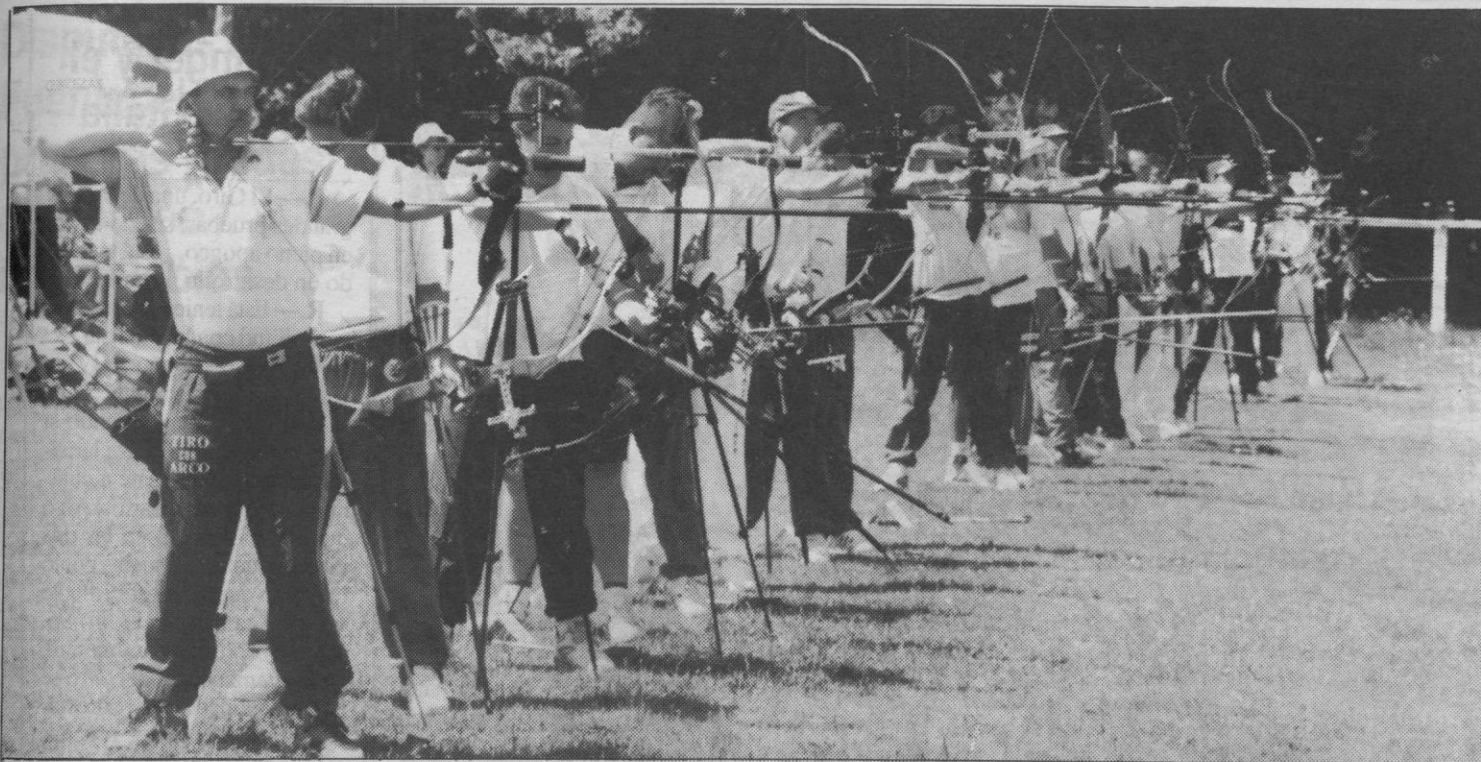
Cuéllar- Becerril
Palencia B-La Granja
Briviesca-Espinar Arlequín
Las Navas-Villamuriel
Visontium-Guardo
San Esteban-Herrera
Real Avila-Cerezo
Aguilar-Valeránica
Villarcayo-At. Bungalés

Liga Provincial

Resultados encuentros aplazados

San Rafael 2-Nava Molduras 1
El Espinar 6-Mozoncillo 3
Abades 2-Muñopedro 2
G. Ayllonesa 4-Coca 1
Sepúlveda 3-Carbonero 0
Cantalejo 0- Unami 3
Clasificación
1º G. Ayllonesa 46; 2º Cantalejo 44; 3º Villacastín 44; 4º Unami 44; 5º Coca 42; 6º Cantimpalos 34; 7º Valseca 30; 8º Abades 30; 9º Muñopedro 27; 10º Sepúlveda 21; 11º San Rafael 21; 12º El Espinar 17; 13º Mozoncillo 16; 14º Carbonero 16; 15º Virgen del Castillo 11; 16º Nava Molduras 11.

TIRO CON ARCO



Comienza la competición, los arcos ya están tensos.

JUAN MARTÍN

El Campeonato de España de 1996 se celebrará en Segovia

Exito de participación en el I Trofeo Ayuntamiento de San Ildefonso

En el Campo de Polo de La Granja, que tanto conoce de espectáculos deportivos, acogió el pasado fin de semana el I Trofeo Ayuntamiento de San Ildefonso, contando con la presencia de los arqueros del equipo olímpico español, medallas de oro en la Olimpiada de Barcelona. Sin duda fue un acierto la organización del torneo.

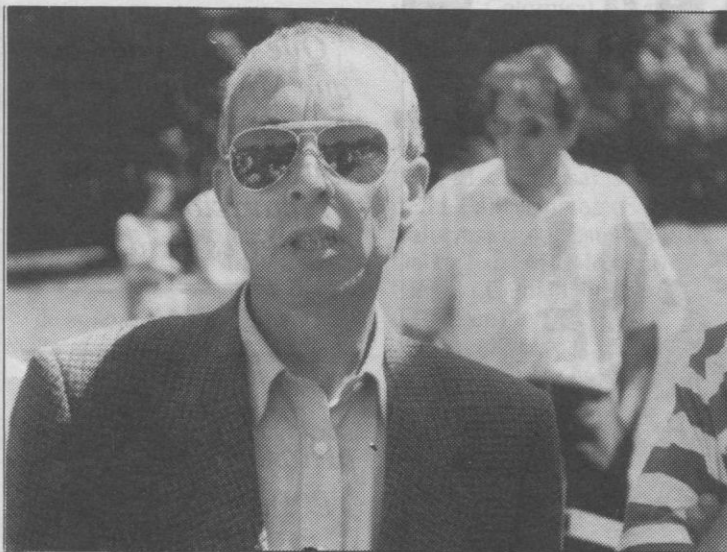
JOSE M^º MARTÍN

Tanto la Delegación Provincial de Tiro con Arco como el club "Atalaya" de nuestra capital, contando con la colaboración del Ayuntamiento de San Ildefonso, acertaron de pleno en la organización del I trofeo de tiro con arco que se celebra en Segovia. El Campo de Polo del Real Sitio acogió a los 43 arqueros que tomaron parte en el programa deportivo.

La presencia de los componentes del equipo olímpico nacional garantizaba el éxito del programa, por cuanto sus entrenamientos tienen muchos de espectáculo, si bien hay que dejar constancia de que por la lentitud con que se desarrollan los lanzamientos, traslado de los arqueros a las dianas, etc., el seguimiento se hace monótono para el espectador.

"El tiro con arco es el gran desconocido de los deportes a nivel nacional. Uno de los problemas que tiene es que para el espectador puede que no sea atractivo, ya que las competiciones duran mucho tiempo". Son palabras del delegado provincial de este deporte en Segovia, Javier Ruiz de Carvajal.

Algo más de dos años lleva constituida la delegación de Segovia, y su trabajo en ese período de tiempo ha sido el reunir a los tiradores con arco que hay en la provincia a fin de crear el primer club y que todos pudieran federarse, "no ha sido fácil la



El presidente de la Delegación Provincial.

JUAN MARTÍN

labor pero hoy, constituido ya el club, son quince los arqueros federados. Hemos querido que se llevara a cabo un torneo como este de La Granja a fin de que nuestro deporte se diera a cono-

cer. A partir de ahora iniciaremos las actividades a nivel provincial, para lo que será necesario reestructurar el club al que, por cierto, hay nuevas personas que ya han manifestado su deseo

Los mejor clasificados

J.M.M.

Concluidas las largas actuaciones de los arqueros (entre las dos jornadas se consumieron ocho horas), se llevaron a efecto las clasificaciones que en sus primeros lugares quedaron así establecidas:

Modalidad olímpica

1º Juan Carlos Holgado, 1.278 puntos (olímpico)

2º Antonio Vázquez, 1.225 puntos (olímpico)

3º Felipe López, 1.221 puntos (equipo nacional)

Modalidad campeonato

1º José Antonio García, 1.247 puntos, Valladolid.

2º Mateo Zaballos, 1.244 puntos, Madrid

3º Santiago López Sánchez, 1.234 puntos, Salamanca

Modalidad olímpica femenina

1ª Maya Martínez, 1.097 puntos (equipo nacional)

2ª María Ortiz, 1.079 puntos, Madrid

3ª Noelia Fernández Aller, 1.062, León

Modalidad campeonato

1ª Matilde Nogales, 1.125 puntos, Madrid

2ª Nieves Gutiérrez, 1.085, Salamanca

3ª Pilar González, 900 puntos, Madrid

Infantiles

1º Héctor Fernández, León

1ª Mirian Comerón, Salamanca

de integrarse. Ya puedo asegurar, porque fue aprobado en la última asamblea de la Federación Española, que los campeonatos de España de 1996 se celebrarán en este mismo lugar del Campo de Polo".

La práctica del tiro con arco no es más cara que el de otras actividades, "entiendo que para lo que se mueve hoy en día no es costoso. Creo que es más barato que el esquí y más que el motorismo, aunque no es menos barato que el atletismo o el footing".

Hay arcos de bajo coste, 12.000-15.000 pesetas, pero sólo sirven como iniciación, "pero un arco bueno, decente, se puede adquirir a partir de cien mil pesetas, aunque en América conocido es que los hacen hasta de oro".

Una participación de élite

No es fácil que en una tirada de las características de la que se celebró el pasado fin de semana en San Ildefonso, reúna tanta calidad técnica en el grupo de tiradores, "en principio pensamos que el torneo fuera sólo para los arqueros de Castilla y León, pero con el fin de darle un mayor realce era conveniente abrirlo algunos otros que nos han ayudado. Por ello invitamos a los de Cantabria, Madrid y el total del equipo olímpico con su actual entrenador, el danés Henry".

Juan Carlos Holgado, Alfonso Menéndez y Antonio Vázquez, son los tres olímpicos españoles que obtuvieron medalla de oro en Barcelona 92 con el equipo nacional. Los tres estuvieron en el Campo de Polo y su participación fue en todo momento extraordinaria. Junto a ellos tres segovianos, que no lo hicieron nada mal, Luis A. María Villoslada, Emiliano Uceta y José Manuel Chica. Estos dos últimos consiguieron el premio "CITA-1000", como muestra de haber superado los mil puntos en la tirada de referencia.

Peculiaridades del tiro con arco

J.M.M.

El tiro con arco no es un deporte para débiles. Para poder tirar una flecha a más de 250 kilómetros/h., el arco debe tener una fuerza de tiro de 110 kilos. En un torneo de 4 días, los arqueros adoptan la posición de tiro más de 300 veces.

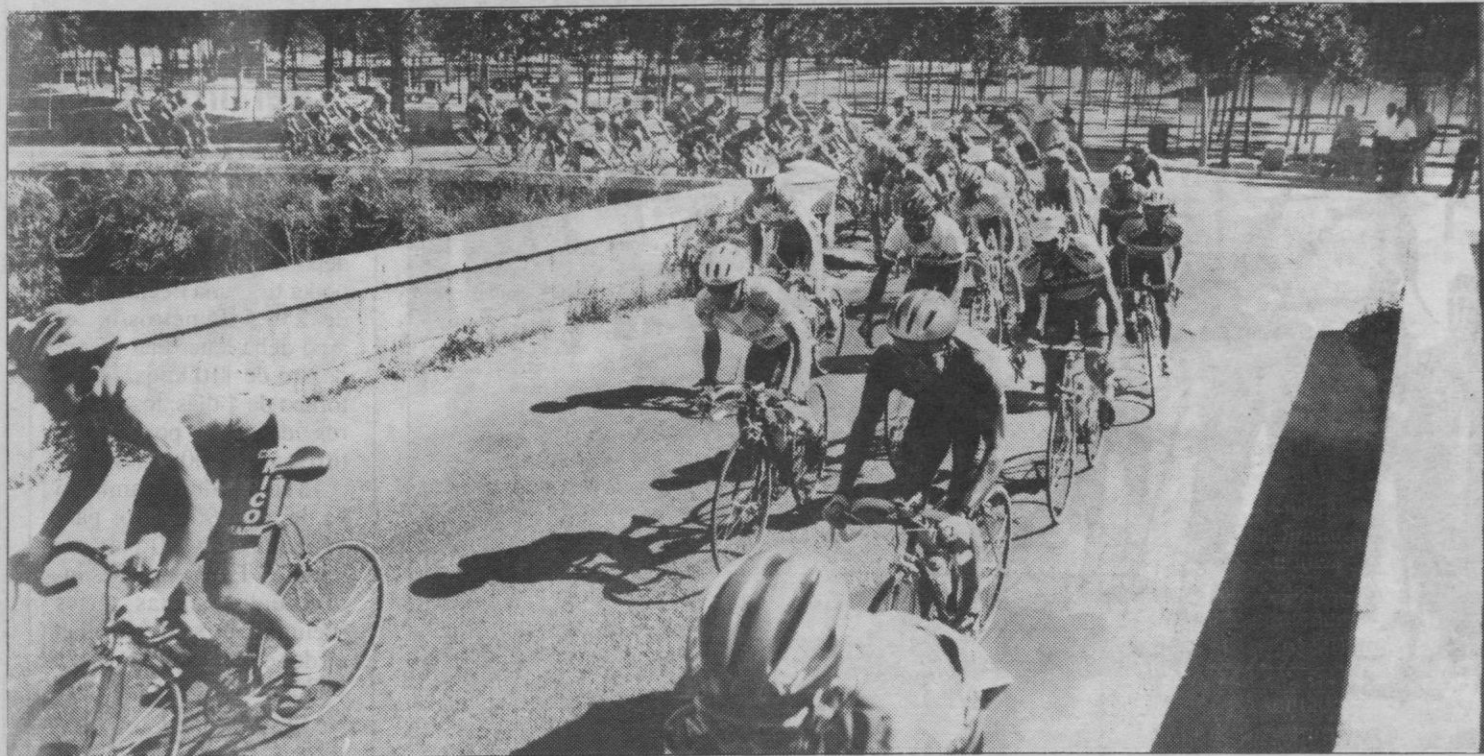
El campo de lanzamiento ha de tener 90 metros para los hombres y 70 para las mujeres. En las pruebas individuales, cuyas series preliminares se desarrollan en dos días, el arquero lanza 288 flechas, 36 por distancia de 30, 50, 70 y 90 metros.

La técnica ha de ser muy depurada. **Postura:** los pies abiertos en correspondencia con los hombros, las puntas alineadas con la diana. **Sujetar la cuerda:** el asta se sujeta con la primera falange de los dedos, un dedo encima y dos debajo de la flecha. **Anclaje:** la cuerda toca el centro de la nariz y la mandíbula del arquero. **Lanzamiento:** los músculos de la espalda se mantienen rígidos y los dedos se relajan sobre la cuerda soltando la flecha. **Posición final:** la mano de cuerda descansa junto al cuello, el brazo del arco permanece en posición hasta que la flecha impacta en la diana.

Las dianas: la cara de la diana es de tela o de papel. Tienen diez círculos marcados con cinco colores: blanco, negro, azul, rojo y oro, con puntuación entre 1 y 10 puntos respectivamente. (A noventa metros de distancia, el amarillo interior equivale a una chincheta sujeta a la distancia del brazo extendido).

El arco: las palas forman dos curvas opuestas para aumentar la potencia. Cuando se abre la cuerda, se enderezan las curvas y esto proporciona fuerza. **Estabilizadores:** eliminan las vibraciones y mantienen el equilibrio en el momento de soltar la flecha. **La cuerda:** de fibra de vidrio o de kevlar, material este que se utiliza para los chalecos antibalas. **Las flechas:** son de aluminio o de fibra de carbono. Pueden volar a 60 metros por segundo. Se compone de tres cuerpos, punta eje, emplumado y muesca. Como curiosidad cabe señalar que se denomina "Robin Hood" a la acción de incrustar una flecha en otra que ya está clavada en el círculo amarillo interior. El diámetro de la diana es de 122 cm para las dos distancias más largas, con un amarillo interior de 12 cm.; 80 cm. para las dos distancias más cortas y un amarillo de 8,75 cm.

CICLISMO



Comienza la cuesta de Los Hoyos.

JUAN MARTIN

Para Pedro Delgado el circuito es un recorrido de campeonato

“El que gane se sentirá orgulloso de lo que ha conseguido y dónde lo ha logrado”

El recorrido del Campeonato de España de Fondo en Carretera para profesionales que como ayer informó este diario llevó a efecto su presentación oficial, tiene “preocupados” a los corredores, pues las referencias que les han llegado hablan de un duro recorrido y hay quien considera, entre los corredores, que Pedro Delgado se ha querido “vengar”.

JOSE M^a MARTIN

“Podrán decir que el recorrido es duro, pero un campeonato de España así lo exige”. Pedro Delgado daba respuesta de esta forma los comentarios que sobre el recorrido del Campeonato de España de Fondo en Carretera para profesionales se están realizando. “Nadie va a decir que el recorrido no es extraordinario y vistoso y el que gane se sentirá orgulloso de lo que ha conseguido y dónde lo ha logrado”.

Pregunta.— ¿Es verdaderamente duro o sólo lo parece?

Respuesta.— Es duro. Y no solamente por el recorrido en sí, lo puede ser más por el calor que en esas fechas suele hacer en Segovia, si es que no hay alguna tormenta. En buena lógica va a ser un campeonato de España muy selectivo desde el principio y mi único deseo es que gane el mejor. Esto para los profesionales, en cuanto a los más jóvenes, a las féminas y los veteranos, se van a encontrar con unos recorridos que les van a entusiasmar.

P.— ¿Y no pudiera suceder que ante una prueba tan selectiva puedan llegar a la meta un número mínimo de corredores?

R.— Claro que puede suceder, pero no solamente en este campeonato. Este no es mejor ni peor por el hecho de que sean muchos o pocos los corredores que lleguen finalmente a meta. La carrera, de eso estoy seguro, se va a romper continuamente,



Pedro repasa la actualidad del ciclismo nacional.

JUAN MARTIN

habrá corredores que se queden en el camino cuando sepan que ya no tienen opciones para estar en el podio, decidan abandonar y marcharse al hotel. Puede que en otras ocasiones termine más gente porque la prueba es más en línea.

P.— En el orden técnico ¿dónde hay más dureza en la su-

bida a Zamarramala o en la Cuesta de los Hoyos?

R.— Son dos ascensos muy diferentes. La de Zamarramala es una subida corta, dura y con carretera bien asfaltada, mientras que el adoquinado de la Cuesta de los Hoyos tiene más problemas. Es cierto que no tiene mucho desnivel, pero el he-

Miguel Indurain: no hay dudas

J.M.M.

P.— Como seguidor de las evoluciones de los corredores sí que tendrás una opinión sobre el momento actual de Miguel Indurain.

R.— Miguel es un corredor que sabe perfectamente cómo tiene que preparar su temporada. Las dudas que pueda tener el aficionado en cuanto a su rendimiento actual no cuentan para nada. El reto de Miguel es el Tour y hará todo lo posible por ganar. Yo creo que en este caso no tiene ninguna duda.

P.— ¿Qué destacarías de lo que has visto en la reciente Vuelta a Asturias?

R.— Lo que me ha sorprendido ha sido la victoria del corredor suizo. Pese a que lleva cuatro años de profesional yo no le conocía. Si había coincidido con él en alguna prueba no era un corredor destacado. Pero la verdad es que sorprendió a todos por su forma de subir en Los Lagos y en el Acebo, y para demostrar su excelente momento ganó la última etapa al sprint.

“Que nadie dude de que Miguel Indurain está en buen momento y que su preparación de cara al Tour es la idónea”

“Rominger está pletórico con 34 años porque comenzó a correr como profesional cuando tenía veinticinco”

cho de subir hasta dieciocho veces se sufre mucho y lo que peor van a llevar es el empedrado. Yo en broma ya les ha dicho a algunos de los que van a venir aquí que se van a enterar.

P.— El circuito de Segovia se asemeja más a aquellos otros lugares donde se celebra el campeonato del mundo, ¿es así?

R.— En varias ocasiones cuando he hablado con el seleccionador de ciclismo le he comentado que no parecía normal que en España se disputara el campeonato en la modalidad de línea, cuando el mundial se hacía siempre en circuito. Yo he tenido la ocasión ahora de cambiar esa situación y así lo he hecho. Considero que no siempre han de ser los sprinter los que tengan ocasión de disputar la victoria.

P.— El inicio de la carrera, ocho de la mañana, ¿se hace por evitar en parte el fuerte calor?

R.— Esa ha sido mi idea. Puede que los corredores se tengan que dar un madrugón, pero seguro que lo agradecen después cuando vean cómo pega el sol en el circuito.

Rominger y el Giro de Italia

J.M.M.

P.— El Giro, una de las tres grandes pruebas, se encuentra en pleno apogeo, ¿está teniendo un desarrollo normal?

R.— Está teniendo una cierta similitud con la Vuelta a España del pasado año. Hay un corredor, Tony Rominger, que si bien no se está paseando sí está demostrando una clarísima superioridad frente a cualquiera de sus adversarios. Algo que ocurrió con él en las dos últimas vueltas a España, por lo que creo que va a ser brillante y digno ganador del Giro 95, salvo sorpresa monumental. Los organizadores del Giro se han preocupado mucho de hacerlo duro, de meter muchas etapas de media montaña para evitar las llegadas masivas. Algo que yo siempre he hecho en falta en la Vuelta, porque en estas etapas es donde se propician las escapadas y donde se pone en aprietos a un corredor de esas características.

P.— ¿Qué explicación tiene el hecho de que a sus 34 años Rominger aún se encuentre en plena forma?

R.— Todos tenemos nuestra cuerda y el que Rominger esté en gran forma aún se debe a que comenzó a correr como profesional a los 25 años. Por hacer una comparación Pedro delgado corrió todos los años como profesional, con la excepción del primero, Vuelta a España y Tour, mientras que Tony hacía Tour de Francia y algunas veces también el Giro, pero ninguna de ellas terminaba, por lo que no se ha castigado lo mismo que corriendo las tres semanas a tope aguantando un catarro, que a las primeras de cambio, porque físicamente no te encuentras bien, bajas de la bici y te vas. A esto se puede aplicar aquel refrán que dice: “carrera que no hizo el galgo, en el cuerpo la tiene”, y Tony tiene aún muchas carreras por desarrollar en el cuerpo.

P.— ¿Será de nuevo el Tour un duelo entre Indurain y Rominger?

R.— Ellos parecen los más fuertes, sin olvidar a Berzin. Pantani, por el contrario y desafortunadamente, va a continuar siendo una incógnita en el Tour.

P.— Ahora, cuando se disputan las grandes vueltas, ¿no le llega el momento de la nostalgia a Pedro Delgado?

R.— No siento esa nostalgia que desde fuera pudiera parecer. Estoy siguiendo el ciclismo, aunque no en bicicleta y sí con un micrófono en la mano y delante de las cámaras de televisión. El estar en contacto con quienes han sido mis compañeros durante muchos años se lleva muy bien. Así estoy matando el gusanillo, porque hay veces que hecho de menos el ambiente. Tengo envidia de ellos cuando en el comienzo de una prueba les veo ir despacio, disfrutando de la naturaleza.

AJEDREZ

Disputadas en Fuentepelayo las primeras rondas del torneo interpueblos

JESUS OLMOS

Comenzó en Fuentepelayo el III campeonato interpueblos de ajedrez, organizado y dirigido por la Diputación Provincial. Dirigido técnicamente por dos árbitros de la Federación Segoviana de Ajedrez comparecieron dieciocho jugadores, de los cuales, diez son de Fuentepelayo, uno de Aguilafuente y otro de Zarzuela del Pinar, todos adscritos al equipo del Taller Cultural de esta localidad; un jugador vino de Sauquillo de Cabezas, otro de Cantimpalos, dos de Fuentesauco de Fuentidueña y dos de Aguilafuente, no compareciendo, aunque se habían inscrito tres jugadores de San Ildefonso.

Se jugó por el sistema suizo y previo sorteo del color de los trabajos se jugó la primera ronda; resultado de la cual, como generalmente juegan los primeros clasificados del año anterior con los últimos, salvo un par de sorpresas, ya se vislumbraron los primeros puestos de las rondas siguientes.

El local de los encuentros, bar Salvador, ocupado totalmente por mesas y tableros, presentaba un magnífico espectáculo y ambiente ajedrecístico, dieciocho jugadores a la vez.

Los resultados de la segunda ronda y la clasificación para las finales que tendrán lugar en San Ildefonso el próximo día 3 de junio, fueron las siguientes, con dos puntos: Miguel Angel Pérez, Jesús Olmos, José Luis Manzano y Juan Pablo Matarranz, los cuales y los demás jugadores intervinientes tendrán que celebrar tres eliminatorias el citado 3 de junio.

CICLISMO

Carlos Ruano estrenó su palmarés en la competición de escuelas

Exito de los corredores segovianos en Granada y Extremadura

Los corredores segovianos Alberto Fernández, Joaquín Migueláñez y Juan Antonio Berbel realizaron una buena actuación en las vueltas a Extremadura y Granada.

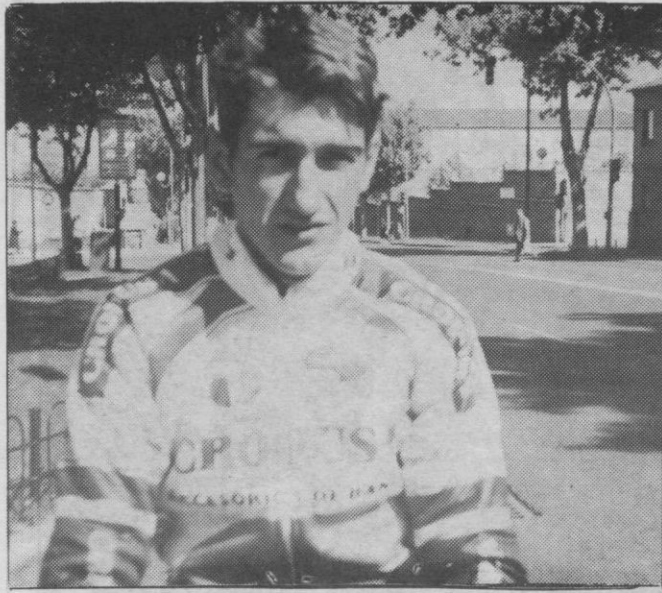
A.S.

Alberto Fernández, que forma parte del conjunto burgalés Cropusa, consiguió un notable tercer puesto en la quinta etapa, que concluyó en Armilla, en tierras granadinas, y en la que se impuso Miguel López.

En Extremadura hubo más corredores segovianos, y allí Joaquín Migueláñez fue noveno en la segunda etapa, quinto en la quinta etapa, décimo en la sexta, y ocupó la quinta plaza en la general final. Juan Antonio Berbel, también en Extremadura, a pesar de sufrir una aparatosa caída, fue noveno en la primera etapa y segundo en la general final de los esprints especiales.

Carlos Ruano

Por su parte, el corredor de la Escuela Municipal-Calorinsa, Carlos Ruano, estrenó su palmarés como ciclista, logrando la primera victoria en su corta trayectoria en el deporte de las dos ruedas, junto a Iván Gilmartín y a Christian Castro, Carlos Ruano ocupó las plazas de honor en el "XI Trofeo Cuellarano", que tuvo lugar en la villa de Cuellar, para las categorías de infantiles, alevines y principiantes. La organización estuvo a cargo del Club Ciclista San Miguel, quedando así la clasificación:



Alberto Fernández, tercero en una etapa de la Vuelta a Granada.

Infantiles: 1, Carlos Ruano Herranz (Esc. M. Calorinsa). 2, Abel Galindo Padilla (Esc. M. Calorinsa). 3, David de las Heras Sánchez (C. C. Caloco). 4, David Cecilia del Barrio (Esc. M. Calorinsa). 5, Miguel Angel Martín Granados (Esc. M. Calorinsa).

Alevines: 1, Iván Gilmartín Hernangómez (Esc. M. Calorinsa). 2, Iván Melero Coco (Esc. M. Calorinsa). 3, Sergio de la Calle Gómez (Esc. M. Calorinsa). 4, Jesús Martín Gala (Esc. M. Calorinsa). 5, Ricardo Cámara Jiménez (C. C. Caloco).

Principiantes: 1, Christian Castro San Juan (Esc. M. Calorinsa). 2, Rubén España Arribas (Esc. M. Calorinsa). 3, Alvaro Velasco Coco (Esc. M. Calorinsa). 4, Juan V. de las Heras Herranz (C. C. Caloco). 5, Eri-

ka Almeida García (fém. Caja-Navas de Oro).

Rubén Tapias

Asimismo, los chavales del equipo Caja Segovia, dentro de la categoría de cadetes de segundo año, ya han conseguido varios puestos destacados en la presente temporada. Rubén Tapias Armada logró la octava plaza en el "VII Trofeo Ferias de Mayo", que tuvo lugar en la localidad salmantina de Béjar, con organización de la Peña Ciclista Bejarana. El vencedor de la prueba fue Angel Lozano Vicente.

También los corredores del Caja Segovia estuvieron entre los mejores en el "IX Trofeo Hormigones Hegeo", celebrado en Valladolid, en el que el vencedor fue Juan Jara.

EN BREVE

FUTBOL: El centrocampista Iván Iglesias, del F.C. Barcelona, fue intervenido ayer satisfactoriamente de una rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla derecha y podría estar de baja unos seis meses, según estimó el doctor Josep Borrell, encargado de la operación junto con Fernando Granel.

El guardameta del Spórtng de Gijón Juan Carlos Ablanado fue sometido ayer a una artroscopia en su rodilla derecha para reducir la rotura de su menisco interno sufrida en el transcurso del encuentro jugado el pasado domingo ante el Valencia. La operación fue llevada a cabo por el jefe de los servicios médicos del club rojiblanco, José Antonio de la Fuente, sin que se produjese ningún tipo de inconvenientes.

ATLETISMO: Manuel Martínez, lanzador leonés del Club Larios de Madrid, consiguió la mejor marca europea del año en lanzamiento de peso en la localidad madrileña de Arganda, con 19 metros y 69 centímetros. El atleta esperaba esta marca, que le hace presentarse como uno de los favoritos en la Copa de Europa de Clubes que se disputa esta fin de semana en Portugal.

AUTO-MOTO: El piloto español Jordi Arcarons (KTM) se mantiene al frente de la clasificación general de motos del Raid del Atlas, tras terminar segundo en la segunda etapa, disputada entre las localidades marroquíes de Bulemane y Tinerhir, sobre 466 kilómetros totales, 274 de ellos cronometrados. Arcarons entró en la meta de Tinerhir a un minuto y 29 segundos del vencedor de la etapa, el italiano Flavio Agradí, pero ha incrementado su ventaja al frente de la general en dos minutos y 44 segundos.

FUTBOL SALA

La Panda Sixto Pub, campeón de la Copa Ayuntamiento de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

En la final de la Copa del Ayuntamiento de Fuentepelayo La Panda de Sixto Pub se proclamó campeón, al vencer a "Electricidad Arranz" por 6 a 5. Y hace doblete este año deportivo en nuestra localidad, pues ya quedó campeón de la XI liga.

En la final de la Copa se enfrentó a un gran equipo como es Electricidad Arranz de Navalmanzano, en un partido jugado de poder a poder, pues lo mismo pudo llevar el gato al agua uno que otro. Al final ganó La Panda Sixto Pub.

El partido estuvo arbitrado por Juan Pablo Zamora, de modo efectivo, metódico, serio y con experiencia. Los muchachos de la electricidad atacaron con habilidad y rapidez, consiguiendo un tanto a los pocos minutos, que fue contrarrestado por los de La Panda a los 14, igualando el partido, seguido de otros dos a los 16 y 18 respectivamente, 3-1 a su fa-

vor. Reaccionaron los chicos de Navalmanzano con buen juego y habilidad, con otros dos goles a los 21 y 23 minutos de juego, señalándose nuevo empate, y terminando el primer tiempo.

Comenzando el segundo periodo, gol de "La Panda" a los 8 minutos, 4-3. A los 10 minutos falta de Miguel, defensa, y tarjeta amarilla, seguido de penalty, pitado al mismo jugador, y como consecuencia gol de E. Arranz a los 11, 4-4. A los 13 minutos en pleno juego Electricidad Arranz se adelanta en el marcador, 4-5, dominando con seguridad.

Reacción local

A los 21 reacciona La Panda, generalmente con jugadas individuales, ya que el cansancio se notaba en sus jugadores y frutos de ello, asimismo, fue la consecuencia de dos goles por Josito, el delantero más efectivo de este equipo, a los 21 y 22 minutos, acabando el partido con peligros

alternativos en ambas porterías pero sin jugadas claras que en último término los porteros resolvieron y finalizando el encuentro con el resultado de 6-5 para la Panda Sixto Pub de Fuentepelayo.

Mucha juventud en Electricidad Arranz y gran juego, que al próximo año será difícil batir y nuestras felicitaciones para La Panda de Sixto Pub, integrado por jugadores que podríamos llamar "veteranos" en estas lides, con gran juego en sus zapa-tillas, de los que vienen animando y fortaleciendo este deporte durante una docena de años y, como se ve, manteniéndose en forma y bordando algunas veces el fútbol sala y distinguiéndose sobre todo por su regularidad, habiendo sido el máximo goleador con 131 tantos y menos goleado con 52 en toda la temporada que ha finalizado ahora.

Al final del encuentro se realizó la entrega de trofeos.

FUTBOL

Archivadas las diligencias a Gil por las declaraciones sobre Adolfo Valencia

Madrid (Efe).— La Fiscalía ha archivado las diligencias abiertas a raíz de las declaraciones del presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil y Gil, sobre el jugador colombiano Adolfo Valencia, tras el partido que su equipo empató a cero en Logroño, de quien dijo: "Al negro le corto el cuello". En un decreto del fiscal jefe de Madrid, Mariano Fernández Bermejo, al que tuvo acceso Efe, se señala que procede decretar el archivo de estas diligencias y remitir testimonio de este escrito al Comité Español de Disciplina Deportiva "a los efectos que en Derecho sean procedentes".

Para el fiscal "no ha habido una incitación al delito fundada en una decisión reflexiva y meditada, pues las declaraciones son formuladas a requerimiento periodístico y no a su iniciativa, se verificaron

en un momento en que se encontraba irritado tras un resultado negativo a sus intereses y al día siguiente pidió disculpas".

Así, el fiscal advierte que "si bien no es posible acreditar que consciente y voluntariamente Gil persiga aleccionar a otras personas a través de sus gravísimas e inculcables declaraciones", las mismas "coadyuvan a mantener un clima de notoria exacerbación entre determinados aficionados de carácter violento, cuyas consecuencias pueden ser imprevisibles". Además, concluyen las normas sobre violencia deportiva, por lo que este comportamiento ilícito está subsumido en la Ley del Deporte, que califica como infracción muy grave las declaraciones públicas de directivos, técnicos, árbitros y deportistas o socios que inciten a sus equipos o a los espectadores a la violencia".

GOLF

En el enfrentamiento estrella disputado en La Moraleja

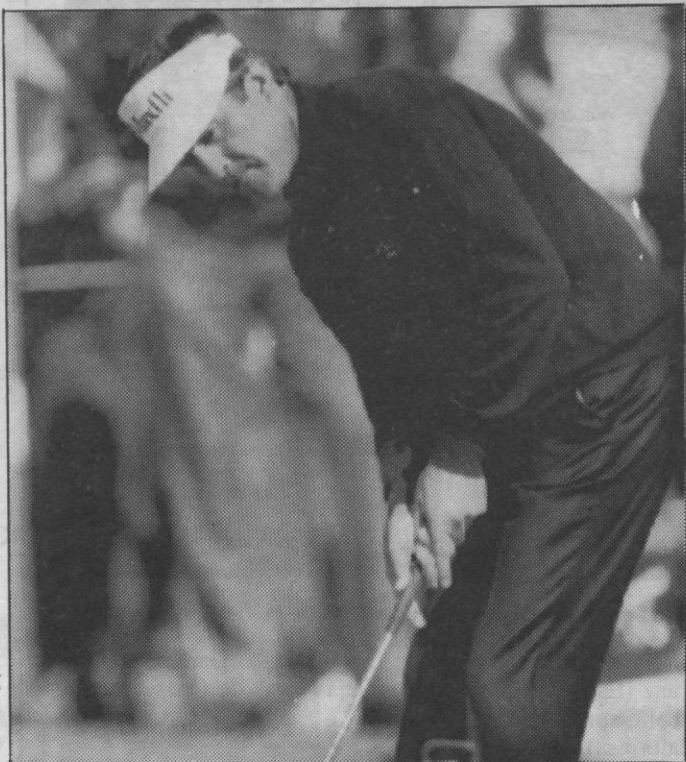
Ballesteros ganó a Jiménez en el Mundial Andersen Consulting

Severiano Ballesteros derrotó por tres hoyos de ventaja cuando quedaban dos por jugarse a Miguel Ángel Jiménez en la ronda preliminar eliminatoria de la zona europea del Campeonato del Mundo Andersen Consulting, que se disputó ayer en el campo madrileño de La Moraleja, partido que podría denominarse como el de las oportunidades perdidas para el malagueño.

Madrid (Efe).— Era el enfrentamiento "estrella" de la jornada —no en vano actuaba en él el reciente ganador del Abierto de España—. Ballesteros comenzó fuerte el partido con dos birdies hasta el hoyo seis, mientras que Jiménez, luciendo algunos ajustes en la subida de su swing y un gran pundonor y concentración en el campo, cometió no obstante dos bogeys a causa de dos greens fallados.

El cántabro se situó en ese momento con cuatro hoyos de ventaja y parecía que aquello iba a ser un paseo militar y que terminaría pronto, pero a partir de ahí Seve comenzó a fallar —"me equivoqué de palo varias veces por desconocimiento del campo", aseguró luego— y Jiménez a centrarse más en el partido.

Bogeys de Seve en el siete y diez y birdie de Jiménez en el nueve dejaron el marcador en más uno para el cántabro y comenzó entonces un nuevo partido, que quedaba abierto a todas las posibilidades, cuando pocos hoyos antes el dominio de Ballesteros había sido patente.



Severiano Ballesteros, en un momento del partido.

TELEFOTO EFE

Tras sendos birdies de ambos en el once, se sucedieron entonces las oportunidades perdidas para que el malagueño igualara el partido. Mientras Seve tenía que salvar con chip y putt el par en los hoyos doce y trece, Jiménez dispuso en esos compromisos de sendos putts aseguibles para birdie, que no supo resolver.

Hoyo quince

Ballesteros no desperdició su clara ocasión de birdie en el hoyo quince para ponerse dos arriba, pero aún envió la bola al agua en el 16, con lo que el malagueño, a la vista del error, seguía en torneo.

Pero Jiménez, obligado a arriesgar, tiró también a ban-

dera de segundo golpe en ese par cinco, el hoyo "bandera" del recorrido de La Moraleja Dos, con un green rodeado de agua por casi todas partes, y siguió el mismo camino que el cántabro.

Ahí se ahogaron la bola y las esperanzas del jugador malagueño. Fue otra oportunidad desperdiciada que le costaría el partido en ese green, pues Seve, después de dropar y aprochar, aún salvaría el par embocando un putt largo, mientras que Jiménez necesitó dos para un bogey que le dejaba fuera de torneo. El cántabro le aventajó entonces por tres hoyos arriba con dos por jugarse y el partido se acabó.

TENIS

Mal comienzo de España en la Copa del Mundo por equipos

Duesseldorf (Alemania) (Efe).— España comenzó ayer, martes, con mal pie su andadura por la XVIII Copa del Mundo de tenis por equipos, al perder su primer partido, correspondiente al "Grupo Rojo", contra el equipo croata, por 1-2.

La clasificación para los semifinales depende, por tanto, de los resultados que obtenga España, primera favorita del campeonato y finalista del año pasado, en sus dos próximos compromisos, contra Rusia y Holanda.

España volverá a contar a partir de hoy con su número uno, Sergi Bruguera, quien ayer no jugó, debido a unas molestias en los abductores.

Toda la responsabilidad pesó, por tanto, en los hombros de Alberto Berasategui y Carlos Costa, quienes en individuales debieron medirse con Goran Ivani-

sevic y Sasa Hirszon. El primero en saltar a la pista fue Berasategui, actual número once de la lista mundial, y a pesar de una actuación digna de elogios, el subcampeón de Roland Garros no pudo con el actual número cuatro del mundo. Ivanisevic se impuso por 6-1, 3-6 y 5-7.

Tras el encuentro, que duró hora y media, Ivanisevic se mostró satisfecho por los progresos de su juego en tierra batida. Sin embargo, también tuvo que reconocer que Berasategui le había 'bailado' en el primer set, en el que el español jugó "extraordinariamente bien", en palabras del propio croata.

Lo que salvó a Ivanisevic fue su saque demoledor, sobre todo en los momentos más agudos. A medida que avanzaba el encuentro, el croata iba reencontrándose con su servicio, y al final,

logró elevar la suma de ases a un total de 19. En el tercer y último parcial, Berasategui mantuvo la igualdad, pero no logró materializar los dos puntos de ruptura de los que dispuso.

En el segundo partido de la jornada, Carlos Costa (n. 70 de la ATP) lo tuvo relativamente fácil para deshacerse de Sasa Hirszon, actual número 280 de la lista mundial, y cumplir así con los pronósticos.

Costa, claro favorito ante un jugador que apenas ha ganado un partido como profesional venció por 6-3 y 6-3, tras una hora y cinco minutos.

Igualado el marcador global, tenía que decidir el doble, y nuevamente, victoria para los croatas, o mejor dicho, para Ivanisevic, quien arrastró a su compañero de equipo, Sasa Hirszon, hacia el triunfo.

Anuncios en

EL ADELANTADO

San Agustín, 3
Teléfono 437261

PERDIDAS ▼

PERDIDO perro Husky, color gris-negro. 8 meses. Teléfono 522106. Gratificarán.

ALQUILERES ▼

C/ ESTIRADORES. Alquiler. Piso amueblado. 3 dormitorios. Calefacción central. Teléfono 429118.

SAN CRISTOBAL. Alquiler piso a estrenar. 3 dormitorios. Calefacción individual. Piscina. Teléfono 441729.

SE ALQUILA piso. Paseo Conde Sepúlveda, 1. Razón: Portería.

COMPRAS ▼

AMBITO. Busca y compra para sus clientes. Fincas con o sin edificación 10-40 hectáreas, en la provincia de Segovia. Teléfono 443033.

COMPRAMOS: Monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. DOBLON. 435109.

SI DESEA vender su vivienda. MAN-SINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

VARIOS ▼

AGENCIA CANTABRIA. 942/612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

ANTIGÜEDADES, compra-venta, muebles, objetos, casas enteras. Arevalillo de Cega. Teléfono 500488.

TRASPASOS ▼

TRASPASO librería-papelería. Teléfono 426913.

TRABAJO ▼

MULTINACIONAL, líder en el sector fast-food, precisa encargados. Buscamos jóvenes, en torno a 22 años, con alto grado de iniciativa e independencia, dinámicos, emprendedores y con dotes de mando, capaces de asumir la responsabilidad que se deriva de la gestión total de un establecimiento comercial, teniendo a su cargo un equipo de 50 personas. Contrato y alta en S.S. Posibilidad de promoción rápida en empresa joven y en continua expansión. Interesados llamar de 11 a 15 y de 18 a 22 horas al 444672.

SE NECESITA pastor. Caserío Guijalsbas. Casa, luz y leña. Teléfono 483205.

SE NECESITA vaquero. Caserío Escobar (Madrona). Casa, luz y leña. Teléfono 483205.

VAQUERO encargado, se necesita. Con referencias. (91) 3080179.

VENTAS ▼

VENDO cocina completa con encimera granito. Teléfono 426520.

VENDO piso amueblado. Madrid. Céntrico. 3 habitaciones, salón, calefacción, parquet. Teléfono 427421.

CTRA. RIAZA. Venta. 4 dormitorios. Baño. Aseo. Calefacción central. Exterior. Teléfono 429118.

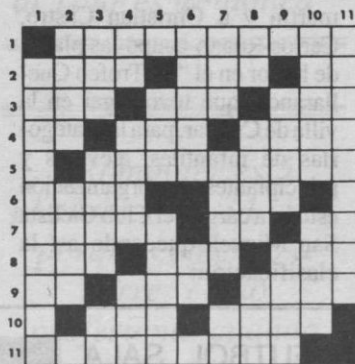
C/ ROMERO. Vendo piso dúplex. 2 dormitorios. 2 baños. Calefacción individual. Garaje. Teléfono 441729.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

GANADOS ▼

VENDO sementales charoleses puros, 17 meses. Teléfono 193113.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Deformación de la corteza terrestre en virtud de la cual se han producido los continentes, los océanos, etc. 2: Del verbo ser. Cabeza de ganado. Consonantes. 3: Preposición inseparable que significa después o detrás de. Artículo (Pl.). Dueña. 4: Al revés, nota musical. Preposición. Al revés, metaloides de color verde oscuro, semejante al carbón en sus propiedades químicas. 5: Combinación del arsénico con otro cuerpo simple. 6: Escucho. Del verbo ser. 7: Máquina para levantar pesos y llevarlos de un lugar a otro (Pl.). Nombre de letra. Conjunción copulativa. 8: Al revés, adverbio de modo. Letra del alfabeto griego. Al revés, repollo. 9: Reflexivo. Nombre de mujer. Uno, confedero para algún fin. 10: Sobrino de Abraham. Municipio de Almería. 11: Monumento en forma de pilar de gran altura, empleado principalmente por los egipcios (Pl.).

VERTICALES.— 1: En Astronomía, cálculo o cómputo. 2: Dios del amor. Marcharse. 3: Plural de letra. Líquido incoloro, inodoro e insípido, que abun-

da en la naturaleza. Pronombre personal. 4: Al revés, nota musical. Parte de la embarcación. Al revés, alabanza. 5: Artículo (Pl.). Noté. 6: Rezaré. Símbolo químico. 7: Plural de letra. Limpia, pura. Antigua lengua de Provenza. 8: Existe. Escucharé. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. 9: Al revés, viento suave y apacible. Nombre de varón. 10: Al revés, quebré. Novena. 11: Relativo a la fase del metabolismo en la que los procesos químicos que se desarrollan dan por resultado, en general, la síntesis de las materias constitutivas del protoplasma.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Epitafios. 2: Eros. Irse. 3: Pes. 4: IS. Proa. AOL. 5: Los. Sent. 6: Orar. Ta. 7: Ges. 8: Es. Oir. Aro. 9: Neta. OC. 10: Ipmor. Nona. 11: Anabólico. HORIZONTALES.— 1: Epi-rogénia. 2: Eres. Res. PN. 3: Pos. Las. Ama. 4: IS. Por. Oro. 5: Arseniuro. 6: Oigo. Era. 7: Grías. Te. Ni. 8: Isa. Eta. 10C. 9: Se. Ana. Auno. 10: Oria. 11: arva. Luis. 10: Ipmor. Nona.

Cambio de titularidad

El Restaurante "La Chuleta", de Navas de Oro (Segovia), comunica a sus clientes y público en general que cesa como titular de dicho establecimiento, haciéndose cargo D. Amalio-Angel Casado Muñoz.

AMBIT
"Gestión Inmobiliaria"

JOSE ZORRILLA, 6

42 74 32

44 30 33

PLAZA MAYOR, 13

PROMOCIONES

URB. " EL BERROCAL "

6 ULTIMOS CHAETS
CON GARAJE, JARDIN
Desde: 16.500.000

SAN CRISTOBAL

6 UNICOS PISOS
3 dormitorios, baño, aseo.
Garaje, trastero. 11.000.000

JUNTO VIA ROMA

4 ULTIMOS PISOS Y DUPLEX
* Muy buenas calidades
* Nuevos a estrenar
Desde : 13.600.000

URBANIZACION

" PRADO DE SAN CRISTOBAL "
ABRIMOS LISTA DE ESPERA
3ª FASE. Pisos, chalets ...

C/ DAOIZ
4 UNICOS PISOS
Rehabilitados

- VISTAS PANORAMICAS (Alcázar)
- CALIDADES DE LUJO
- INMEJORABLE RELACION
Calidad - Precio
- JARDIN PRIVADO
- GARAJE

PLAZO DE ENTREGA:
JULIO 96
INFORMESE

JUNTO PLAZA MAYOR

PISOS 1, 2, 3 dormitorios.
Maravillosas vistas.
INFORMESE

TIO PINTADO

ULTIMOS PISOS 4 ó 5 dormitorios
FACILIDADES DE PAGO
En construcción.

LA LASTRILLA

PISOS 2, 3, 4 dormitorios.
PRECIOS INCLUIDO GARAJE.
Jardín, piscina. Desde 10.500.000

TORRECABALLEROS

SOLAR 2.500 m². Urbano
CON TODOS LOS SERVICIOS
¡Ocasión! FV-112

AMBIT
"Gestión inmobiliaria"

UN EQUIPO DE EXPERTOS
A SU SERVICIO

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Vende piso. Avda. Padre Claret (El Salvador). 4 dormitorios, baño y aseo. Trastero. Preciosas vistas.

UGARTE: Vende piso. C/ Coronel Rexach. 4 dormitorios y 2 baños. Garaje. Excelentes calidades. Buen estado.

UGARTE: Vende dúplex de 4 dormitorios en C/ La Hoya (San Lorenzo), 160 m². Garaje. Nueva construcción.

UGARTE: Vende piso en Trv. de los Arrieta (San Cristóbal), 3 dormitorios. Buenas Calidades. Edificación de nueva construcción.

UGARTE: Vende piso de 4 dormitorios en Fernández Ladreda, entrada por Trav. Doctor Sancho. Excelente también para oficina. Parquet y calefacción central.

ugarte

SAN LORENZO
VIVIENDAS

2-3 dormitorios
trastero, garaje
amplio jardín
facilidades
15 años
próxima entrega

ugarte

UGARTE: Vende magnífica vivienda de 249 m², con 4 amplios dormitorios, 2 baños y aseo. Garaje y trastero. Excelente estado. Centro de Segovia. Información personal.

UGARTE: Vende piso frente Regimiento, en 5ª planta, de 4 dormitorios amplios, 2 baños. Exterior. Muy luminoso. Vistas panorámicas.

UGARTE: Urge vende piso en C/ Agapito Marazuela, de 3 dormitorios. Garaje. Excelente estado. 14.000.000.

UGARTE: Vende piso de 4 dormitorios y 2 baños, en C/ La Plata (junto Santa Eulalia). Servicios centrales. Buen estado. Sólo 18.000.000.

UGARTE: Vende excelente dúplex de 3 dormitorios y 2 baños, junto Ezequiel González. Muchas mejoras. Excelentes vistas. Seminuevo.

UGARTE: Vende dúplex en C/ Romero. 2 dormitorios y 2 baños. Cocina amueblada. Garaje. Buenas calidades. Excelente estado.

UGARTE: Vende piso en C/ Obispo Quesada (frente Renfe). 4 dormitorios y 2 baños. Armarios empotrados. Cocina amueblada. Excelente estado.

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL

AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24

Pza. de la Tierra, 4

ALQUILER PISOS

AVAL ALQUILA: Junto Plaza Mayor, 4 dormitorios, 2 baños de mármol, parquet, calefacción central. Precioso.

AVAL ALQUILA: Dúplex, 5 dormitorios, 3 baños, garaje, trastero, zona Fernández Ladreda.

AVAL ALQUILA: Dúplex 4 dormitorios, 2 baños, parquet, armarios empotrados. Garaje. Trastero. Vía Roma.

AVAL ALQUILA: Gobernador Fernández Jiménez. 5 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada. Parquet. 2 terrazas. Ascensor.

AVAL ALQUILA: Dúplex, calle Cañuelos, 5 dormitorios, salón, cuarto de estar, cocina, 2 baños, armarios empotrados. Garaje opcional.

AVAL ALQUILA: 3 dormitorios, amueblado, cocina con electrodomésticos. José Zorrilla.

AVAL ALQUILA: Piso amueblado, 4 dormitorios, exterior, baño, aseo, armarios empotrados, servicios centrales, teléfono, calle La Plata.

AVAL ALQUILA: Piso en nueva Segovia amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual. Ascensor.

VENTA CHAETS

AVAL VENDE: Ultimos adosados en el Balcón de Segovia, con parcela propia desde 105 m². 4 dormitorios, 3 baños, salón, comedor, cocina, buhardilla. Parquet, armarios empotrados, calefacción con tanque comunitario de gasóleo y contador individual. Piscina, jardín. Preciosos. No pierda la oportunidad.

AVAL VENDE: Adosados, pareados en urbanización "El Jardín de Valsain". Zonas comunes. Vistas a la sierra. Precios increíbles adaptados a sus necesidades.

AVAL VENDE: Casa vieja de 3 plantas, 100 m² para rehabilitar. Zona Fernández Ladreda.

AVAL VENDE: Dos únicos adosados en Zamarramala. En construcción, 4 dormitorios, 2 baños. Magníficas calidades.

AVAL VENDE: Casa para rehabilitar en Carrascal de la Cuesta, 161 m² de planta, pozo, horno de pan. Buen precio.

AVAL

AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender o Comprar su casa, la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

ALZA VENDE: Piso C/ Romero, 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior. Muy soleado. Buenas vistas. Garaje, trastero. 21.000.000 pts.

Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece El Sotillo, pero su economía no puede permitirselo??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. Apartamentos de uno y dos dormitorios. Infórmese.- Le interesará!!! Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente dúplex en Vía Roma. 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior, 2 terrazas, calefacción individual, parquet en toda la casa, garaje, trastero, preciosas vistas. 3 años construido. Muchas mejoras. 17.800.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Precioso dúplex de 110 m², C/ Sepúlveda, nuevo, todo exterior, muy soleado, con maravillosas vistas de Segovia, en perfecto estado de conservación. Muy buenas calidades. Un año de construcción. A estrenar. 17.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Chalet adosado en Los Angeles de San Rafael, dos plantas. Planta baja: salón-comedor, cocina, garaje, terraza. Planta superior: tres dormitorios, con armarios empotrados, cuarto de baño, zonas comunes, piscina, cancha de tenis, completamente amueblado. 110 m² y 100 m² de parcela. 9.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Chalet adosado en las Villas del Sotillo, 4 dormitorios y ático diáfano, 240 m², 3 cuartos de baño, calefacción individual de gasoil. Precioso jardín de 70 m². Muy soleado. 22.500.000 pts.

ALZA VENDE: Piso de 4 dormitorios, zona muy céntrica, 2 cuartos de baño, calefacción individual, cocina amueblada. Trastero. 20.000.000 pts.

ALZA VENDE: Excelente chalet adosado en el centro de La Lastrilla, 4 dormitorios, 3 cuartos de baño, cocina completamente amueblada. Armarios empotrados, bodega con horno y chimenea. Salón y cuarto de estar. 272 m² útiles, 3 plazas de garaje. 30.000.000 pts. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Piso en Urbanización Pío XII, 3 dormitorios, 1 cuarto de baño, calefacción central.

No le de más vueltas BUSCAMOS LO MEJOR PARA USTED

Pº/Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

RCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltenos.

ALQUILER

S0180 GARAJE: C/ Madrona. Segovia 8.500 pts.

S0260 LOCAL: Ctra. Villacastín, 115 m², acondicionado, con escalera y verja metálica de seguridad. Muy económico.

S0384 PISO: C/ Ctra. de Trescasas, 125 m², 40 m² de salón, 3 dormitorios, cocina grande, 1 baño, 2 terrazas, calefacción central y agua caliente central, exterior. Sólo 50.000 pts

S0300 PISO: San Ildefonso, urbanización El Parque, 2 dormitorios, salón cocina y baño. Amueblado. Tiene jardín y piscina. Sólo 45.000 pts.

S0400 PISO: C/ Infantes, San Ildefonso, 80 m², 3 dormitorios, salón, cocina semiamueblada, 1 baño. Sólo 45.000 pts.

S0444 PISO: C/ Las Nieves, 80 m², 3 dormitorios, salón cocina amueblada y un baño: Sólo 50.000 pts.

VENTAS

S0133 GARAJE: José Zorrilla. 2.100.000 pts.

S0261 GARAJE: C/ Las Nieves, zona Vía Roma, 17 plazas. 1.600.000 pts.

S0050 LOCAL: C/ Real. Centro Comercial Almuzara 60 m².

S0391 PISO: Dúplex zona Vía Roma, 124 m², 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Exterior. En construcción.

S0395 PISO: C/ Daoiz, 100 m². Rehabilitado, 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Suelo de tarima.

S0453 PISO: C/ Independencia, 108 m², rehabilitado, 4 dormitorios, 2 baños, trastero. Calefacción individual de gasóleo. Exterior.

S0448 PISO: Ctra. Villacastín, 105 m², 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, 2 terrazas, garaje y trastero de 12 m². Calefacción y agua caliente central. Exterior, ascensor, portero automático.

S0506 PISO: C/ Bajada de la Canaleja. A estrenar, 1 dormitorio, 1 baño. Parquet de tabilla de roble. Calefacción individual con acumuladores de tarifa nocturna. Exterior.

Vía Roma, 18

44 03 13

44 03 83

En San ildefonso
C/ Reina, 12

47 06 66

MIQUEL TONAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
AGENTE
DE LA
PROPIEDAD INMOBILIARIA
Nº 10.329

**BARRIO
DEL SALVADOR**
-Pisos de 3 y 4 dormitorios,
en construcción.

**SU
GARANTIA:
NUESTRO
TRABAJO**

**CALLE
ESCUDELOS**
PRECIOSA
REABILITACION
Pisos 1 y 2 Dormitorios
Distintas alturas
Varios locales para
oficina
Facilidades de pago

**SI
QUIERE
COMPRAR O VENDER:
EL CAMINO MAS
RAPIDO.
VISITENOS**

**ALTOS DE
SAN CRISTOBAL**
3ª Fase
3 Dormitorios
Excelentes calidades
Terminación:
Junio 95
Garaje y piscina

STA. EULALIA
2-3-4 Dormitorios
En planta y duplex
**EXCELENTE MEMORIA
DE CALIDADES**

**ULTIMOS PISOS
VIA ROMA**
C/ Cuellar
3-5 Dormitorios
Garaje opcional

**SE VENDE
PISO SAN MILLAN**
3 Dormitorios, cocina amueblada
Orientación Mediodía
SOLO 12.500.000 Pts.

MIQUEL TONAR
MT
Ezequiel Gonzalez 6
Tfn. 43 54 61 - 43 59 50
Fax. 43 32 31
SEGOVIA

BATIBERICA

ELENA GARCIA GIL
A.P.I: nº 12.949

EXCLUSIVA
Local en C/ Real
frente al Acueducto.
100 m2. Ideal consulta
despacho, asesoría.
VENTA

EXCLUSIVA
Piso 3 dormitorios en
C/ Las Nieves.
VENTA

EXCLUSIVA
Casa unifamiliar en El
Salvador.
VENTA

EXCLUSIVA
Local de 80 m2. C/
Cantarranas.
VENTA

EXCLUSIVA
Vivienda a estrenar en
P. Peñascal.
ALQUILER

EN CONSTRUCCION
Zona San Millán y
Ezequiel Gonzalez.
VENTA

EXCLUSIVA
Nave en Pol. Hontoria
VENTA

EXCLUSIVA
Despacho profesional
en Barrio La Albuera.
VENTA

ELENA GARCIA GIL
A.P.I: nº 12.949

**Bib
BATIBERICA**

C/ San Frutos nº 21. 3º
Tel.: 44 12 17
40.001 - SEGOVIA

MANSINO
INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
Apartamento en construcción. C/
Madrona (Junto Hotel LOS
ARCOS). 1 Dormitorio. Lujo.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
Apartamento Zona San Millán. 1
Dormitorio. A estrenar.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
Apartamento. San Cristobal. 1
Dormitorio. Jardín individual.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. San Jose.
¡SUPER OCASION!

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. Garaje. La
Lastrilla. En Construcción.
¡FACILIDADES!

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Via Roma.
Garaje. SEMINUEVO.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Parque Robledo.
**CONDICIONES
INTERESANTISIMAS.**

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
4 Dormitorios. C/
Independencia. Rehabilitado.
¡OPORTUNIDAD!

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
4 Dormitorios. Jose Zorrilla.
Terraza. SEMINUEVO.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
5 Dormitorios. José Zorrilla.
Garaje. ¡UNICO!

**ESPECIALISTAS EN
ASESORAMIENTO E
INVERSIONES
INMOBILIARIAS**

Escultor Marinas, 3 - 2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)

MANSINO
INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

C y
CASA YA
**ASESORES
INMOBILIARIOS**

Ezequiel González, 24
(Edificio San Roque)

CASA YA

VENDE CHALET PAREADO
EN LA LASTRILLA, 280 m2,
patio de 50 m2, 4 dormitorios,
2 baños y un aseo, salón y
salón-estar bajo cubierta,
bodega y garaje. Armarios
empotrados, cocina amueblada,
parquet y chimenea en salón y
bodega. 26.800.000.-Pts.

CASA YA

VENDE CHALET
INDIVIDUAL EN EL
SOTILLO, 270 m2 sobre
parcela de 1.030 m2. Dispone
de tres dormitorios con
armarios empotrados, salón
con chimenea, salón-estar bajo
cubierta, aseo y baño
completo, cocina amueblada
con electrodomésticos, garaje
para cuatro coches. Primeras
calidades de construcción.
36.100.000.-Pts.

CASA YA

NAVE EN VENTA, Polígono
de Hontoria, 700 m2, oficinas
de 150 m2, terreno de 2.200
m2. 54.000.000.-Pts.

CASA YA

VENDE NEGOCIO. POR
NO PODER ATENDER.
SITUADO EN ZONA MUY
COMERCIAL DE LA CALLE
REAL.

CASA YA

TRASPASA, LIBRERIA
ZONA UNIVERSIDAD,
MAGNIFICA OCASION.

CASA YA

TRASPASA, BAZAR, GRAN
OCASION.

CASA YA

ALQUILA LOCAL,
Fernández Ladreda, 70 m2,
acondicionado. Magnífica
situación.

CASA YA

ALQUILA LOCAL, José
Zorrilla, 500 m2. divididos en
225 m2 planta calle y 275 m2
en planta semisotano, fachada
de 10 metros.

44-41-64

CASA YA
**ASESORES
INMOBILIARIOS**

C y

TOVAR
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

**OFRECE
LA MAS COMPLETA
VARIEDAD DE
APARTAMENTOS**



**EN
-BENIDORM-**

-ALTEA-

-TORREVIEJA-

-CALPE-

-LA MARINA-

-SANTA POLA-

**Facilidades
hasta 20 años**

BENIDORM
**LOCALES COMERCIALES
DESPACHOS
OFICINAS
ALQUILER Y VENTA**

**DETALLES
SITUACION
CALIDADES
FACILIDADES...
EN**

TOVAR
Ezequiel González, 6
de 11 a 13 y de 18 a 20.
43 54 61
43 59 50

POSIBILIDAD VISITAS GRATIS

-ATENCIÓN-
LA COMPRA DE SU APARTAMENTO
PUEDE RESULTARLE COMPLETAMENTE
¡GRATIS!

¡¡INFORMESE!



- 07,30.- RING-RING
- 09,35.- SELVA MARIA
- 11,00.- NOTICIAS
- 11,05.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 14,55.- ELECCIONES MUNICIPALES Y AUTONOMICAS 1995. Espacios electorales gratuitos cedidos por TVE a los partidos políticos y coaliciones.
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,40.- ELECCIONES MUNICIPALES Y AUTONOMICAS 1995. Espacios electorales gratuitos cedidos por TVE a los partidos políticos y coaliciones.
- 15,45.- EL DESPRECIO
- 17,00.- AGUJETAS DE COLOR DE ROSA
- 18,00.- VERANO AZUL
- 19,00.- RENEGADO
- 20,00.- TELEDIARIO 2
- 20,25.- FUTBOL. COPA DE EUROPA. LIGA DE CAMPEONES. Final: A.C. Milán-Ajax de Amsterdam
- 22,20.- CINE: "Buscando justicia"
- 00,15.- VILLARRIBA Y VILLABAJO
- 01,00.- TELEDIARIO 3
- 01,30.- TENDIDO CERO. Resumen de la Feria de San Isidro de Madrid
- 01,50.- TELEFILME
- 02,50.- ¿COMO LO VEIS? (R)
- 03,20.- SIN FRONTERAS
- 04,10.- TELEDIARIO 4
- 04,40.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 07,00.- LA 2. NOTICIAS
- 08,45.- THAT'S ENGLISH
- 09,00.- LA 2. NOTICIAS
- 09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10,00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11,00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12,30.- ELECCIONES MUNICIPALES Y AUTONOMICAS 1995. Información electoral. Espacios electorales gratuitos cedidos por TVE a los partidos políticos y coaliciones.
- 13,00.- PINNIC
- 14,30.- MOUNTAIN BIKE. Vuelta a España. 1ª etapa (Madrid-Madrid)
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16,30.- NORTE-SUR
- 17,00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "Nunca olvidas". Dirección: Joseph Sargent. Intérpretes: Leonard Nimoy, Blythe Danner, Paul Hampton. Mel Mermelstein, superviviente del campo de concentración de Auschwitz, recibe una carta del Instituto de Estudios Históricos para invitarle a demostrar que el "holocausto" existió, tema que este instituto niega. Mel acepta el reto y gracias su testimonio el Tribunal Superior de Los Angeles declarará la existencia del "holocausto".
- 18,45.- BARRIO SESAMO
- 19,15.- ¿COMO LO VEIS?
- 19,45.- LA 2. NOTICIAS
- 20,00.- ELECCIONES MUNICIPALES Y AUTONOMICAS 1995. Información electoral. Espacios electorales gratuitos cedidos por TVE a los partidos políticos y coaliciones.
- 21,00.- LINGO
- 21,30.- MAKINAVAJA

- 22,00.- NUESTRO CINE: "El pájaro de la felicidad"
- 00,10.- PREMIO SANT JORDI
- 01,00.- CINE CLUB. EL CINE DE SAM PECKINPAH: "La huida". Dirección: Sam Peckinpah. Intérpretes: Steve McQueen, Ali MacGraw, Ben Hoghanson, Slim Pickens. Un hombre que cumple condena consigue salir de la cárcel. Después de reunirse con su esposa, planea cuidadosamente el atraco a un banco. La pareja logra su objetivo: medio millón de dólares. Les queda lo más difícil, escapar de la Policía, que los ha descubierto y se lanza tras ellos.
- 03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06,30.- TELE-N
- 07,00.- TRAS 3 TRIS
- 09,25.- AMADA BEATRIZ (Telenovela)
- 10,10.- SANTA BARBARA (Serie)
- 11,05.- MATINAL DE CINE: "Una vida atormentada"
- 13,00.- BONANZA (Serie)
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA (Serie)
- 14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE: "El premio de la gloria"
- 17,35.- ALTO RIESGO (Serie)
- 18,30.- EL COCHE FANTASTICO (Serie)
- 19,25.- LOS SIMPSONS (Serie)
- 20,00.- LOS MEJORES AÑOS (Serie)
- 20,30.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,35.- LOS LADRONES VAN A LA OFICINA (Serie)
- 22,20.- CITA CON LA VIDA
- 00,20.- EN BUENAS MANOS
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- CINE DE MADRUGADA: "La historia secreta de Mussolini" (II parte)
- 03,30.- TELEVENTA
- 05,00.- CINE DE MADRUGADA: "Saltanina"



- 05,45.- AVANCE DE PROGRAMACION
- 06,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06,25.- LAS NOTICIAS. TITULARES
- 07,25.- ALEGRE JUVENTUD
- 07,50.- EL SHOW DE ALVIN
- 08,15.- SONIC
- 08,35.- DANIEL EL TRAVIESO
- 09,00.- YAIBA
- 09,20.- INES DUARTE SECRETARIA
- 10,00.- LA TRAIIDORA
- 10,50.- LAS NOTICIAS. AVANCE
- 10,55.- CINE CORAZON: "Guapa, ardiente y peligrosa". Director: Francesco Maselli. Intérpretes: Rock Hudson, Claudia Cardinale. Una bella y joven italiana convence a un policía de Nueva York, viejo amigo de su padre, para que le ayude a devolver unas joyas robadas. En realidad se trata de un subterfugio para utilizar la pericia del policía con el fin de robar las verdaderas joyas.
- 12,50.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,00.- VEREDICTO
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- TARZAN

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 15,30.- GIRO 95: 11ª etapa: Prietasanta-II Ciocco
- 17,00.- LAS NOTICIAS. AVANCE
- 17,05.- MCGIVER
- 17,50.- CONAN
- 18,10.- POWER RANGERS
- 18,35.- SUPER BOY
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,35.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELEUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,35.- UNO PARA TODAS
- 23,45.- ESTE PAIS NECESITA UN REPASO
- 01,05.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,45.- CINE: "Fantasma en la casa". Dirección: Pedro L. Ramírez. Intérpretes: Tony Leblanc, Fernando Rey, Manolo Gómez Bur.
- 03,10.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03,35.- MI VIDA Y MI TIEMPO



- 08,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,05.- ABC WORLD NEWS
- 08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: Garfield
- 08,55.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,25.- MUCHO MAS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "Sliver (acosada)"
- 11,45.- CIEN AÑOS DE CINE: "California suite"
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: Padres forzosos
- 14,30.- MAS DEPORTE
- 15,00.- DOCUMENTAL: 15,27.- CINE: "Secuestrada"
- 17,14.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL+
- 18,10.- AVANCE REDACCION
- 18,15.- PREVIO TOROS
- 19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- CONTRARRELOJ
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "Cómo ser infeliz y disfrutarlo"
- 23,26.- PIEZA EXTRA: BENNY MORE. LA CLAVE CUBANA
- 00,15.- CINE: "Más allá de la sospecha"
- 01,40.- CINE: "A vivir que son dos días"
- 03,24.- FUTBOL: LIGA ITALIANA
- 05,11.- CINE: "Ilusiones rotas"
- 07,07.- DOCUMENTAL



TELEMADRID

- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- ESPACIOS ELECTORALES
- 09,15.- A SABER
- 09,45.- EN CLAVE VERDE
- 10,00.- TFIENOTICIAS
- 10,30.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MADRID DIRECTO
- 11,50.- EL PROGRAMA DE ANA
- 12,45.- LOS CHICOS DE BEVERLY HILLS
- 13,10.- LOS PICAPIEDRA
- 13,35.- LA BANDA DE BUGS BUNNY
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- ESPACIOS ELECTORALES
- 15,05.- EL ROMPECABEZOTAS
- 15,35.- CINE DE TARDE
- 17,30.- TOROS
- 19,45.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,15.- EL TIEMPO
- 21,30.- CINE: UNA DE SUSPENSE
- 23,25.- ¿TE ACUERDAS?
- 23,55.- ELECCIONES 95: MADRID DECIDE
- 00,35.- TELENOTICIAS
- 00,40.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 02,40.- BELLEZA Y PODER
- 03,25.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

CICLO 100 AÑOS DE CINE

LA QUINTAESENCIA DE HITCHCOCK

ANDRES P. LLORENTE

Si alguien tiene que hablar de "Encadenados" (Notorious, 1946) y conoce la famosa entrevista entre Alfred Hitchcock y François Truffaut que publicó la editorial Alianza, no le quedará más remedio que remitirse a ella. En primer lugar para clarificar los conceptos de puesta en escena que mantenía el maestro del suspense y, en segundo lugar, porque Truffaut, que consideraba esta película, además de su preferida, la "quintaesencia de Hitchcock", enjuiciaba como nadie la labor del orondo cineasta: "Contiene pocas escenas y es de una pureza magnífica; es un modelo de construcción de guión. Quiero decir que en esta película consiguió usted el máximo de efectos con el mínimo de elementos. Todas las escenas de suspense están organizadas alrededor de dos objetos, que son siempre los mismos: la llave y la falsa botella de vino. La intriga sentimental es la más sencilla del mundo: dos hombres enamorados de la misma mujer. De todos sus filmes en mi opinión, éste es aquel en que se siente la comunión más perfecta entre lo que quería conseguir y el resultado en la pantalla".

En fin, ustedes mismos pueden comprobar dichos asertos, hoy en la sala 1 de los multicines Miró.

Supongo que a estas alturas todo el mundo sabe que Stanley Kubrick es un obseso de la perfección y que emplea largas temporadas en

la preparación del rodaje de sus películas. Su meticulosidad y su inteligencia, sin embargo, consiguen que rara vez sus filmes se vean superados por otras producciones aun a pesar del tiempo que haya transcurrido y la cantidad de adelantos técnicos que ese tiempo supone en materia cinematográfica.

Pues todo eso es palpable en "2001: una odisea del espacio" (2001: A space odyssey, 1968), una auténtica obra maestra del género de la ciencia-ficción y una muestra especialmente significativa del genio y talento de Kubrick. Sirvan como apropiado colofón las palabras del profesor Hueso Montón: "El hito que supuso su aparición fue verdaderamente sorprendente. La obra representa un avance fundamental en la incorporación y utilización de los elementos técnicos que adquieren gran seriedad y pleno funcionalismo, y a la vez una visión totalizadora de la humanidad y de su progresión a lo largo de la historia, dejando abierto su futuro hacia el surgimiento de un nuevo hombre. El gran éxito de 2001 trajo como consecuencia una situación negativa para el género: parecía que daba miedo hacer películas de este tipo por las comparaciones que podrían establecerse".

En la sala 2.

Y en la sala 3 se repite "Los siete magníficos", western de John Sturges del que ayer aparecía el pertinente comentario en esta misma sección.



- 13,30.- DE CERCA CON LOS CANDIDATOS
- 14,30.- INFORMACION DE TARDE
- 14,45.- REPORTAJE

- 15,30.- INFORMATIVO DE LA TARDE
- 15,45.- CINE DE TARDE
- 18,00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 19,00.- INFORMATIVO DE LA TARDE
- 19,15.- MUSICA
- 19,30.- CASTILLA Y LEON
- 20,00.- TURBO
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,30.- DE CERCA CON LOS CANDIDATOS
- 23,00.- REDACCION 21

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables: 8 tarde y 11 noche.
Sábados y domingos: 5,30, 8t y 11 n.

"Encadenados"

SONIDO
DOLBY STEREO

SALA 2

Laborables: 8 tarde y 11 noche.
Sábados y domingos: 5,30, 8t y 11 n.

"2001 Odisea del Espacio" (V.O.)

SALA 3

Laborables: 8 tarde y 11 noche.
Sábados y domingos: 5,30, 8t y 11 n.

"LOS SIETE MAGNIFICOS"

SALA ZULOAGA

Laborables: 8 tarde y 11 noche.
Sábado y domingo: 5,30, 8 t y 11 n.

"Te puede pasar a ti"

Nicolás Cage - Bridget Fonda
...No es sobre el dinero.
Es sólo amor.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

MADRID, CAPITAL MAS BARATA EN COMIDA Y BEBIDA

Madrid es la capital de la Unión Europea (UE) donde la comida, bebida y el tabaco son más baratos, mientras que Lisboa es la capital con los alquileres más bajos, si se es un ciudadano con un poder adquisitivo "medio o alto". Estos datos fueron difundidos ayer por la oficina de estadísticas de la UE y no pretenden establecer comparaciones de cómo vive la población, ya que sólo se ha comparado los gastos de los funcionarios internacionales que viven fuera de su país. Habitualmente sus sueldos y nivel de vida son superiores a la media de los habitantes del país donde residen, como es el caso de los funcionarios comunitarios, que perciben un alto sobresueldo en concepto de expatriación, que depende también de la distancia de su país de origen. Según las estadísticas, el coste general de la vida más alto es en Copenhague, que alcanza un índice 120, seguido de París (113), mientras que el más bajo es en Atenas y Lisboa, ambas con un 80. Madrid es la tercera más barata de la UE (88), según los datos, en los que se toma como ciudad de referencia a Bruselas, con un índice 100, que ocupa el puesto nueve de entre los quince países comunitarios en cuanto a coste general de la vida.

MISCELANEA

Exposición itinerante de Medicus Mundi "Al encuentro del sur"

El daño ambiental de los países ricos al Tercer Mundo equivale al 5% del PIB

El presidente de Medicus Mundi en España, Rafael Rodríguez-Contreras, dijo ayer que "si los países desarrollados tuvieran que compensar económicamente al Tercer Mundo por el deterioro medioambiental que le causan", esta deuda supondría el cinco por ciento del PIB de las naciones ricas.

Palma de Mallorca (Efe).— Rodríguez-Contreras, máximo responsable en España de esta organización internacional de cooperación sanitaria con las zonas subdesarrolladas, hizo referencia al Informe sobre el Desarrollo Mundial de Naciones Unidas de 1994, que asegura que los países desarrollados provocan graves daños en el entorno de "los estados pobres del planeta". De acuerdo con este documento de la ONU, el Tercer Mundo debería percibir, en contrapartida por la degradación originada por los países industrializados, un cinco por ciento del PIB de las naciones desarrolladas, afirmó Rodríguez-Contreras en rueda informativa celebrada en Palma de Mallorca.

"Este porcentaje, muy superior al 0,7 por ciento propuesto actualmente, es señal de que debemos seguir reclamando de las administraciones una lucha por corregir las desigualdades, en aras de la justicia", opinó.

Rodríguez-Contreras, catedrático de Medicina Preventiva y Salud Pública en la Universidad de Granada, respaldó, con su presencia en la capital balear, la



La prestación sanitaria centra el principal trabajo de Medicus Mundi.

exposición itinerante de Medicus Mundi "Al encuentro del sur", que se exhibe en esta ciudad y que pretende mostrar las condiciones de vida de la población de las zonas más deprimidas del mundo.

A juicio de su presidente, "la responsabilidad de Medicus Mundi trasciende la asistencia sanitaria y se sitúa en la lucha por conseguir que se modifique la conciencia del norte sobre la realidad del sur". Tras destacar que "el reto estriba en ser una voz crítica que señale la multiplici-

dad cultural", manifestó que "la forma más revolucionaria de denuncia es testimoniar, de forma rigurosa, la realidad de estos países". Medicus Mundi constituye una organización no gubernamental establecida hace 32 años en España, donde cuenta actualmente con 2.000 colaboradores permanentes, unos 10.000 simpatizantes y cien voluntarios, quienes trabajan, de manera altruista, en proyectos de todo el mundo relativos a la preservación de enfermedades y la prestación sanitaria, explicó.

BURBUJAS

● Más de veinte prostitutas fueron detenidas por la Policía Federal argentina por evadir el pago de impuestos a las ganancias y aportaciones sociales. Las prostitutas quedaron detenidas por evasión fiscal después de haber demostrado que trabajaban por cuenta propia y ninguna de ellas pudo demostrar el pago de impuestos a las ganancias y aportaciones para la jubilación. Las leyes argentinas no prohíben la prostitución, pero sí las organizaciones de proxenetas, es decir, la explotación sexual de las mujeres. Los principales diarios de Buenos Aires publican avisos en los que las prostitutas ofrecen sus servicios, lo cual es motivo de una polémica sobre la necesidad de regular el comercio sexual.

● Un vecino de Barberá del Vallés (Barcelona) encerró en el interior de una gran jaula a un ladrón al que sorprendió intentando robarle sus pájaros. El hecho ocurrió en un chalé en el que su propietario dispone de una jaula de dos metros de altura por uno de ancho, en la que se encuentran una veintena de pájaros. El dueño de la finca descubrió al llegar a su casa que en el interior de la jaula había un individuo que intentaba atrapar a alguno de los pájaros, por lo que cerró la jaula y avisó a la Guardia Civil. El detenido declaró que había entrado en la casa con el ánimo de robar solamente algunos pájaros, ya que le habían dicho que tenían un gran valor.

HOY NO ES FIESTA

Rostropovich cree que la guerra de Chechenia es necesaria

Viena (Efe).— El violonchelista ruso y director Mstislav Rostropovich, piensa que la guerra en Chechenia es "necesaria" y que al presidente ruso, Boris Yeltsin, sólo habría que reprocharle en este caso el "haber atacado demasiado tarde", según declaró ayer en Viena. "Esta pequeña guerra en Chechenia es necesaria porque sino, en tres o cuatro años, se hubiera producido otra mayor y más violenta. Naciones muy pequeñas con grandes ejércitos, ¡eso sería una catástrofe increíble, una amenaza nuclear para todo el mundo!", añadió el músico.

"Imagínense que el Tirol se transformara en una potencia militar con una parte del Ejército federal austríaco", explicó Rostropovich, que ensaya estos días en la

Opera de Viena una nueva versión de "Gesualdo", de Karl Schnittke.

En sus declaraciones, el músico añade a la revista austríaca "News" que Yeltsin es "el hombre absolutamente adecuado para Rusia" y reprocha al anterior jefe del Estado soviético, Mijail Gorbachov, haber favorecido "mediante el titubeo, la división de la Gran Rusia".

"Desde mi punto de vista, en la historia del siglo XX hubo dos grandes tiranos, Hitler y Stalin. Ahora, yo pregunto, ¿a cuántos seres humanos de su propio pueblo mató Hitler? Seguro que no fueron treinta millones, como sucedió con Stalin. Stalin fue para mí el mayor criminal y su sistema, el peor", sentenció Mstislav Rostropovich.

VISTO Y NO VISTO



APRENDER EN LA PRENSA.— Un grupo de alumnos de séptimo curso del colegio "Calvo Sotelo" visitó hace pocos días la Redacción y los talleres de EL ADELANTADO, dentro de las actividades extraescolares organizadas por sus profesores para conocer "in situ" el proceso de realización de un periódico. Después de la visita, alumnos y profesores posaron ante la fachada de nuestro periódico como recuerdo de su paso por aquí.— (Foto: Peñalosa).